



2007

Magyar Szabadalmi Hivatal
Éves jelentés

Hungarian Patent Office
Annual report

Képek és források jegyzéke

- 2. oldal: Korabeli fotó az Eötvös-ingáról és a Gömböcről
- 10. oldal: Ūrfotón a Kárpát-medence és környéke
- 18. oldal: Látkép a Gellérthegyről
- 21. oldal: Visegrád Nagymarosról
- 23. oldal: A Kétágú-hegy Kesztlc felett
- 24., 25. oldal: Látkép a budaörsi Kőhegyről
- 28., 30., 31. oldal: A Dolomitok
- 32. oldal: Drei Zinnen
- 34. oldal: Mérés a Balaton jegén, illetve Ūrfotón a Balaton
- 47. oldal: Műszerkocsik az ELTE udvarán
- 50. oldal: Misurina-tó, Békás-tó
- 53. oldal: Ūrfotó a karibi térségről
- 54. oldal: Öntözött területek az Arab-sivatagban
- 57. oldal: Kondenzcsíkok a La Manche felett
- 58., 60. oldal: Hegymászók a Dolomitokban
- 62. oldal: Pekár Dezső Indiában az ingával, Indiai-óceán
- 65. oldal: A Genfi-tó az Alpokkal
- 66. oldal: Skandinávia télen
- 71. oldal: A Paraná-medence zöld mezői és Chile magassföldjei

Riportfotók: Szabó Péter

Archív fotók: báró Eötvös Loránd

Mai hegyi fotók: Flórián Gábor

Ūrfotók: ELTE Műholdvevő Állomás – Ferencz Csaba, Lichtenberger János, Molnár Gábor

képfeldolgozás: ELTE Geofizikai és Ūrtudományi Tanszék – Tímár Gábor,
ELTE Meteorológiai Tanszék – Kern Anikó

Az Előszóban hivatkozottak forrásai:

Meskó Attila: Az Eötvös-inga, Magyar Tudomány, 1998/7. p. 783–795.

Báró Eötvös Loránd, a tudós fotográfus. Magyar Állami Eötvös Loránd Geofizikai Intézet, Magyar Fotográfiai Múzeum, 2001
www.gomboc.eu

Goethe: Faust, I. rész, Nacht. Ford.: Jékely Zoltán

Cholnoky Viktor: Eötvös Loránd báró. A Hét, 1905. október 15. (16. évf.) p. 682

Szerkesztette: dr. Penyigey Krisztina

Grafika és kiadványterv: Plette Péter

Szerkesztőségvezető: Dűrr János

Kiadta a Magyar Szabadalmi Hivatal

Felelős kiadó: dr. Bendzsel Miklós

Nyomdai kivitelezés: Typoézés Kft.

TARTALOMJEGYZÉK**TABLE OF CONTENTS**

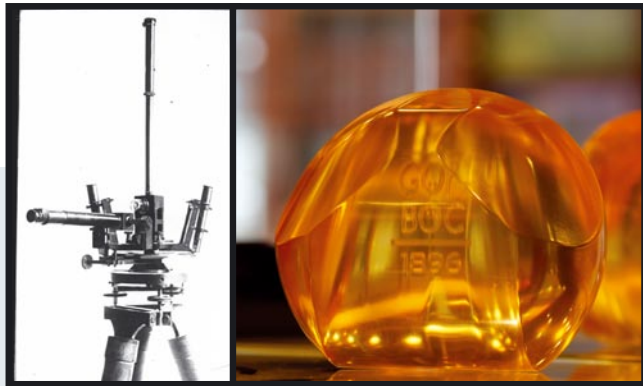
ELŐSZÓ	2	PREFACE
AZ ÉV KIEMELKEDŐ ESEMÉNYEI	4	OUTSDANDING EVENTS OF THE YEAR
VÍVMÁNYOK ÉS SIKEREK	12	ACHIEVEMENTS AND SUCCESSES
1. SZELLEMITULAJDON-VÉDELMI JOGSZABÁLY-ELŐKÉSZÍTÉS ÉS JOGALKALMAZÁS	28	1. PREPARATION OF INTELLECTUAL PROPERTY LEGISLATION AND APPLICATION OF LAW
2. IPARJOGVÉDELMI HATÓSÁGI VIZSGÁLATOK ÉS ELJÁRÁSOK	34	2. INDUSTRIAL PROPERTY OFFICIAL EXAMINATIONS AND PROCEDURES
3. IPARJOGVÉDELMI ÉS SZERZŐI JOGI TÁJÉKOZTATÁS ÉS KÉPZÉS	50	3. INDUSTRIAL PROPERTY AND COPYRIGHT INFORMATION AND EDUCATION
4. INFORMATIKAI FEJLESZTÉS ÉS ÜZEMELTETÉS	54	4. INFORMATION TECHNOLOGY DEVELOPMENT AND OPERATION
5. AZ IPARJOGVÉDELMI ÉS SZERZŐI JOGI KULTÚRA FEJLESZTÉSE, ÜGYFÉLSZOLGÁLAT	58	5. DEVELOPMENT OF INDUSTRIAL PROPERTY AND COPYRIGHT CULTURE, CLIENT SERVICES
6. NEMZETKÖZI ÉS EURÓPAI EGYÜTTMŰKÖDÉS A SZELLEMITULAJDON-VÉDELEM TERÉN	62	6. INTERNATIONAL AND EUROPEAN COOPERATION IN THE FIELD OF INTELLECTUAL PROPERTY PROTECTION
7. GAZDÁLKODÁSI, IGAZGATÁSI ÉS HUMÁNPOLITIKAI TEVÉKENYSÉG	66	7. MANAGEMENT, GENERAL ADMINISTRATION AND HUMAN RESOURCES
FÜGGELÉK	70	APPENDIX
A MAGYAR SZABADALMI HIVATAL MUNKATÁRSAI 2007-BEN	78	EMPLOYEES OF THE HUNGARIAN PATENT OFFICE IN 2007



ELŐSZÓ

AZ INGA ÉS A GÖMBÖC

A magyar szellemi tulajdon-védelem 2007. évi beszámolóját, a Magyar Szabadalmi Hivatal éves számadását tartja kezében az olvasó. Egy tevékeny esztendő tömör összefoglalójának ajánlásaként nem csupán a vívmányok és sikerek esszenciájára, a szabályozási reformoktól a hatósági munkálkodáson keresztül az intézményi megújulásra hívjuk fel a figyelmet. Úgy küldetésünk, mint jelentésünk szellemiségét egy klasszikus magyar találmány, Eötvös Loránd immár évszázados ingája és a nagyvilág ünnepelt új magyar alkotása, a páratlan matematikai leleménnyel megalkotott új test, a Gömböc üzeneteivel és jelentőségével is kifejezhetjük.



PREFACE

THE PENDULUM AND THE “GÖMBÖC”

The reader holds the report of Hungarian intellectual property protection in 2007, the annual account of the Hungarian Patent Office. As a recommendation of this concise summary of a busy year, we wish to draw attention not only to the essence of achievements and successes, from regulatory reforms, through official activity, to institutional renewal. We can express the intellectuality of our mission and our report alike by the significance and messages of a classical Hungarian invention, the century-old pendulum of Loránd Eötvös and a new world-famed Hungarian creation, Gömböc, a new geometric solid created with unique mathematical ingenuity.

Eötvös Lorándot a tudománytörténet a legkiválóbb fizikusok között tartja számon. Az általános relativitáselmélet egyik legfontosabb kísérleti bizonyítéka a súlyos és tehetetlen tömeg ekvivalenciájának nagy pontosságú igazolása. A nevét viselő kísérlet kétszázmilliomodnyi pontossággal mutatta ki, hogy a tömegvonzás független az anyagi minőségtől. A Földhöz képest mozgó testek súlyváltozása az Eötvös-hatás. Általánosan ismertté azonban az a műszer tette, amellyel a nehézségi erőtér kis helyi változásait meghatározva forradalmi lendületet vettek a geológiai anomáliatérképekre alapított nyersanyagkutatások. Az Eötvös-inga nem magát a nyersanyagot (olajat vagy gázt) mutatja ki, hanem a felhalmozódásának lehetőségét megteremtő geológiai szerkezetre, a potenciális lelőhelyre hívja fel a figyelmet. Sikere elsőpró volt, az Eötvös-inga segítségével a XX. század első felében több milliárd köbméter gázt és több száz millió tonna kőolajat találtak meg.

Az iparjogvédelem információs potenciálja és az innovációs haszon forrásának azonosításában betöltött, az Eötvös-ingáéhoz hasonló szerepe az ezredforduló óta egyre kevésbé rejtett tudás, sokkal inkább közkeletű ismeret. Párhuzamunkat a „Föld évében” csak hangsúlyosabbá teszi a Magyar Állami Eötvös Loránd Intézet most ünnepelt centenáriuma...

Éves beszámolónk kiemelt figyelmet szentel a nemzetközi és hazai iparjogvédelmi statisztikai trendnek. A stagnáló hazai szabadalmi tevékenység mellett a gyorsulva bővülő európai szabadalmi érvényesítés és a biztató nemzeti védjegyaktivitás jelensége érdemel említést. Az elektronikus bejelentéstétel teljes körű lehetősége, a hatósági minőségbiztosítás megalapozása, az átfutási idők javulása és a felhasználóbarát

Since the turn of the millennium, the information potential of industrial property and its role in the identification of the source of innovation advantages, similarly to the Eötvös pendulum, have become less and less a hidden knowledge, but rather a common one. Our comparison in the “Year of the Planet Earth” is further emphasised by the centenary of the Eötvös Loránd Geophysical Institute of Hungary.

Our annual report pays particular attention to the statistical trend of international and national industrial property protection. Besides the stagnant domestic patent activity the ever-increasing validation of European patents and the promising domestic trademark activity are worth mentioning. The possibility of electronic filing in all titles of protection, the establishment of quality assurance in official work, the improvement of lead-time and the broadened range of user-friendly services mark the past year. As one of the prime movers of the European Patent Network, we work with our partner institutions in increasingly closer cooperation.

In addition to putting the European Patent Convention, as revised in 2000 and the Patent Law Treaty into force in Hungary, we contrib-

szolgáltatási paletta gazdagítása fémjelzi a tavalyi időszakot. Az Európai Szabadalmi Hálózat kiépítésének egyik motorjaként mind szorosabb együttműködésben dolgozunk társintézményeinkkel.

Az Európai Szabadalmi Egyezmény 2000-ben felülvizsgált szövegének, valamint a Szabadalmi Jogi Szerződésnek a hazai hatályosítása mellett átfogó vizsgálattal és elemzéssel támogattuk a Digitális Átállás Stratégiája és a Nemzeti Audiovizuális Média Stratégia szerzői jogi megalapozását.

Tetemes részünk van a kormányzati tudományos-technológiai-innovációs fejlesztési stratégia kidolgozásában és gondozásában csakúgy, mint az állami vagyronról szóló szabályozás szellemi tulajdoni körben való megújításában. Ügyfélszolgálati, informatikai és oktatási programjaink tovább javították a hazai iparjogvédelem és szerzői jogi kultúra tudatosságát, tájékoztatói és képzettségi feltételeit. VIVACE programunk a mintegy háromszáz hasonló kezdeményezésből a legjobb 15 európai támogató gyakorlat közé került 2007-ben; mindezt két újabb egyetemi bázisú PATLIB-központ létesítése erősítette.

Eötvös Loránd tudományos pályája mellett a magyar hegymászás és fotográfia nagy hatású úttörője is. Többszer, zömében sztereoszkóp diapozitív üveglemezéből származó kettős fotográfiája közül válogatva, élménygazdag tudós életének képes naplóját hívjuk segítségül a hivatásunk gyakorlásához is szükséges „együttlátási” képesség és igényesség illusztrálásához ... Kifejező egykorú szóhasználattal: az akár valószínűtlenül megnövelt „szemtávolsággal” felvett képpárok elképesztő térértékét, a „tömör látványt” – eszközsegédlet híján – a modernkori megfelelővel és műholdfelvételekkel kombináltan idézzük meg, s reményünk szerint nemcsak illusztrációinkban keltve ezt az érzetet ...

uted with substantive examination and analysis to laying the copyright-related foundations of the Strategy of Digital Conversion and the National Audiovisual Media Strategy.

We have a considerable part to play in the preparation and implementation of the Government's strategy on science, technology and innovation as well as in the intellectual property-related renewal of the regulation on public property. Our programmes in the fields of Customer Services, information technology and education further improved the conditions of awareness, information and qualification relating to industrial property and copyright culture. In 2007, our VIVACE programme was placed among the 15 best European practices out of about 300 similar initiatives. This was reinforced by the establishment of two new university-based PATLIB centres.

Finally, we have to mention our new initiatives, which exemplify a new “class” of national intellectual property authorities. Here we can draw parallels with the significance of Hungarian engineer-mathematicians Gábor Domokos’ and Péter Várkonyi’s creation in the field of modern science, which became world-famous last year. (The

Végezetül szólnunk kell azokról az új kezdeményezéseinkről, amelyek a nemzeti szellemi tulajdon-védő hatóságok egy új típusú „osztályát” hivatottak példázni. Hasonlóan ahhoz, amit a modern természettudománynak Domokos Gábor és Várkonyi Péter magyar mérnök-matematikusok tavaly világhírré jutott alkotása jelent. (A Gömböc az első ismert homogén test, melynek egy stabil és egy instabil, azaz összesen két egyensúlyi pontja van, s bizonyított, hogy ennél kevesebb egyensúlyi helyzettel rendelkező test nem létezhet.) Klasszikus feladataink új profilját és felületeit középtávú (2007-2010) intézményi stratégiánk kidolgozása, a Hamisítás Elleni Nemzeti Testület létrehozása és működtetése, valamint a szellemi vagyon értékelési kultúrájának célzatos fejlesztése alkotja. Funkcióink kiteljesítése az MSZH kormányhivatali státútumának értelmét és célszerűségét igazolva járulhat hozzá egy kreatív ipart, igényes tudományt és termékeny kultúrát hordozó nemzeti tudásgazdaság létrehozásához.

Közösségünk és szakmánk azért dolgozik, hogy az 1848-as magyar forradalommal egyidős, fiatal Eötvös Faustot megidéző („Világba lépni kél bennem merészség/s viselni már a Föld kínját és örvendezését”) maga nekiszánását minden hazai alkotó bizalommal vallhassa; másfelől elkerüljék az öt sorsában jellemző egykorú hírlapírói méltatást: „és a lépései mindig olyan halkak voltak, hogy itthon, Magyarországon nem hallotta meg senki – addig, amíg Európában nem kelt visszhangjuk.”



Dr. Bendzsel Miklós

‘Gömböc’ is the first known homogenous object with one stable and one unstable equilibrium point, thus two equilibria altogether on a horizontal surface. It can be proven that no object with less than two equilibria exists.) The new profile and surfaces of our classical duties are constituted by the elaboration of the medium-term institutional strategy for 2007-2010, the establishment and operation of the National Board Against Counterfeiting and the focused development of intellectual property evaluation culture. The fulfilment of our functions, proving the reason and appropriateness of the HPO’s statute as a government office, can contribute to the establishment of a national knowledge-based economy made up of creative industry, high-standard science and fertile culture.

Our community functions in order that all Hungarian creators may profess as their own the resolution of the young Eötvös, born in the year of the Hungarian revolution of 1848, citing Faust (“I feel the courage, forth into the world to dare; The woe of earth, the bliss of earth to bear”); and can avoid the review by a journalist of that time characterising his fate: “And his steps were always so soft that here in Hungary nobody heard them – until they caused a stir in Europe.”

AZ ÉV KIEMELKEDŐ ESEMÉNYEI

Január 18.

A „Találd meg, ki, fell!” című szellemi tulajdonvédelmi vetélkedő országos díjkiosztó ünnepsége

18 January

Prize-giving ceremony of the quiz about intellectual property protection entitled “Find, guess, invent it!”

Január 29.

Részvétel a hamisítás és a kalózkodás témájában rendezett harmadik világkongresszuson – Genf

29 January

Participation in the third World Conference on counterfeiting and piracy – Geneva

Február 6.

„Szép beszélgetések” a Garibaldi Klubban: *Csurgay Árpád* akadémikus „Beszélgetés a nanotechnológiáról” című előadása



6 February

“Smart conversations” in the Garibaldi Club: “Conversation on nanotechnology” – presentation of academician *Árpád Csurgay*

Február 8–9.

A Lengyel Szabadalmi Hivatal küldöttségének látogatása a Magyar Szabadalmi Hivatalban

8–9 February

Visit of the delegation of the Polish Patent Office to the HPO

Február 13–14.

Részvétel a BPHH Igazgatótanácsának és Költségvetési Bizottságának rendkívüli együttes ülésén – Alicante

13–14 February

Participation in the extraordinary joint meeting of the Administrative Board and Budget Committee of OHIM – Alicante

Február 22.

A Magyar Formatervezési Tanács 2007. évi 1. ülése

22 February

First meeting in 2007 of the Hungarian Design Council

Február 26–március 2.

A Magyar Szabadalmi Hivatal és az Európai Szabadalmi Hivatal közös tanfolyama az innovációtámogatásról és a szellemi tulajdonjogok érvényesítési lehetőségeiről

26 February – 2 March

Joint seminar of the HPO and the European Patent Office on innovation support and the enforcement of intellectual property rights

Február 28.

Megbeszélés a Német Szövetségi Igazságügyi Minisztérium képviselőivel az európai szabadalmi rendszer jövőjéről – Berlin

28 February

Discussions with the representatives of the German Federal Ministry of Justice on the future of the patent system – Berlin

Március 6–8.

Részvétel az ESZSZ Igazgatótanácsának 109. ülésén – München

6–8 March

Participation in the 109th meeting of the Administrative Council of the European Patent Organisation – Munich

Március 8–11.

Hivatali részvétel a Lakástrend & Design kiállításon



8–11 March

HPO takes part in the exhibition “Trends in interior design”

Március 13.

A 2007. évi Jedlik Ányos-díj ünnepélyes átadása. Kimagaslóan sikeres feltalálói tevékenysége, valamint kiemelkedő színvonalú és hatékonyságú iparjogvédelmi munkássága elismeréseként Jedlik-Ányos díjban részesült *dr. Faigl Ferenc*, vegyészmérnök, a kémiai tudomány doktora, a BME Vegyészmérnöki és Biomérnöki Kar Szerves Kémiai Technológia Tanszékének egyetemi tanára, *Havasi János* okleveles villamosmérnök, a Magyar Szabadalmi Hivatal Védjegy és Mintaoltalmi Főosztályának helyettes vezetője, *dr. Hidvégi Máté* biológus-mérnök, a kémia habilitált doktora, a kémiai tudomány kandidátusa, a Biomedicina – Első Magyar Rákkutatási Résztársaság elnöke, c. egyetemi tanár, *Sipos József* okl. gépészmérnök, magyar és európai szabadalmi ügyvivő, *dr. Vedres András*, okleveles vegyész, a Magyar Feltalálók Egyesületének főtktára, a Feltalálók Egyesületei Nemzetközi Szövetségének elnöke.

13 March

Solemn ceremony of awarding Jedlik Ányos Prizes. For their outstanding successful inventive and industrial property activity of high level and efficiency, Jedlik Ányos

OUTSTANDING EVENTS OF THE YEAR

Prizes were awarded to: *Dr Ferenc Faigl*, chemical engineer with a doctor's degree in chemistry, university professor of the Organic Chemical Technology Department at the Faculty of Chemical Technology and Biotechnology of the Budapest University of Technology and Economics; *János Havasi*, certified electrical engineer, deputy head of the Trademark, Model and Design Department of the HPO; *Dr Máté Hídvé-*



gi, biologist-engineer, with a habilitated doctor's degree in chemistry, candidate in chemical sciences, president of Biomedicina – First Hungarian Cancer Research Ltd, honorary university professor; *József Sipos*, certified mechanical engineer, Hungarian and European patent attorney; *Dr András Vedres*, certified chemist, secretary-general of the Association of Hungarian Inventors, President of the International Federation of Inventors' Associations (IFIA).

Március 19–23.

A Török Szabadalmi Intézet szakembereinek tanulmányútja Magyar Szabadalmi Hivatalban

19–23 March

Study visit of the experts of the Turkish Patent Institute to the HPO

Március 19–21.

Elnöki szintű tárgyalások a Dán Szabadalmi Hivatalban – Koppenhága

19–21 March

Discussions at presidential level in the Danish Patent and Trademark Office – Copenhagen

Március 20.

„Szép beszélgetések” a Garibaldi Klubban: *dr. Ligetvári Ferenc* egyetemi tanár „Ökológiai szemléletű vízgyűjtőterület-hasznosítás” című előadása



20 March

“Smart conversations” in the Garibaldi Club: “Exploitation of catchment areas with an ecologic approach” – presentation of university professor *Dr Ferenc Ligetvári*

Március 20–23.

Bajram Ameti, a Macedón Köztársaság Iparjogvédelmi Hivatala elnökének és küldöttségének látogatása a Magyar Szabadalmi Hivatalban



20–23 March

Visit of *Bajram Ameti*, director of the State Office of Industrial Property of the Republic of Macedonia and his delegation to the HPO

Március 20–23.

Részvétel az Európai Unió német elnöksége által szervezett szabadalmi konferencián – Berlin

20–23 March

Participation in the patent conference organised by the German presidency of the European Union – Berlin

Március 22.

Sajtótájékoztató a Magyar Szabadalmi Hivatal 2006. évi tevékenységéről

22 March

Press conference on the HPO's activity in 2006

Március 30.

A Magyar Szellemi Tulajdon-védelmi Tanács 2007. évi 1. testületi ülése

30 March

First meeting in 2007 of the Hungarian Council for the Protection of Intellectual Property

Április 2–6.

A Horvát Szellemi Tulajdon-védelmi Hivatal küldöttségének látogatása a Magyar Szabadalmi Hivatalban

2–6 April

Visit of the delegation of State Intellectual Property Office of the Republic of Croatia to the HPO

Április 11–13.

Yusuf Balci, a Török Szabadalmi Intézet elnökének és küldöttségének látogatása a Magyar Szabadalmi Hivatalban



11–13 April

Visit of *Yusuf Balci*, president of the Turkish Patent Institute and his delegation to the HPO

Április 16–18.

Részvétel a BPHH Igazgatótanácsa 33., Költségvetési Bizottsága 31. és a két szerv együttes ülésén – Alicante

16–18 April

Participation in the 33rd meeting of the Administrative Board, the 29th meeting of the Budget Committee and the joint meeting of these two organs of OHIM – Alicante

Április 18–19.

Részvétel az Európai Szabadalmi Fórumon – München

18–19 April

Participation in the European Patent Forum – Munich

Április 20.

Elnöki szintű tárgyalások az Osztrák Szabadalmi Hivatalban – Bécs

20 April

Discussions at presidential level in the Austrian Patent Office – Vienna

Április 23–24.

A Magyar Iparjogvédelmi és Szerzői Jogi Egyesület „Az iparjogvédelem helye és iparjogvédelmünk helyzete a változó világban” című konferenciája – Visegrád

23–24 April

“The place of industrial property and the situation of our industrial property in the changing world” – conference of the Hungarian Association for the Protection of Industrial Property and Copyright – Visegrád

Április 26.

A szellemi tulajdon világnapjáról a Műcsarnokban, a „Kempelen – ember a gépben” című kiállítás kulisszái között emlékezett meg a Magyar Szabadalmi Hivatal. Az ünnepségen került sor a Millenniumi Díjak átadására. Millen-



niumi Díjban részesült intézmények 2007-ben: *ARTISJUS Magyar Szerzői Jogvédő Iroda Egyesület, BME Távközlési és Médiainformaticai Tanszék, Cyclolab Ciklodextrin Kutató és Fejlesztő Laboratórium, Kodály Zoltán Zenepedagógiai Intézet.*



26 April

The HPO commemorated the World Intellectual Property Day at the exhibition “Kempelen – man in the machine” in the Art Gallery of Budapest. At the ceremony, Millennial Prizes were awarded to the following institutions: *Society ARTISJUS Hungarian Bureau for the Protection of Authors’ Rights, Department of Telecommunications and Media Informatics of the Budapest University of Technology and Economics, Cyclolab Cyclodextrin Research and Development Laboratory, Zoltán Kodály Pedagogical Institute of Music.*

Május 4.

A Magyar Mérnökakadémia „Mérnök és a környezet” című ünnepi ülése

4 May

“Engineer and environment” – festive meeting of the Hungarian Academy of Engineering

Május 10.

A Magyar Formatervezési Tanács és a Bútor- és Faipari Szövetség „Marketingstratégia – Design” című konferenciája

10 May

“Marketing strategy – Design” – conference of the Hungarian Alliance for Furniture and Woodworking Industry

Május 14–16.

Részvétel a PATLIB 2007 konferencián és kiállításon – Sevilla

14–16 May

Participation in the PATLIB conference and exhibition – Sevilla

Május 18.

PATLIB-központ megnyitója Sopronban



18 May

Opening of a PATLIB centre at Sopron

Május 24–26.

Román–magyar regionális iparjogvédelmi információk központok találkozója – Temesvár

24–26 May

Hungarian–Romanian meeting of regional industrial property centres at Timisoara

Május 31–június 1.

Részvétel az ESZH-tagállamok műhelytalálkozóján – Vilnius

31 May – 1 June

Participation in the Workshop on cooperation with Member States of the EPO – Vilnius

Június 4.

A Typotex Kiadó könyvbemutatója

4 June

Book preview of Typotex Publishers

Június 5.

„Szép beszélgetések” a Garibaldi Klubban: *Króó Norbert* akadémikus „A magyar tudomány Európában” című előadása



5 June

“Smart conversations” in the Garibaldi Club: “Hungarian science in Europe” – presentation of academician *Norbert Kroó*

Június 7–8.

A Magyar Szabadalmi Hivatal Szakmai Napja – Lajosmizse



7–8 June

Professional day of the HPO – Lajosmizse

Június 11–12.

Hivatali részvétel az Innoforum 2007 XV. Hazai Szellemi Termék Börze rendezvényén és a 16. Ifjúsági Tudományos és Innovációs Tehetségkutató Verseny díjkiosztó ünnepségén. A Magyar Szabadalmi Hivatal különdíjában *Hunyadi Áron* részesült.



11–12 June

HPO's participation in the 15th National Fair of Intellectual Products “Innoforum 2007” and the prize awarding ceremony of the 16th National Youth Competition in Science and Innovation. The special prize of the Hungarian Patent Office was awarded to *Áron Hunyadi*.

Június 13–14.

A visegrádi országok iparjogvédelmi hivatalai vezetőinek éves találkozója – Talé



13–14 June

Annual meeting of the heads of the industrial property offices of the “V4 countries” – Talé

Június 18–20.

Elnöki szintű tárgyalások a Finn Nemzeti Szabadalmi és Lajstromozási Hivatalban – Helsinki

18–20 June

Discussions at presidential level in the Finnish National Board of Patents and Registration – Helsinki

Június 22.

A Magyar Formatervezési Tanács 2007. évi 2. ülése – Sopron

22 June

Second meeting in 2007 of the Hungarian Design Council – Sopron

Június 25–26.

Részvétel „A szabadalmi bíraskodás jövője Európában” című konferencián – München

25–26 June

Participation in the conference “Future of patent litigation in Europe” – Munich

Június 26–29.

Részvétel az ESZSZ Igazgatótanácsának 110. ülésén – München

26–29 June

Participation in the 110th meeting of the Administrative Council of the European Patent Organisation – Munich

Június 29.

A Magyar Szellemi Tulajdonvédelmi Tanács 2007. évi 2. testületi ülése

29 June

Second meeting in 2007 of the Hungarian Council for the Protection of Intellectual Property



Június 29.

A Magyar Védjegy Egyesület, a Magyar Iparjogvédelmi és Szerzői Jogi Egyesület és a Magyar Szabadalmi Hivatal „10 éves a védjegy törvény” című konferenciája

29 June

“10th anniversary of the Hungarian Trademark Act” – conference of the Hungarian Trademark Association, the Hungarian Association for the Protection of Industrial Property and Copyright and the Hungarian Patent Office

Augusztus 9.

Liz Coleman, az Egyesült Királyság Szellemijog-hivatala Szellemijogvédelmi és Innovációs Igazgatóságának vezetője hivatalos látogatást tett a Magyar Szabadalmi Hivatalban

9 August

Official visit to the HPO of *Liz Coleman*, Director of Intellectual Property and Innovation Directorate of the UK Intellectual Property Office

Augusztus 10–11.

A Feltalálók Egyesületeinek Nemzetközi Szövetsége „Az innováció helyzete a globalizáció korában” című nemzetközi innovációs konferenciája és szemináriuma

10–11 August

“How is the Innovation in the Age of Globalization?” – international innovation conference and seminar of the International Federation of Inventors’ Associations

Augusztus 30.

Elnöki szintű tárgyalások a Macedón Állami Iparjogvédelmi Hivatalban – Skopje-Ohrid



30 August

Discussions at presidential level in the State Office of Industrial Property of the Republic of Macedonia – Skopje-Ohrid

Szeptember 4.

Elnöki szintű tárgyalások az Osztrák Szabadalmi Hivatalban – Bécs

4 September

Discussions at presidential level in the Austrian Patent Office – Vienna

Szeptember 5.

Ian Fletcher, az Egyesült Királyság Szellemijog-hivatala elnökének látogatása a Magyar Szabadalmi Hivatalban



5 September

Visit of *Ian Fletcher*, chief executive of the UK Intellectual Property Office to the HPO

Szeptember 6–8.

Részvétel az AIPPI Magyar Csoportja, a Magyar Iparjogvédelmi és Szerzői Jogi Egyesület és a Magyar Szerzői Jogi Fórum Egyesület „The Budapest Dialogue” című konferenciáján

6–8 September

Participation in “The Budapest Dialogue” conference of the Hungarian Group of AIPPI, the Hungarian Association for the Protection of Industrial Property and Copyright and the Hungarian Copyright Forum

Szeptember 20.

Részvétel a CETMOS-sajtókonferencián – Bécs



20 September

Participation in the press conference on CETMOS – Vienna

Szeptember 20.

„Puskás Tivadar és a telefonhírmondó (A beszélő újságtól a rádióig)” címmel kamarakiállítás nyílt a Magyar Szabadalmi Hivatalban



20 September

A small exhibition entitled “Tivadar Puskás and the telephonograph (from the talking journal to the radio)” opened in the HPO

Szeptember 25–október 3.

Részvétel a Szellemi Tulajdon Világszervezete közgyűléseinek 2007. évi ülésorozatán – Genf

25 September – 3 October

Participation in the 2007 series of meetings of the Assemblies of the Member States of the World Intellectual Property Organization – Geneva

Szeptember 26.

Szakmai ankét a Magyar Szabadalmi Hivatal vállalkozásbarát szolgáltatásairól

26 September

Conference on the enterprise-friendly services of the HPO

Október 1–3.

A Horvát Szellemtulajdon-védelmi Hivatal szakértőinek látogatása az Magyar Szabadalmi Hivatalban

1–3 October

Visit of the experts of State Intellectual Property Office of the Republic of Croatia to the HPO

Október 5.

Dr. Biserka Strel, a Szlovén Szellemi Tulajdoni Hivatal elnökének és küldöttségének látogatása a Magyar Szabadalmi Hivatalban

5 October

Visit of *Dr Biserka Strel*, Director of the Slovenian Intellectual Property Office and her delegation to the HPO

Október 8.

A Magyar Formatervezési Díj 2007 ünnepélyes átadása az Iparművészeti Múzeumban

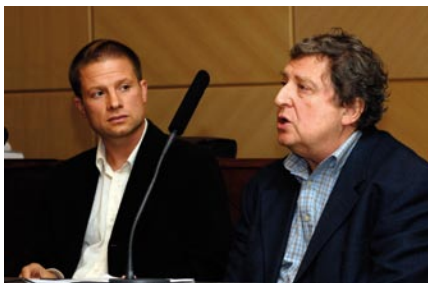


8 October

Ceremony of presenting Hungarian Design Award of 2007 in the Museum of Applied Arts

Október 9.

„Szép beszélgetések” a Garibaldi Klubban: beszélgetés *Szabó Péter* fotográfussal és *Tamás Pál* szociológussal a „Járt-e már Budapest?” című fotó- és videoprojektről



9 October

“Smart conversations” in the Garibaldi Club: Conversation with photographer *Péter Szabó* and sociologist *Pál Tamás* on the photo and video project “Have you ever been in Budapest?”

Október 11–13.

Varga Gábor, a Román Találmányi és Védjegyhivatal főigazgatójának és küldöttségének látogatása a Magyar Szabadalmi Hivatalban

11–13 October

Visit of *Gábor Varga*, Director General of the Romanian State Office for Inventions and Trademarks and his delegation to the HPO

Október 23–25.

Részvétel az ESZSZ Igazgatótanácsának 111. ülésén – München

23–25 October

Participation in the 111th meeting of the Administrative Council of the European Patent Organisation – Munich

November 5.

A Magyar Innovációs Szövetség és az Magyar Szabadalmi Hivatal közös rendezvénye „Innováció – ifjúság – tudomány” címmel

5 November

“Innovation – Youth – Science” – joint event of the Hungarian Innovation Association and the HPO

November 5–7.

Részvétel az BPHH Igazgatótanácsának 34. és Költségvetési Bizottságának 32. ülésén – Alicante

5–7 November

Participation in the 34th meeting of the Administrative Board and the 32nd meeting of the Budget Committee of OHIM – Alicante

November 7.

„A Magyar Tudomány Ünnepe 2007” alkalmából Akadémiai–Szabadalmi Nívódíjban részesült: *dr. Marton Lajos Csaba* mezőgazdasági genetikus, *dr. Buza Gábor* kohómérnök, *dr. Fogassy Elemér* gyógyszerkémiai szakmérnök.



7 November

On the occasion of the “Day of Hungarian Science 2007”, Prizes of the Academy for Outstanding Patents were awarded to: *Dr Lajos Csaba Marton* agricultural genetic engineer, *Dr Gábor Buza* metallurgical engineer, *Dr Elemér Fogassy* engineer specialised in pharmaceutical chemistry

November 9.

A Magyar Formatervezési Díj 2007 kiállítás megnyitója – Sopron

9 November

Opening of the exhibition “Hungarian Design Award 2007” – Sopron

November 15.

PATLIB-központ megnyitója Győrött

15 November

Opening of a PATLIB Centre at Győr

November 20.

„Szép beszélgetések” a Garibaldi Klubban:
Domokos Gábor akadémikus „A Gömböc-
től a teknősig – vagy a teknőtől a Göm-
böcig?” című előadása

**20 November**

“Smart conversations” in the Garibaldi Club:
“From Gömböc to turtles – or from the turtle
to Gömböc?” – presentation of academician
Gábor Domokos

November 21.

Technikatörténeti ankét „Újabb eredmények
a hazai tudomány-, technika- és orvostörténet
köréből” címmel

21 November

Conference on the history of technology
entitled “New results of the history of
Hungarian science, technology and medical
science”

November 26–27.

A Magyar Iparjogvédelmi és Szerzői Jogi
Egyesület „Érték és értékelés” című konferen-
ciája – Galyatető

26–27 November

“Value and evaluation” – conference of the
Hungarian Association for the Protection of
Industrial Property and Copyright – Galyatető

November 29.

A Magyar Formatervezési Tanács 2007. évi
3. ülése

29 November

Third meeting in 2007 of the Hungarian
Design Council

December 7.

A Magyar Szellemtulajdon-védelmi Tanács
2007. évi 3. testületi ülése

7 December

Third meeting in 2007 of the Hungarian
Council for the Protection of Intellectual
Property

December 11–14.

Részvétel az ESZSZ Igazgatótanácsának 112.
ülésén – München

11–14 December

Participation in the 112th meeting of the
Administrative Council of the European Pa-
tent Organisation – Munich

December 13.

Az én cégérem – országos üzlet- és cégnév-
verseny díjkiosztó ünnepsége. A Magyar
Szabadalmi Hivatal különdíját az Ebéd Elek
elnevezés kapta

13 December

Prize awarding ceremony of the national
competition of trade and business names
“My sign-board”. The special prize of the HPO
was awarded to the name “Ebéd Elek”



December 17.

A *Domokos Gábor* és *Várkonyi Péter* mérnökök által kifejlesztett, a Magyar Szabaddalmi Hivatal által megrendelt 1896. számú Gömböc bemutatása a hivatal új kamaratermében



17 December

Presentation, in the new small conference room of the HPO, of Gömböc No. 1896 ordered by the HPO. The object was developed by engineers *Gábor Domokos* and *Péter Várkonyi*



December 20.

A Novofer Alapítvány Gábor Dénes-díjának átadása



20 December

Prize-giving ceremony of the Gábor Dénes Prize of Novofer Foundation

VÍVMÁNYOK ÉS SIKEREK

A MAGYAR SZABADALMI HIVATAL KORMÁNYHIVATALI KERETEI

A központi államigazgatási szervekről, valamint a Kormány tagjai és az államtitkárok jogállásáról szóló 2006. évi LVII. törvény (Ksztv.) a központi államigazgatási szervek új kategóriáit vezette be. A minisztériumokon és egyéb speciális szervezeteken (pl. a Miniszterelnöki Hivatalon vagy az ún. autonóm államigazgatási szerveken) kívül a központi államigazgatási szervek számára két-féle besorolást tett lehetővé: a kormányhivatalit vagy a központi hivatalit. A kormányhivatalokról a Ksztv. 1. §-ának (4) bekezdése ad kimerítő jellegű, taxatív felsorolást, fogalmi jegyeiket és státuszuk főbb, általános ismérveit pedig a 71. és a 72. § rögzíti. A kormányhivatalok legfontosabb jellemzői a következőkben foglalhatók össze:

- a kormányhivatalt törvény hozza létre;
- a kormányhivatalt a Kormány irányítja, felügyeletét pedig a miniszterelnök által kijelölt miniszter látja el [a 8/2006. (XII. 23.) ME rendelet értelmében az MSZH-t a gazdasági és közlekedési miniszter felügyeli];
- a kormányhivatal vezetőjét – a felügyelő miniszter javaslatára – a miniszterelnök nevezi ki és menti fel;
- a kormányhivatal fejezeti jogosítványokkal felhatalmazott költségvetési szerv, amelynek költségvetése a felügyeletet ellátó miniszter által vezetett minisztérium költségvetési fejezetén belül önálló címet képez;
- a kormányhivatal törvényben meghatározott feladatkörében nem utasítható.

Noha az MSZH korábbi jogállása és feladatköre, valamint a hatósági tevékenységéhez elengedhetetlen függetlenség és önállóság miatt indokolt lett volna, a Ksztv. eredetileg nem sorolta az MSZH-t a kormányhivatalok közé. Ezt pótolta a kormányzati szervezetalkítással

összefüggő törvénymódosításokról szóló 2006. évi CIX. törvény. E törvény – a Ksztv. 1. §-ának (4) bekezdését kiegészítve – a kormányhivatalok közé sorolta az MSZH-t.

THE HUNGARIAN PATENT OFFICE AS A GOVERNMENT OFFICE

Act LVII of 2006 on central state administrative organs and on the legal status of Government members and state secretaries (hereinafter referred to as the "Administrative Act") introduced new categories of central state administrative organs. Besides the ministries and other special organisations (e.g. the Prime Minister's Office or the so-called autonomous state administrative organs), central state administrative organs can be classed either as government offices or central offices. Article 1(4) of the Administrative Act gives a full list of government offices, while their characteristics and the general criteria of their legal status are laid down in Articles 71 and 72. The main features of government offices can be summarised as follows:

- a government office is established by Act;
- a government office is directed by the Government and supervised by a minister appointed by the Prime Minister [according to Decree 8/2006. (XII. 23.) ME, the right of supervision over the HPO is exercised by the Minister of Economy and Transport];
- the head of the government office is appointed and released by the Prime Minister – on the proposal of the supervising minister;
- a government office is a budgetary organ, whose budget represents an independent title within the budget chapter of the ministry headed by the supervising minister;
- a government office may not be given orders in its range of duties laid down by law.

ACHIEVEMENTS AND SUCCESSES

Az MSZH feladatairól, hatásköréről, szervezetéről és működéséről a Ksztv., valamint a 2006. évi CIX. törvény megalkotása és hatálybalépése idején a 86/2000. (VI. 15.) Korm. rendelet rendelkezett. Az MSZH kormányhivatali besorolása ugyanakkor törvényi szintű szabályozást tett szükségessé: e feladatot a 2007. május 1-jén hatályba lépett, az egyes iparjogvédelmi törvények módosításáról szóló 2007. évi XXIV. törvény végezte el azáltal, hogy a szabadalmi törvény – hatodik – részévé tette az MSZH-ra vonatkozó rendelkezéseket (115/D–115/L. §). A törvény mindazonáltal az MSZH jogállásának szabályozása kapcsán nem szorított a kormányrendelet rendelkezéseinek egyszerű átvételére és törvényi szintre emelésére. A korábban hatályos szabályozáshoz képest a törvény szerinti változások a következő két fő célt szolgálták:

- az MSZH jogállását hozzá kellett igazítani a közigazgatási reform követelményeihez, illetve a kormányhivatali működés ismérveihez, anélkül természetesen, hogy a törvény alapján a szabadalmi törvénybe beépülő rendelkezések – szükségtelenül – megismételték volna a Ksztv. és az egyéb jogszabályok kormányhivatalokra vonatkozó általános rendelkezéseit;
- a kormányrendelet megalkotása óta az iparjogvédelmi és a szerzői jogi jogszabályokban bekövetkezett változásokat, valamint az európai szervezetekhez (az Európai Szabadalmi Szervezethez és az Európai Unióhoz) való csatlakozás következményeit az MSZH jogállására, illetve feladat- és hatáskörére vonatkozó szabályokban is tükrözni kellett.

Although the previous legal status and range of duties of the HPO, as well as the independence indispensable for its official activity would have justified it, the Administrative Act has not initially ranked the HPO among the government offices. This was rectified by Act CIX of 2006 on amendments to legislation connected with the restructuring of governmental organisations. This Act – complementing Article 1(4) of the Administrative Act – classed the HPO as a government office.

It was the Administrative Act and – prior to the creation and entry into force of Act CIX of 2006 – the Government Decree 86/2000. (VI. 15.) Korm. (hereinafter referred to as the “Decree”) that provided for the tasks, competence, organisation and functions of the HPO. At the same time, the classification of the HPO as a government office necessitated a regulation by law: this task was done by Act XXIV of 2007 amending industrial property legislation (hereinafter referred to as the “Act”) that entered into force on 1 May 2007 by inserting the provisions on the HPO into the Patent Act as Part VI (Articles 115/D to 115/L). Nevertheless, the Act when regulating the legal status of the HPO was not limited to the mere taking over and raising to statutory level of the provisions of the Decree. The changes in the Act, compared with the previous regulation, served two main goals:

Az MSZH-ra vonatkozó rendelkezések közül jelentőségükben kiemelkednek az MSZH gazdálkodására vonatkozó új rendelkezések. A szabadalmi törvény új 115/E. §-ának (1) bekezdése rögzíti, hogy az MSZH önfinanszírozó: működését saját bevételeiből fedezi. A 115/E. § (3) bekezdése meghatározza az MSZH bevételeit, megemlítve köztük – az igazgatási szolgáltatási díjakon, a szolgáltatások ellenértékén és az egyéb bevételeken kívül – a Szellemi Tulajdon Világszervezete (WIPO) által igazgatott nemzetközi szerződések alapján az MSZH-nak járó díjat és részesedést is, és rögzíti továbbá, hogy az MSZH bevételeinek biztosítaniuk kell az MSZH folyamatos és zavartalan működését. A 115/E. § (4) bekezdése alapelvként mondja ki: az MSZH önállóan gazdálkodik a bevételeivel, azokat működésének fedezetére használja fel, és azok csak az államháztartásról szóló törvényben előre meghatározott mértékben, illetve arányban vonhatók el más célra. Az MSZH önálló gazdálkodásának, kiszámítható működésének ugyanis elengedhetetlen feltétele, hogy bevételeit saját céljaira fordíthassa. A 115/E. § (5) bekezdése felhatalmazza az MSZH-t, hogy bevételeiből tartalékokat képezzen és azt a következő években használja fel működésének fedezetére. Ezt indokolja, hogy miközben az iparjogvédelmi ügyszámok konjunkturális változások szerint ingadozhatnak, az iparjogvédelmi hatóság folyamatos helytállással tartozik, valamint az a körülmény, hogy – az iparjogvédelmi eljárások és oltalmi formák sajátosságai folytán – az egyes eljárási cselekményekkel járó kiadásokat nem szükségképpen az adott évben beérkező díjbevételek fedezik. A tartalékképzés elősegíti és megkönnyíti továbbá az MSZH részvételét a szellemi tulajdonnal kapcsolatos egyes nemzetközi és európai projektekben, valamint kedvező feltételeket teremt azokhoz az információtechnológiai fejlesztésekhez, amelyekből az iparjogvédelmi eljárások eredményessége, hatékonysága különösképpen függ.

- the legal status of the HPO had to be adjusted to the requirements of the public administration reform and to the criteria of operation as a government office, without the provisions included in the Patent Act by the Act having unnecessarily repeated the general provisions of the Administrative Act and other laws relating to government offices;
- the changes occurred in industrial property and copyright legislation since the creation of the Decree and the consequences of Hungary’s accession to European organisations (the European Patent Organisation and the European Union) had to be reflected in the rules relating to the HPO’s legal status, tasks and competence.

Among the provisions concerning the HPO, the new rules on the HPO’s financial management are of paramount importance. The new Article 115/E(1) of the Patent Act lays down that the HPO is self-supporting: it covers its operational costs from its own incomes. Article 115/E(3) determines the incomes of the HPO, mentioning, in addition to the fees for administrative services, the value of services and other incomes and the fees and shares in consideration for administrative activities carried out by the Office on the basis of international treaties administered by the World Intellectual Property Organization (WIPO). Furthermore, it states that these incomes must ensure the continuous and smooth operation of the HPO. Ar-

AZ MSZH STRATÉGIÁJA (2007–2010)

2007 novemberében elkészült *az MSZH 2007 és 2010 közötti időszakra vonatkozó intézményfejlesztési stratégiája*, amely megfogalmazza a hivatal küldetését a statútumában és az alapító okiratában foglaltak figyelembevételével, meghatározza a stratégiai pilléreket, valamint a helyzetelemzésből és a SWOT-elemzésből kiindulva, a célállapotként felrajzolt jövőképet szem előtt tartva részletezi a stratégiai feladatokat. A dokumentumot december elején megtárgyalta és elfogadta a gazdasági és közlekedési miniszter által vezetett stratégiai irányító testület.

Az MSZH *küldetése*, hogy a szellemi tulajdon védelmének kormányzati központjaként és minőségi szolgáltatásokat nyújtó hatóságként hatékonyan működtesse és kiegyensúlyozottan fejlessze a tudásalapú, innovatív és versenyképes gazdaság fejlődéséhez szükséges iparjogvédelmi és szerzői jogi rendszert.

A 2010-re felvázolt *jövőkép* szerint az MSZH a hálózatos európai együttműködésben meghatározó regionális szerepkört betöltő kompetenciaközpontként versenyképes, differenciált és alkalmazkodó – nemzetközileg is elismert – hatósági működéssel és szolgáltatásokkal serkenti az innováción alapuló, dinamikus gazdaságot. Ebben átlátható és konszolidált szabályozási háttérre, megőrzött és továbbfejlesztett tudástőkére, valamint kiszámítható feltételek közé helyezett önfinanszírozó működésre támaszkodik, párbeszédképes kommunikációval alakítva környezetét.

Article 115/E(4) declares as a basic principle that the HPO manages its incomes independently, uses them to cover its operational costs and these are only subject to a subsidy to the central budget to the extent and for the purpose pre-determined by the Act on Public Finance. It is an essential condition of the HPO's independent financial management and calculable operation that its incomes may be spent on its own purposes. Article 115/E(5) entitles the HPO to form a financial reserve from its incomes and to use it in consecutive years to cover its operational costs. This is justified by the fact that while the number of industrial property cases may fluctuate according to cyclical changes, an industrial property authority is obliged to continuously fulfil its commitments. Also by the circumstance that due to the specific characteristics of industrial property procedures and titles of protection, the expenses involved by certain procedural acts are not necessarily covered by fees received in the given year. The formation of reserves facilitates the HPO's participation in certain intellectual property-related international and European projects and creates favourable conditions for information technology developments, on which the success and efficiency of industrial property procedures particularly depends.

A hivatal küldetésének és jövőképeinek megvalósítása több stratégiai területen követel meg összehangolt előrelépést. A fő cselekvési és fejlesztési irányok a következők:

1. a magyar nemzetgazdaság versenyképességének javításához hozzájáruló, *megújuló hatósági profil* – az európai és a nemzetközi együttműködés követelményei szerint, az ügyfelek differenciált igényeinek szolgálatában;
2. világos, *ügyfélbarát szabályozást* célzó jogszabály-előkészítés, valamint az európai és globális feltételrendszert a nemzeti érdekek összhangban alakító – a proaktív gazdasági diplomáciához illeszkedő – *sikeres szakdiplomácia*;
3. a hazai innováció támogatása és a versenyt élénkítő *eszköztár gyarapítása a minőségi szolgáltató* hivatali *jelleg* megerősítésével;
4. *feladatvezérelt, hatékony hivatali működés* a megújuló magyar közigazgatásban; az ehhez szükséges intézményi *tudástőke* személyi és szervezeti tudatossággal történő fejlesztése és hasznosítása, továbbá az informatikai és kommunikációs *eszközvagyon* ennek érdekében álló – célkövető és összehangolt – menedzselése.

STRATEGY OF THE HPO (2007–2010)

The HPO's strategy for institutional strengthening covering the years 2007 to 2010 was prepared in November 2007. Taking into account the HPO's statute and Deed of Foundation, it draws up the mission statement of the Office, determines the strategic pillars and based on the status and the SWOT analyses details the strategic tasks keeping in view the vision indicated as target status. The Strategic Project Management Committee headed by the Minister of Economy and Transport discussed and adopted the strategic paper at the beginning of December.

The *mission* of the HPO, as the government office for the protection of intellectual property and an authority providing quality services, is to effectively operate and develop in a balanced way the industrial property and copyright systems necessary for the growth of the knowledge-based, innovative and competitive economy.

According to the *vision* outlined for 2010, the HPO, as a competence centre playing a decisive regional role in the European cooperation network, stimulates the dynamic innovation-based economy with competitive, differentiated and flexible, internationally recognised official activity and services. In this, it relies on a transparent and consolidated regulatory background, preserved and continuously developed knowledge capital as well as on self-supporting operation within calculable circumstances, forming its environment by means of two-way communication.

A stratégiai dokumentum a *stratégia pilléreihez rendezetten jelöli ki az egyes célokat* és mutatja be a megvalósításukhoz *szükséges akciókat, lépéseket*. A középtávú stratégiát a *közszolgáltatás, a hatékonyság, a transzparencia* és a *jövőtudatosság* szempontjai hatják át.

A középtávú stratégiai célok megvalósításának biztosítása érdekében az MSZH még decemberben kidolgozta és a stratégiai irányító testület elfogadta a 2008. évi stratégiai intézkedési tervet.

BŐVÜLŐ SZOLGÁLTATÁSI KÍNÁLAT

A minőségi szolgáltató hivatalra vonatkozó mértékadó nemzetközi tapasztalatok figyelembevételével – elsősorban a brit, dán és osztrák példák alapján – a hivatal fokozatosan fejleszti az ingyenes ügyfélszolgálati tájékoztatási szolgáltatásokon túlmutató, *térítés ellenében nyújtott, emelt szintű* iparjogvédelmi szolgáltatási kínálatát.

A 2006 júliusától kezdődően a szabadalom- és védjegy kutatás terén megindított emelt szintű, térítéses szolgáltatások (expressz szabadalmi kutatás, egyszerűsített védjegyszűrés) a hazai gazdasági élet szereplőinek nyújtanak nélkülözhetetlen iparjogvédelmi eszközöket a megalapozott üzleti döntéshozatalhoz. Nagy érdeklődés övezi az *egyszerűsített védjegyszűrés*: a bevezetés óta közel 750 esetben

rendeltek ilyen szolgáltatást az ügyfelek. A megrendelők között egyre több a visszatérő ügyfél, ami a szolgáltatással való elégedettséget fejezi ki.

Az év végétől új szolgáltatásként *előzetes kutatási véleményt* kaphatnak az ügyfelek védjegybejelentés előtt, illetve egy már lajstromozott védjegyre vonatkozóan. A kutatást a hivatal a nemzeti, valamint a Magyarország területére kiterjedő hatályú nemzetközi, illetve közösségi védjegyek és védjegybejelentések tekintetében végzi. Az előzetes kutatási vélemény alapján a megrendelő képet kaphat arról, hogy milyen hasonló megjelölések lajstromozása van folyamatban, illetve milyen releváns megjelölések állnak védjegyjelentés alatt.

Ugyanakkor – az expressz szabadalmi kutatást felváltva – egységes szolgáltatási csomag keretében öt *szabadalomkutatási szolgáltatást* kínál a hivatal a belföldi és külföldi ügyfelek számára. Ezek a következők: újdonságkutatás, szabadalmazhatósági véleménnyel kiegészített újdonságkutatás, szabadalmazhatósági vélemény, jogérvényességi kutatás, szabadalomtisztasági kutatás. E szolgáltatás révén az ügyfelek részletes, elemző információkhoz juthatnak hozzá, amelyekre szabadalmi döntéseik megalapozásánál lehet szükségük. Az angol, francia, német nyelven is igényelhető kutatási szolgáltatási csomag kialakításához az a fejlemény adott ösztönzést, hogy az

The implementation of the HPO's mission and vision requires coordinated progress in several strategic fields. The main action and development lines are as follows:

1. *Renewed official profile* contributing to the improvement of the competitiveness of the Hungarian national economy. This is in compliance with the requirements of European and international cooperation and serving the differentiated needs of customers;
2. Preparation of legislation aimed at clear and *customer-friendly regulation. Successful, professional diplomacy* interlinked with a proactive economic diplomacy and shaping the European and global system of conditions in harmony with national interests;
3. Support of national innovation and *enrichment of the stock of tools* stimulating competition by strengthening the character of an office *providing quality services*;
4. *Task-driven, efficient official operation* in the renewed Hungarian public administration; achieved through the conscious development and utilisation of institutional knowledge capital on a personal and corporate level. Furthermore the appropriate and coordinated management of information and communication *assets* to facilitate this.

The strategy paper *identifies the individual objectives* and presents *the actions and measures* necessary for their implementation *according to the strategic pillars*. The medium-term strat-

egy is characterised by the principles of *public service commitment, efficiency, transparency and future-consciousness*.

To ensure the implementation of the medium-term strategic objectives, the HPO worked out and the Strategic Project Management Committee adopted the strategic action plan for 2008 in December.

BROADENED RANGE OF INDUSTRIAL PROPERTY SERVICES

Taking into account benchmark international experience for offices providing quality services, mainly based on British, Danish and Austrian examples, the HPO is gradually developing its *fee-based higher-level industrial property services* extending beyond the free-of-charge information activity of the client services.

Since July 2006, fee-based higher-level services in the field of patent and trademark search (express patent search, simplified trademark filtering) have provided indispensable industrial property tools for the actors of the Hungarian economy to make well-founded business decisions. There has been great interest in the simplified trademark filtering: since its introduction approximately 750 orders have been received from customers. There are more and more regular customers, which shows satisfaction with the service.

Európai Szabadalmi Hivatal az eddig általa teljesített, ún. speciális kutatás (*special search*) elnevezésű megbízásos munkákat az Európai Szabadalmi Hálózaton belül átengedte az abban közreműködő 14 nemzeti hivatal, közöttük az MSZH számára.

A regionális iparjogvédelmi kompetenciaközponttá válás felé vezető úton fontos lépés volt az – osztrák és magyar szakmai koordinációban megvalósuló – *CETMOS projekt* elindítása 2007 szeptemberétől. Az újonnan kínált szolgáltatás segítségével az ügyfél egy kérelemmel több közép-európai ország területére vonatkozóan az ott érvényes korábbi védjegyekre és védjegybejelentésekre kiterjedő kutatási jelentést kap. A projekt létjogosultságát az is indokolja, hogy számos vállalkozás terjeszti ki tevékenységét a kelet-közép-európai országokra, ami a régióban a védjegyoltalom iránti igényt is magával vonja. Az osztrák és a magyar nemzeti hivatal vezető szerepe mellett megvalósított projekt egy új, európai szinten eddig nem létező regionális szolgáltatási hálózat létrejöttét jelenti, kilenc közép-európai ország (Ausztria, Bulgária, Csehország, Horvátország, Lengyelország, Magyarország, Románia, Szlovákia, Szlovénia) együttműködésével.

2006 áprilisa óta a hivatal ügyfélszolgálatán kérelmezni lehet a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény hatálya alá tartozó művek és teljesítmények *önkéntes műnyilvántartásba vételét*; ezzel a szolgáltatással eddig több mint 360 esetben éltek az érdekeltek.

Since the end of 2007, customers can get a *preliminary search report* before filing a trademark application or relating to an already registered trademark. The HPO performs this search with respect to national trademarks and trademark applications and also Community trademarks and trademark applications where the effect of these extend to the territory of Hungary. With the help of this new service the customer can obtain an overview of similar signs protected as a trademark or under registration.

Replacing the express patent search, the HPO offers five *patent search services* in a uniform package both to domestic and foreign customers. These are: *novelty search*, novelty search with preliminary patentability report, patentability report, validity search and freedom to operate (FTO) search. By means of these services, customers can receive detailed and analytic information on which they can base their patenting decisions. The development of such a search package, which can be requested also in English, French and German, was stimulated by the fact that the European Patent Office transferred the so-called *special searches*, performed by it until now, to 14 national offices participating in the European Patent Network, among them the HPO.

An important step on the road to becoming a regional industrial property competence centre was the launch of the *CETMOS project*, implemented with Austrian and Hungarian coordination in September 2007. Through this new service customers receive on the basis of a single request a search report extending to earlier

NEMZETKÖZI PROJEKTEK

Az MSZH tudatosan törekszik a nemzetközi és az európai projekteken rejülő lehetőségek maximális kihasználására.

Az MSZH részese annak a nyolctagú konzorciumnak, amely a hamisított termékek kiszűrésének segítésére 2004-ben elindított eMAGE projekt folytatását jelentő *eMARKS projekt* megvalósítására szerveződött. A projekt az Európai Bizottság eTEN programjának támogatását élvezi. Célja az eMAGE program keretében kifejlesztett szolgáltatás piacfelmérése és piacra való bevezetése. A négy nyelvű szolgáltatás lehetővé teszi ábrafelismerési technika segítségével az ábrás védjegyek és formatervezésiminta-oltalmak keresését. A hivatal többek között a szolgáltatás frissítését biztosító Adatintegráló Központ működtetését is szervezi, koordinálja. Az eMAGE szolgáltatás potenciális felhasználói a vám- és rendészeti szervek, a kisvállalkozók, a szabadalmi ügyvivők, ügyvédek, elbírálok.

Az Európai Bizottság 6. keretprogramjának keretében 2007. január 1-jével indult a „Szellemi tulajdon az innovációért”, *IPAINNO projekt*, amely 11 ország 20 szervezetét – köztük az MSZH-t – tömöríti konzorciumba. A projekt a kis- és középvállalkozások támogatásával foglalkozó szervezetek számára egységes európai képzési program

trademarks and trademark applications valid in the territory of several Central-European countries. The existence of such a service is also justified by the fact that a lot of enterprises extend their activity to Central and Eastern Europe entailing the demand for trademark protection in the region. With the Austrian and Hungarian national offices taking a leading role, the project has meant the establishment of a new regional service network, not existing until now on European level, with the cooperation of nine Central European countries (Austria, Bulgaria, Czech Republic, Croatia, Hungary, Poland, Romania, Slovakia and Slovenia).

Since April 2005, the entry into the voluntary register of works and performances governed by Act LXXVI of 1999 on Copyright can be requested at the Client Services of the HPO. This service was used in more than 360 cases.

INTERNATIONAL PROJECTS

The HPO endeavours to consciously exploit the possibilities of international and European projects to a maximum extent.

The HPO is a member of the eight-member consortium established to implement the *eMARKS project*. This is the continuation of the eMAGE project which, launched in 2004, aimed at screening out counterfeited products. The project is funded by the European Commission as part of the eTEN programme. Its objective is to perform a market analysis and put on the market the “eMAGE” service.

kidolgozását tűzte ki célul. A program a vállalkozások innovációs készségének javulását, illetve a gazdasági hasznosítás fokozását kívánja előmozdítani a tananyagok összegyűjtésével, elektronikus tudástárba helyezésével, hat innovációélénkítő, iparjogvédelmi tananyagmodul kifejlesztésével, oktatók képzésével. A megszerzett ismeretek kiváló alapot nyújtanak innovációs szellemi tulajdon-védelmi tájékoztatási, tanácsadási tevékenység megalapozásához is. A hivatal az innováció üzleti hasznosításával foglalkozó modulok kidolgozásában vesz részt, valamint közreműködött az oktatók képzésének szervezésében.

A 2007 novemberében elindított, hároméves futamidejű *IP-BASE projekt* egy modulrendszerű, szellemi tulajdon-védelmi tudatosságnövelő és jogérvényesítést támogató program kis- és középvállalkozások számára. A projekt két fontos kezdeményezést kapcsol össze: a nemzeti szabadalmi hivatalok által létrehozott *InnovAccess* portált, amely a hivatalok szolgáltatásairól ad tájékoztatást a felhasználók számára, valamint az *IPR-Helpdesk* szolgáltatást, amely segélyvonal és oktatóeszköz az Európai Bizottság által finanszírozott kutatási és technológiafejlesztési keretprogram nyertesei számára. Az MSZH a húsz nemzeti hivatal és hat egyéb intézmény összefogásával létrehozott konzorcium tagjaként a „Tuda-

tosságnövelő és jogérvényesítést elősegítő helyi szolgáltatások és akciók tervezése” című önálló projekt lebonyolítását vállalta. Ennek célja a nemzeti szellemi tulajdon-védelmi stratégiák, innovációs politikák összegyűjtése, elemzése a kkv-k szükségleteinek tükrében, az e területen működő szolgáltatások és szolgáltatók összegyűjtése, az érdekeltekkel való egyeztetések nyomán az igényeknek megfelelő új szolgáltatások kidolgozása és a kísérleti szakaszban történő megvalósítása.

Folytatódott az MSZH és a közösségi védjegy- és mintaoltalmi hatóság, azaz a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal közötti szoros, *együttműködési megállapodás*on alapuló kapcsolat. Ennek keretében az MSZH a közösségi védjegyoltalmi és formatervezésiminta-oltalmi rendszerre vonatkozó kiadványok publikálását, szemináriumok, kiállítások keretében történő promóciós tevékenység ellátását vállalta és teljesítette. A PIPACS magyar iparjogvédelmi adatbázist a hivatal feltöltötte a közösségi védjegyadatokkal, és a közösségi védjegyek senioritási adatai is beépültek az elektronikusan vezetett nyilvántartásba. Az ügyfélszolgálat közel 10 ezer esetben adott tájékoztatást személyesen, telefonon és e-mailben a közösségi oltalmakban rejlő lehetőségekről az együttműködés keretében készült magyar nyelvű kiadványok és honlapoldalak segítségével.

The four-language service makes it possible to retrieve figurative trademarks and registered designs by pattern recognition. The HPO coordinates, among others, the operation of the Data Integration Centre, ensuring updates of the service. Potential users of the service are customs and law enforcement authorities, small enterprises, patent attorneys, lawyers and examiners.

The *IP4INNO project*, “Intellectual property for innovation” was launched on 1 January 2007 within the sixth framework programme of the European Commission. It involves a consortium of 20 organisations from 11 countries, among them the HPO. The aim of the project is to create a uniform European training programme for SME supporting organisations. Its purpose is to increase the innovation propensity of enterprises and economic utilisation through collecting teaching materials, storing them in an electronic database, developing six innovation-stimulating industrial property training modules and training the trainers. The knowledge obtained can serve as an excellent basis for intellectual property information and advisory services. The HPO participates in the elaboration of modules dealing with the commercialisation of innovation and contributed to the organisation of the training of trainers.

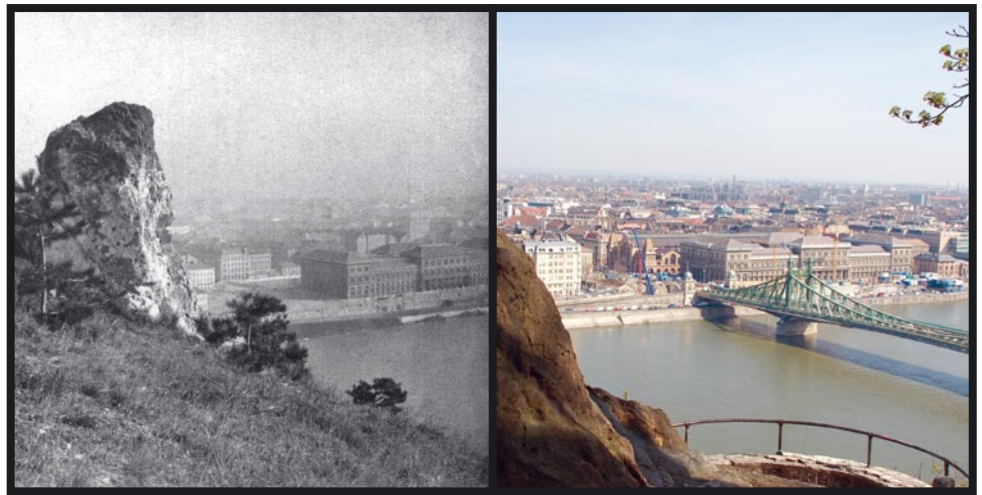
The three-year-long *IP-BASE project* launched in November 2007 is an intellectual property awareness and enforcement modular-based programme to support SMEs. It brings together two important initiatives under one umbrella action: *InnovAccess*,

a web portal created by the national patent offices to provide information on their services for the end user and *IPR-Helpdesk*, a helpline and training mechanism for contractors in EC-funded RTD Framework Programme projects. The HPO, as a member of the consortium set up with the cooperation of 20 national offices and 6 other institutions, undertook to implement an independent work-package entitled “Developing of actions and local services promoting IP awareness and improving enforcement of IP rights”. Taking into consideration the needs of SMEs, the task aims to collect and analyse national intellectual property strategies and innovation policies, collect services and service providers present in this field. Building on this data it aims to elaborate new services in accordance with these needs and implement them in a trial phase.

The close relations with the Community trademark and design authority (the Office for Harmonization in the Internal Market) continued on the basis of a technical cooperation agreement. Within this framework, the HPO undertook to publish brochures on the Community trademarks and design systems and to carry out promotion activities at seminars and exhibitions. The Community trademark data and the relevant seniority data were uploaded in PIPACS, the Hungarian industrial property database. With the help of Hungarian brochures and web pages prepared within the framework of the cooperation, the Client Services provided information on the opportunities offered by the Community protection systems in almost 10,000 cases personally, by phone and e-mail.

A SZELLEMI TULAJDON VILÁGNAPJA ÉS A MAGYAR SZABADALMI HIVATAL SZAKMAI DÍJAI

Az ENSZ Szellemi Tulajdon Világszervezete 2000. évi közgyűlésén döntött arról, hogy április 26-át a világ társadalmi fejlődéséhez és haladásához meghatározó módon hozzájáruló műszaki alkotók és művészek munkásságának és eredményei védelmének szentelt világnappá nyilvánítja. Az elmúlt években a világ iparjogvédelmi és szerzői jogi hatóságai – csakúgy, mint a Magyar Szabadalmi Hivatal – változatos programokkal, rendezvényekkel, akciókkal és kezdeményezésekkel valósították meg a közösen vállalt célkitűzést: az alkotóerő reflektorfénybe állítását, a szellemi tulajdon oltalma népszerűsítését és fáradságos művelésének társadalmi figyelemmel való elismerését. Az MSZH kezdetektől fogva célul tűzte ki az ars és a techné összekapcsolását a magyar művészeti és technológiai kultúra örökségének ápolásában, közvetítésében és védelmében jeleskedő intézmények előtti tisztelgéssel – az ugyancsak 2000-ben alapított Millenniumi Díjával.



WORLD INTELLECTUAL PROPERTY DAY AND PRIZES OF THE HUNGARIAN PATENT OFFICE

In the year 2000, the General Assembly of the UN World Intellectual Property Organization (WIPO) decided to declare 26 April to be a day dedicated worldwide to the protection of the activities and achievements of technical creators and artists who excel in contributing to social development and progress at a worldwide scale. All over the world, the industrial property and copyright authorities - also including the Hungarian Patent Office (HPO) - have been organising diverse programmes, events, campaigns and initiatives in order to fulfil the jointly undertaken objective: highlighting creativity, popularising the protection of intellectual property as well as recognising the related arduous activities through social attention. Right from the outset, the HPO set as an aim to combine ars and techné by recognising institutions that excel in cultivating, disseminating and protecting the inheritance of Hungarian art and technology with its Millennial Prize also founded in 2000.

SZÁM HELYETT LÉLEK

Bendzsel Miklós köszöntő beszéde a Műcsarnokban, a szellemi tulajdon 2007. évi világnapja hazai rendezvényén, a Kempelen kiállítás kulisszái között

*Közelítsünk hát a várt időkhöz, és kezdjük el
A magyar csillagból is e világnak színét nézni.*

Menjünk fel az emberi emlékezetben

A nemzeteknek eredete felé.

Lássuk, mit csináltak indulataink, okoskodásaink

A földnek golyóbisán, melyen pezsegünk.

Bessenyei Györgynek az 1779-ben *A holmi* című esszékötetében napvilágot látott, A magyar néző képében való elmélkedéséből választottam textust. A magyar felvilágosodás nyitányát az ő fellépésétől számítjuk. Állambölcseleti művének, a *Tariménes utazásának* Kempelen Farkas halála évében, 1804-ben való megjelentetésével végképp magára vonva az udvar haragját, a cenzúráról elhallgattatva teljesen visszavonult. Művelődési programját csak a reformkor kezdte megvalósítani.

A szellemi tulajdon hetedik világnapjának tüneményes kulisszája a Kempelen Farkas beszélőgépe és mechanikus sakkozógépe keltette intellektuális nyugtalanság és művészi ihletettség. Nem csupán a méltatóinak szép szavával, „államgépész” Kempelen hivatalnoki zsenije és a feltalálói-művészi kreativitása, együttesük előítéleteket kihívón cáfoló patakzása ragadja magával az utókort. Egyedi tündöklése

és hétköznapi, állhatatos törekvése az emberi szellem kíváncsiságtól hajtott, öniróniára hajló és lényegünket fricskázva tapogató mesteremberé. Haydn és Mozart ölt itt testet a szerkezetek és a szervezés üzőtt, de játékos magyarjában, a szolgálat és a függetlenség bajnoka egy udvari és birodalmi polgár porhüvelyében.

Egy világnap legalább három szolgálattal töltheti be hivatását. Legelőbb figyelmeztetnie kell a gondolat, a szó erejével. A tudomány és az innováció csak lelkiismeretes és odaadó, élelmes és találékony közegben válhat régóta vágyott és esedékes magunkmegváltó cselekvéssé. A gazdasági-társadalmi egészséghez egészben kell látnunk, szakítva a részérdekek szabdalta hazai közvélekedés rossz örökségével. A kultúra munkásainak tárgyukhoz méltó alázattal és bíbelődő gondossággal kell ápolniuk úgy a korábbi ültetvényeket, mint a friss hajtásokat.

Az iparjogvédelemnek és a szerzői jog oltalmának a művelése a kertes felelősségéhez mérhető, akinek a termés betakarításakor már a következő tél és tavasz esélyeire is figyelnie kell, a gazda hozamra, haszonra figyelő pillantásával dacolva is.

Ebből a bizakodó felelősségből mutat példát az idén 125. születésnapján ünnepelt Kodály Zoltán. Hallgassuk csak, miként építkezik, tervez 1947-ben *A százéves terv* című dolgozatában!

Cél: magyar zenekultúra. Eszközök: a zenei írás-olvasás általánossá tétele az iskolán keresztül. Egyben a magyar zenei

SOUL INSTEAD OF NUMBERS

Welcome speech of Miklós Bendzsel at the Kempelen exhibition in the Art Gallery of Budapest, on the occasion of the World Intellectual Property Day 2007

The amazing scene of the 7th World Intellectual Property Day is permeated by the intellectual restlessness and artistic inspiration aroused by the speaking machine and the mechanical chess machine of Farkas Kempelen. It is not only the clerical genius of Kempelen, his inventive and artistic creativity and the combination thereof defiantly refuting prejudices that grip succeeding generations. His singular rise and ordinary and steady efforts are those of a craftsman driven by the curiosity of human intellect and inclined to self-mockery. Haydn and Mozart are embodied in the hunted but playful Hungarian of mecha-

nisms and organisation, the champion of service and independence in the body of a courtier and citizen of the Empire.

A world day can perform its mission by three services. First, it must warn by force of thoughts and words. Science and innovation can only be translated into a long-desired and overdue, self-saving action in a conscientious, devoted, resourceful and imaginative environment. For the health of economy and society we must see the whole, breaking with the bad inheritance of domestic public opinion split up by partial interests. The workers of culture must cultivate both the earlier plantations and the fresh shoots respectfully and with great care that their subject deserves. The cultivation of the protection of industrial property and copyright is comparable to the responsibility of the gardener, who has to pay attention to the chances of the next winter and spring even at harvesting, braving the master's concern for yield and profit.

szemlélet öntudatra ébresztése a művészi nevelésben csakúgy, mint a közönségnevelésben. A magyar zenei közízlés felemelése, folyamatos haladás a jobb és magyarabb felé. A világirodalom remekeinek közkinccsé tétele, eljuttatása minden rendű és rangú emberhez. Mindezek összessége termi meg a távoli jövőben felénk derengő magyar zenekultúrát ... Bizton remélhetjük, hogy mire 2000-et írunk, minden általános iskolát végzett gyermek folyékonyan olvas kottát.

Nos, halálának 40. évfordulóján csak annyit mondhatunk, van még tartozásunk ... magunkkal szemben.

A világnap második szolgálata csakis a jó példa erejével való dicséret lehet. Lendületet éppen akár Bessenyei Györgytől vehetünk:

Melyik nyelvnek lehetne is több édessége, méltósága és könnyű kimondása, mint a magyarnak? ... majd tovább: ... kivált poétaságra, éneklésre, régi beszédek előbeszélésére, dicsérő beszédre egy nyelv sem haladja meg.

Az ideai négy laudálandó intézmény is méltó hagyományt közvetít és a jövőnek dolgozik. Huszka Jenő évszázados jogvédő öröke, a beszédelemzés infokommunikációs eszköztárának gyarapítása vagy épp a vízdékonyságot fokozó zárványkomplexmolekula-kutatás világhírű magyar iskolája egyaránt a szellemi tulajdon védelmének sokoldalú és sikeres megvalósítása. Hasonlóan büszkéek lehetünk a kodályi zenepedagógiai program nemzetközi ismertségét és elismertségét gondozó kecskeméti intézetre.

Egy újabb jeles napra, Berzsenyi Dániel közelgő, 1776-os születésnapjára gondolva, Kodály annak idején is új időszerűséget teremtő dallamával dúdolhatjuk „A magyarokhoz”: *Nem sokaság, hanem lélek szabad nép tesz csuda dolgokat.*

Végül: egy világnap a kultúra szötteését is erősíteni hivatott.

A két kultúra sekélyesen leegyszerűsítő képlete néhanap fájoan szembeötlök, s jóllehet épp az itt együtt ünneplők bizonyonnyal egész életükkel tanúságtevők bármiféle szolgálai megosztottsággal szemben, a Kempelen – Ember a gépben kiállítás csakúgy, mint a ma esti program s az ugyancsak ebből az alkalomból közreadott hivatali Éves jelentésünk bizonyosság az egységes, anyagi és szellemi, tudományos és művészi, gazdasági és társadalmi értékteremtés termékenyítő jelenlétéről.

A kihívás nehézségét mindazonáltal igen kifejezően ragadta meg Stephen Hawking a nagy egyesített fizikai elmélet megalkothatóságáról elmélkedve:

Valószínűleg ugyanazzal a nehézséggel állunk szemben, mint a térképkészítők. A Föld felszínét nem tudjuk egyetlen térképpel ábrázolni. Ahhoz, hogy minden egyes pontot megragadjunk, legalább két térképre van szükségünk. Minden térkép egy bizonyos tartományt ír le helyesen, a különböző térképek pedig egyes területeken átfedik egymást. Az összes térkép egyesítése ragadja meg a felszínt teljes egészében ... A különböző megközelítések teljes palettáját tekinthetnénk az egyesített elméletnek, még akkor is, ha nem sikerül előfeltevések egyetlen összefüggő rendszerében kifejeznünk őket.

Öntudat és önbizalom. Az örökölt javak letéteményesének és az új kihívások címzettjének kötelese, de szerényen vállalandó erényei. Ezt kívánom a szellemi tulajdon világnapján mindannyiunknak.

Cs. Szabó Lászlótól tanulva mondom: egy kis nép még lehet kisszámú nagy nemzet. Egy kis állam nagy szellemi műhely lehet. Korunknak, a múlt századtól, szinte akaratlanul a kis népek a nagy hősei. *Mi is köztük lehetünk, ha van elég erkölcsünk. Jó szerencse kísérheti a katonasorsot, egy nép életében azonban tisztesség a jó szerencse becsületes neve.*

The second service supplied by a world day can only be praise by force of good example. The impetus might as well be given by György Bessenyei (Hungarian poet and writer in the 18th century):

Which language could have more sweetness, dignity or easy pronunciation than the Hungarian language?...None of the languages can surpass it, in particular as to poetry, singing, presentation of old speeches or laudatory orations.

The four institutions to be lauded this year also transmit worthy traditions and work for the future. The century-long protected heritage of Jenő Huszka, the enrichment of the infocommunication tools of speech analysis or the world-famous Hungarian school of research on inclusion complex molecules enhancing water solubility constitute all the many-sided and successful realisation of intellectual property protection. Similarly, we can be proud of the institute of Kecskemét promoting the international recognition of the music pedagogical programme of Kodály.

Finally, a world day is destined to strengthen the fabric of culture.

The shallowly simplified formula of the two cultures is sometimes painfully striking, and although the members of the audience celebrating here also give evidence with their whole life against any servile division, the exhibition "*Kempelen – man in the machine*", the *programme of this evening* and the HPO's *Annual Report* published for this occasion all bear witness to the fertile creation of uniform, material and intellectual, scientific and artistic, economic and social values.

Learning from László Cs. Szabó I tell you: a small people can still be a great nation small in number. A small state may be a great intellectual workshop. The great heroes of our age, since the last century, have been small peoples. *We may also be among them, if we have sufficient moral. Good luck may accompany the fortune of soldiers, however, in the life of a people the honourable name of good luck is honesty.*





A millenniumi díj kitüntetettjei

A 100. évfordulóját ünneplő *Artisjus – Magyar Szerzői Jogvédő Iroda Egyesület* a zeneszerzők, szövegírók, irodalmi szerzők, illetve örökösök, valamint a zenekiadók közös jogkezelő szervezete.

A modern beszéd kutatás hazai műhelye, a *BME Távközlési és Médiainformatikai Tanszék* a gépi beszédtechnológiában és annak alkalmazásaiban, a multimédiás távközlésben ért el kiváló eredményeket.

A hazai alapítású és nemzetközi tekintélyű *Cyclolab – Ciklodextrin Kutató és Fejlesztő Laboratórium*, ahol a gyógyszerformulázás területén ma már általánosan használt zárványvegyületek számos szabadalmi bejelentésben öltöttek testet.

A 100 évvel ezelőtt született világhírű zenepedagógus nevét viselő kecskeméti *Kodály Zoltán Zenepedagógiai Intézet*, amely méltóan őrzi és avatottan fejleszti és adja tovább a világhírű Kodály-módszert és gazdag zenei hagyományainkat.

Millennial prize winners

Society Artisjus Hungarian Bureau for the Protection of Authors' Rights celebrating its 100th anniversary is the Hungarian organisation for the collective management of the rights of composers, librettists, literary authors and their heirs as well as of music publishers.

The national workshop of modern speech research, the Department of Telecommunications and Media Informatics of the Budapest University of Technology and Economics achieved outstanding results in computer speech technology and its application as well as in multimedia telecommunication.

Cyclolab – Cyclodextrin Research and Development Laboratory of Hungarian foundation, having an international reputation, where the inclusion compounds generally used today in the field of drug formulation have constituted the subject matter of a number of patent applications.

Zoltán Kodály Pedagogical Institute of Music named after the world-famous teacher of music, born a hundred years ago, that suitably preserves and develops and hands down, in an expert manner, the world-famous Kodály method and our rich musical traditions.

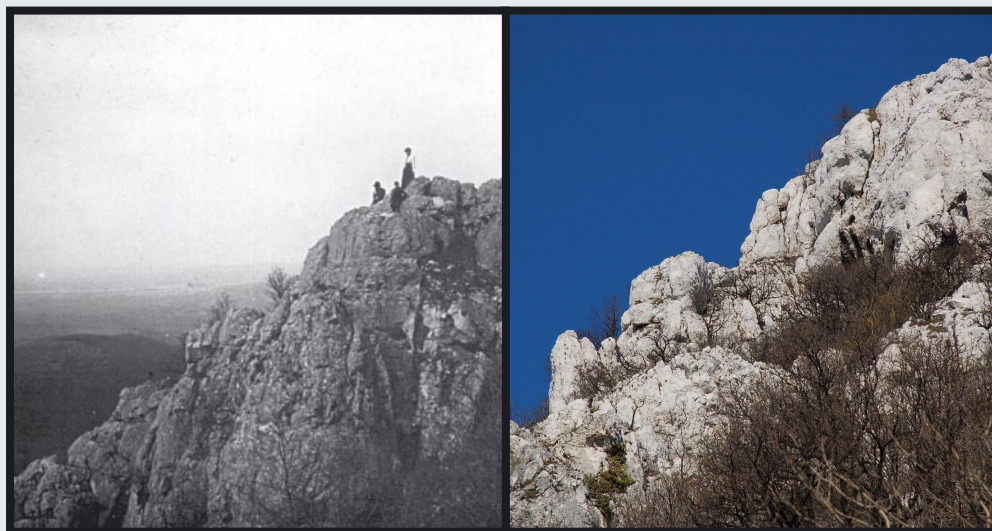
100 Years of Artisjus

The Hungarian roots of Artisjus go back to 1953 when the Hungarian Bureau for the Protection of Authors' Rights was established as a result of the merger of the Society of Hungarian Composers and Librettists founded in 1907 (MARS with Hungarian acronym), the Association of Hungarian Stage Authors and the Joint Stock Company for the Protection of Authors' Mechanical Rights. The centenary is linked with the foundation of MARS, as a worthy legal successor of which Artisjus began its activity on 1 January 1998.

The operation of the society is based on democratic principles. In addition to the classic duties of collective rights management, such as licensing of known uses, collection and distribution of royalties, supply of data, it provides free-of-charge legal advisory services and performs social functions as well (e.g. membership of a private pension fund on favourable terms, free-of-charge medical services). It provides its members with free-of-charge locations on the Internet to place their homepages. Mention must be made of the Artisjus Award (formerly Jenő Huszka Award) to recognise and encourage contemporary Hungarian musical and literary creativity and of the supporting and rewarding activities of Artisjus Music Foundation.

The dynamic international activity of Artisjus – it has contacts with 83 foreign partner organisations – makes it possible to represent foreign rightholders in Hungary and to support Hungarian authors abroad. The Hungarian authors' claims for royalty are enforced in 140 countries. It is an important fact that Artisjus plays an active part in the International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC), the International Federation of Reproduction Rights Organisations (IFRRO) and the International Association of Audio-visual Writers and Directors (AIDAA).

Within the framework of – not always smooth – cooperation with the users' community growing to an unpredictable size, Artisjus makes every effort to stand for the authors and music publishers concerned. An agreement bears witness to this cooperation, which was concluded last year by Artisjus with the National Association for Consumer Protection on the development of music consumption in the new digital world. This agreement, that serves as an example in Europe, too, strikes a balance between the interests of users and those of authors. It acknowledges that the regulated and widespread online access to culture is public interest, provided that this access does not jeopardise the authors' subsistence.



Az Artisjus 100 éve

Az 1800-as évek Franciaországában élt Paul Henrion, Victor Parizot komponistákat, illetve Ernest Bouget írókat elégedettséggel töltene el a 2007. évében 100. évfordulóját ünneplő Artisjus, a zeneszerzők, szövegírók, irodalmi szerzők, illetve örökösök, valamint zeneműkiadók egyesületének tevékenysége. A közös jogkezelés születését az 1800-as évek közepére datálják, amikor az említett személyek az „Ambassadeurs” nevű párizsi kávézó ellen abból a megfontolásból indítottak pert, mert a zenekar zeneszámaikat fizetés nélkül játszotta, sőt mi több, még a szerzőknek kellett fizetni az ülőhelyért, illetve a vacsoráért. A per olyannyira eredményesen zárult, hogy nem sokkal később alakult meg az Artisjus legősibb elődjének számító, SACEM (Société des Auteurs, Compositeurs et Editeurs de Musique) nevű első jogkezelő szervezet.

Az Artisjus magyar gyökerei az 1907-ben alapított MARS (Magyar Zeneszerzők és Szövegírók Szövetsége), a Magyar Színpadi Szerzők Egyesülete, továbbá a Szerzők Mechanikai Jogait Védő Rt. egyesüléséből 1953-ban alakult Szerzői Jogvédő Hivatal létrejöttére nyúlnak vissza. A 100 éves jubileum az említett MARS nevű egyesület létrehozásához kötődik, amelynek méltó „közvetett” jogutódaként az Artisjus 1998. január elsején kezdte meg működését.

A Gyertyánfy Péter főigazgató vezetése alatt működő Artisjus joggal büszkélkedhet a szerzőket védő nemzeti és nemzetközi teljesítményeivel. Az egyesület működése demokratikus elveken nyugszik. A klasszikus közös jogkezelő feladatok között ismert felhasználást engedélyező, jogdíjbeszedő és -felosztó, adatszolgáltató feladatkör mellett ingyenes jogi tanácsadást nyújt, illetve szociális funkciókkal (pl. kedvező magánnyugdíj-pénztári tagság, ingyenes orvosi szolgáltatás) is rendelkezik. A tagoknak honlapjaik elhelyezése céljából ingyenes tárhelyet biztosít. Ki kell emelni a kortárs magyar zenei és

irodalmi alkotótevékenység elismerésére és ösztönzésére alapított Artisjus Díjat (korábbi nevén: Huszka Jenő-díjat), valamint az Artisjus Zenei Alapítvány egyedi támogatási és jutalmazási tevékenységét.

Az Artisjus aktív nemzetközi működése – mintegy 83 külföldi társ-szervezettel áll kapcsolatban – teszi lehetővé a külföldi jogosultak hazai képviselését, illetve a magyar szerzők külföldi támogatását. A magyar szerzők jogdíjigényeit 140 országban érvényesíti. Fontos megemlíteni, hogy az ARTISJUS számos neves nemzetközi szervezetben vállal aktív szerepet, így a CISAC néven ismert International Confederation of Societies of Authors and Composers nevű szervezetben, az IFRRO-ban (International Federation of Reproduction Rights Organisations), illetve az AIDAA-ban (International Association of Audiovisual Writers and Directors).

Az Artisjus a már-már beláthatatlan méreteket öltő felhasználóvilággal való – nem éppen mindig zökkenőmentes – együttműködés keretében törekszik az érintett szerzők és zeneműkiadók oldalán helytállni. Az együttműködésről tanúskodik az az egyezség, amelyet az Artisjus a digitális világ új alapjain nyugvó zenefogyasztás kialakulásával tavaly kötött az Országos Fogyasztóvédelmi Egyesülettel. Az Európában is példaértékűnek számító megállapodás a fogyasztó és a szerzők közötti kiegyensúlyozott érdekek jegyében született, amely a kultúrához való széles körű, rendezett online hozzáférést közérdeknek ismeri el, azzal, hogy a „hozzáférés” azonban nem vezet a szerzők megélhetésének veszélybe sodrásához.

Az Artisjus jelenleg az érintett közös jogkezelő szervezetekkel karöltve törekszik az eddig még le nem zárult, az Európai Bizottság előtt folyó versenyjogi eljárásban a magyar zenei repertoár szerzőinek érdekeit megvédeni.



Kocsis Zoltán zongoraművész gondolatai a világnap alkalmából

Tisztelt Hölgyeim és Uraim!

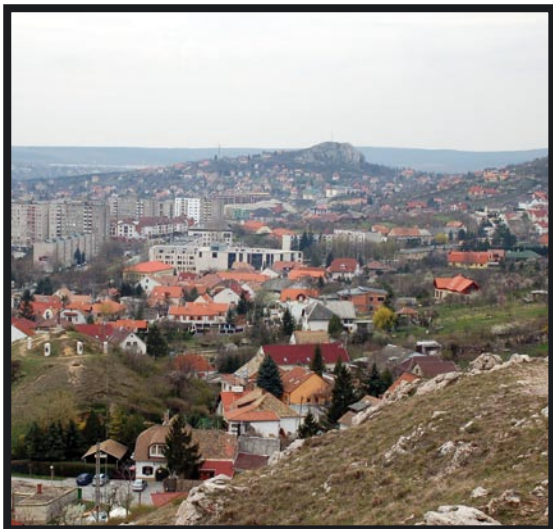
A szerzői jog még a jogászok számára is ingoványos terület. Hogy napjainkban egyre kényesebb és kényesebb kérdés legyen, arról bőven tesznek a kiadók, az érdekképviselőket ellátó hivatalok, az érintett örökösök, s nem utolsósorban az egyre szaporodó kongresszusok, amelyek a témával foglalkoznak. Perek, ítéletek sokasága bizonyítja, hogy eredményesen végzik dolgukat, s nem úszhatja meg a büntetést az, aki más alkotó szellemi termékéhez a rögzített és ma már jóformán áttekinthetetlen szabályozási rendszer keretein kívül próbál meg közeledni. A jelen körülmények között Bachnak valószínűleg eszébe sem jutna Vivaldi témáit felhasználni, s bizonyára Ravel is százszor meggondolná, megpróbálkozzon-e Muszorgszkij Egy kiállítás képei c. zongoraművének meghangszerelésével, ha mégoly kedvére való lenne is. A látszólag messzemenően a szerzők érdekeit szolgáló rendelkezések valójában csak arra jók, hogy monopóliumokat hosszabbítsanak, birodalmakat növeljenek, vagyonokat duzzasszanak s munkát adjanak a remekmű alkotások művészi szubsztanciájával köszönő viszonyban sem lévő kishivatalnokoknak. Szinte kizárt, hogy pl. Bartók Béla elégedett lenne a jelenlegi helyzettel, amelyben csaknem megvalósíthatatlan mindenfajta magasabb rendű, társalkotói módon való közeledés azokhoz a művekhez, amelyek előadása egyébként szabad prédát jelenthet bárkinek, aki a jogdíjat kifizeti vagy kifizetteti a rendező szervvel. Miért lenne nagyobb büntény a szerző szellemével való teljes azonosulás jegyében végzett átírói munka, mint az eredeti kompozíciónak olyan előadása, amely a szerző előírásait nagyrészt figyelmen kívül hagyja? Egy kb. 20%-os metronómeltérés esetében egyáltalán beszélhetünk-e ugyanarról a műről? Nem okoz-e mérhetetlenül nagyobb kárt a hányaveti, magamutogató, felületes előadás a gondosan végzett hangszerelői munkánál? Meglepő, ha bizonyos művek azért hangzanak el igen ritkán vagy sohasem, mert eredeti formájukban

csaknem lehetetlen a minden szempontból stílushű megszólaltatás? Csodálkozhatunk, ha a világ nagy részén még mindig nem értik igazán Bartók és Kodály zenéjének lényegét, mert az előadások túlnyomó többségében pont a lényegről nem történik említés?

Könnyű ilyenkor azt mondani, hogy az idő amúgy is kirostálja a fölösleges, értéktelen vagy silány kivételű előadásokat. A valóságban – legalábbis egyelőre – ez egyáltalán nem így van. Az uniformizálás, az erőltetetten purista megközelítés, a szerző lejegyzett szándékainak negligálása mindenkori veszély, amely nem csupán a közészter irányából jelentkezik. A közönség fogadtatása már nem értékmérő, messze járnak azok az idők, amikor a publikum reakciója „isten szava” volt. Egyáltalán nem tűnne utópiának, ha a szerzői jogot védeni hivatott szervezetek kiterjesztenék vizsgálódási, tényfeltárási, nyilván tartási tevékenységüket mindenre, ami a jogtulajdonukat képező szellemi érték utóéletével kapcsolatos. Talán grémiumoknak kellene alakulniuk, amelyek eldöntik, mennyiben felelt meg a művön folytatott munka végeredménye a szerző szellemének; amelyeknek ki kellene nyíltan mondani – esetleg szankcionálni –, ha egy-egy előadás vagy egyéb tevékenység nem reprezentálta a szerzői szándékokat, s ily módon végeredményben ártott a műnek és alkotójának, akár csak rövidtávon is. Meggyőződésem, hogy sok művész társam szívesebben élne olyan világban, ahol a művészetek jogainak védelme a tárgyról és nem kizárólag a pénzről szólna.

E gondolatok jegyében üdvözlöm szeretettel a rendezvény összes tisztelt résztvevőjét.

Pécs, 2007 április 23-án



A Jedlik Ányos-díj kitüntetettjei

A Jedlik Ányos-díjat a Magyar Szabadalmi Hivatal elnökének kezdeményezésére az ipari és kereskedelmi miniszter alapította 1996-ban, a magyar szabadalmi rendszer centenáriumának évében a kimagaslóan sikeres feltalálói tevékenység valamint a kiemelkedő színvonalú és hatékonyságú iparjogvédelmi munkásság elismerésére. A díjak átadására évente, március 15-ei nemzeti ünnepünk alkalmával kerül sor. A 2007. évi díjazottak:

Dr. Faigl Ferenc, vegyészmérnök, a kémiai tudomány doktora, a BME Vegyészmérnöki és Biomérnöki Kar Szerves Kémiai Technológia Tanszékének egyetemi tanára;

Havasi János, okleveles villamosmérnök, a Magyar Szabadalmi Hivatal Védjegy és Mintaoltalmi Főosztályának helyettes vezetője;

Dr. Hidvégi Máté, biológus-mérnök, a kémia habilitált doktora, a kémiai tudomány kandidátusa, a Biomedicina – Első Magyar Rákkutatási Részvénytársaság elnöke, c. egyetemi tanár;

Sipos József, okl. gépészmérnök, magyar és európai szabadalmi ügyvivő;

Dr. Vedres András, okleveles vegyész, a Magyar Feltalálók Egyesületének főtitkára, a Feltalálók Egyesületei Nemzetközi Szövetsége, az IFIA elnöke.

Hidvégi Máté és az Avemar

Hidvégi Máté diplomáját a Budapesti Műszaki Egyetemen szerezte, amelynek később oktatója is volt a Biokémiai és Élelmiszertechnológiai Tanszéken. Több éven át a gabonaiparban dolgozott, két évet Kanadában töltött e témakör kutatójaként. E munkájához fűződik a számos országban szabadalommal védett, gyógynövénykivonatot tartalmazó, az emelkedett vérkoleszterin-, ill. trigliceridszint csökkentésére, az érlemeszesedési folyamat lassítására alkalmazható gyógyhatású készítmény, az Esterin.

Hidvégi Máté 10 magyar szabadalmi bejelentésben szerepel feltalálóként. Legismertebb eredménye, amelyet több kutató-feltaláló társával együtt dolgozott ki, az Avemar. 1993-ban olyan búzacsírkivonatot állított elő, amelyről bebizonyosodott, hogy a benzo-kinonokat optimális mennyiségben és arányban tartalmazza ahhoz, hogy szignifikáns mértékben gátolja, citosztatikumokkal együtt alkalmazva megakadályozza rosszindulatú daganatok áttétképzését.

Az Avemar hatásmechanizmusával kapcsolatosan a mai napig mintegy tíz, jól definiált daganatellenes hatást írtak le. Igazolást nyert, hogy daganatgátló hatása kivételesen széles spektrumú. A szabadalmazott készítmény a világ tíz országában van jelen. Az Amerikai Egyesült Államokban 2006-ban elnyerte a NutrAward díjat, amelyet létesítése óta először ítéltek oda európai innovációnak.

Jedlik Ányos Prize winners

It was in 1996, the year of the centenary of the Hungarian patent system that on the initiative of the president of the Hungarian Patent Office the minister of industry and trade founded the Jedlik Ányos Prize for outstanding successful inventive and industrial property activity of high level and efficiency. The prizes are awarded every year on the occasion of Hungary's national holiday on 15 March. In 2007, Jedlik Ányos Prizes were awarded to:

Dr Ferenc Faigl, chemical engineer with a doctor's degree in chemistry, university professor of the Organic Chemical Technology Department at the Faculty of Chemical Technology and Biotechnology of the Budapest University of Technology and Economics.

János Havasi, certified electrical engineer, deputy head of the Trademark, Model and Design Department of the HPO.

Dr Máté Hidvégi, biologist-engineer, with a habilitated doctor's degree in chemistry, candidate in chemical sciences, president of Biomedicina – First Hungarian Cancer Research Ltd, honorary university professor.

József Sipos, certified mechanical engineer, Hungarian and European patent attorney.

András Vedres, certified chemist, secretary-general of the Association of Hungarian Inventors, President of the International Federation of Inventors' Associations (IFIA).



Az akadémiai-szabadalmi nívódíjasok

A Magyar Tudomány Ünnepe alkalmából a Magyar Szabadalmi Hivatal, mint a szellemi tulajdon védelmének hazai letéteményese, az iparjogvédelmi tudatossággal gondozott és a nemzetközi megmérettetés próbáját is kiálló kutatási eredmények megbecsülésére, az alkotók és tevékenységük társadalmi elismerésére a Magyar Tudományos Akadémiával 1997-ben közösen alapított Akadémiai–Szabadalmi Nívódíjat alapított. A díjat évente, a Magyar Tudomány ünnepe rendezvénysorozata keretében adják át. 2007-ben nívódíjat kapott:

Dr. Buza Gábor, PhD, kohómérnök, a műszaki tudomány kandidátusa, a Bay Zoltán Alkalmazott Kutatási Közalapítvány Anyagtudományi és Technológiai Intézete igazgatója az anyagtudományok, az űr-anyagtudományi programok, a lézeres anyagmegmunkáló rendszerek területén kiemelkedő eredményeiért, számos szabadalomban is testet öltött kutatói munkássága elismeréseként.

Dr. Fogassy Elemér gyógyszerkémiai szakmérnök, az Akadémia doktora, a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem professzor emeritusa a hazai gyógyszeripari fejlesztésekben kiemelkedő és innovációs eredményekben testet öltő, széles körben alkalmazott eredményeiért, számos szabadalomban is gyümölcsöt tetett kutatói munkássága elismeréseként.

Dr. Marton Lajos Csaba mezőgazdasági mérnök, az Akadémia doktora, c. egyetemi tanár, az Akadémia Mezőgazdasági Kutatóintézete tudományos igazgatóhelyettese a kukoricakutatásban és az eredmények mezőgazdasági hasznosításában széles körben alkalmazott eredményeiért, számos szellemi termékben, szabadalomban testet öltött, kiemelkedően eredményes kutatói munkássága elismeréseként.

Prizes of the Hungarian Academy of Sciences for Outstanding Patents

In 1997, on the occasion of the “Day of Hungarian Science”, the Hungarian Patent Office, as the national authority of intellectual property protection, founded an Academy-Patent Prize jointly with the Hungarian Academy of Sciences to acknowledge research results that stand international comparison and to recognise the creators and their activity morally. The prize is awarded annually, within the framework of the series of events organised on the occasion of the Day of Hungarian Science. In 2007, Academy-Patent Prizes were awarded to:

Dr Gábor Buza, PhD metallurgical engineer, holder of the candidate’s degree in technical sciences, director of the Institute for Materials Science and Technology of the “Bay Zoltán” Foundation for Applied Research, for his outstanding achievements in materials science, projects of space materials science and material working systems by laser technology and for his research activities manifesting themselves in many patents.

Dr Elemér Fogassy, pharmaceutical engineer, doctor of the Academy, emeritus professor of the Budapest University of Technology and Economics, for his outstanding achievements in widely applied pharmaceutical developments and for his research activities embodied in many patents.

Dr Lajos Csaba Marton, agricultural engineer, doctor of the Academy, honorary university professor, scientific deputy director of the Agricultural Research Institute of the Academy, for his achievements in maize research, their widespread utilisation in agriculture as well as for his highly successful research work manifesting itself in numerous intellectual products and patents.

SZELLEMITULAJDON-VÉDELMI JOGSZABÁLY-ELŐKÉSZÍTÉS ÉS JOGALKALMAZÁS

1.



PREPARATION OF INTELLECTUAL PROPERTY LEGISLATION AND APPLICATION OF LAW

1.1. SZELLEMITULAJDON-VÉDELMI JOGSZABÁLYOK ELŐKÉSZÍTÉSE

A hivatal átfogó, hatékony és kezdeményező módon töltötte be a szellemi tulajdon védelmével összefüggő *jogszabály-előkészítési és joggyakorlat-elemző feladatkört és felelősséget*. A jogszabály-előkészítő feladatok döntően az Európai Unióban, az Európai Szabadalmi Szervezetben és a Szellemi Tulajdon Világszervezetében viselt tagsággal összefüggő kodifikációs és kapcsolódó munkákra, valamint a kormányzati szerkezetalakítással összefüggő, a hivatalt érintő jogszabály-módosítások előkészítésére irányultak. Fontos cél volt továbbá az eljárási szabályok – joggyakorlati tapasztalatokon alapuló – áramvonalasítása, illetve differenciáltabbá tétele az ügyféligenyek hatékonyabb kielégítése érdekében.

A hivatal előkészítette az egyes iparjogvédelmi törvények módosításáról szóló törvényjavaslatot, amely az *egyes iparjogvédelmi törvények módosításáról szóló 2007. évi XXIV. törvény* elfogadását eredményezte. E módosítás 2007. május 1-jén lépett hatályba, egyfelől a hivatal jogállását szabályozta újra, másfelől pedig egyes európai közösségi rendeletekhez szükséges végrehajtási szabályokat állapít meg.

Elfogadták a szabadalmi és a mintaoltalmi bejelentések, valamint a védjegy-megújítási kérelmek elektronikus úton történő benyújtására vonatkozó részletes szabályokat tartalmazó kormányrendeletet: *az egyes iparjogvédelmi beadványok elektronikus úton való benyújtására vonatkozó részletes szabályokról szóló 147/2007. (VI. 26.) Korm. rendelet* 2007. július 1-jén lépett hatályba.

Módosítani kellett *az egyes termékek kiegészítő oltalmára vonatkozó európai közösségi rendeletek végrehajtásához szükséges szabályokról szóló 26/2004. (II. 26.) Korm. rendeletet*. A módosító jogszabály, *a 264/2007. (X. 10.) Korm. rendelet* 2007. október 25-én lépett hatályba.

Az *Európai Szabadalmi Egyezmény 2000-ben felülvizsgált szövegének* december 13-i hatálybalépésére figyelemmel szükség-

gessé vált a már megerősített felülvizsgált szöveg kihirdetését célzó törvényjavaslat előkészítése, továbbá a szabadalmi törvénynek a felülvizsgált szövegre tekintettel történő kiigazítása. Időszerűvé vált a 2005-ben hatályba lépett *Szabadalmi Jogi Szerződés*hez történő csatlakozás és az abból következő, döntően a szabadalmi törvényt érintő jogszabály-módosítások elvégzése. Az e két nemzetközi szerződéshez kapcsolódó végrehajtási szabályzatok kihirdetése is napirendre került. E feladatok a következő jogszabályok elfogadásával teljesültek: 2007. évi CXXX. törvény az Európai Szabadalmi Egyezmény 2000-ben felülvizsgált szövegének kihirdetéséről; 319/2007. (XII. 5.) Korm. rendelet az Európai Szabadalmi Egyezmény 2000-ben felülvizsgált szövegéhez kapcsolódó Végrehajtási Szabályzat kihirdetéséről; 2007. évi CXXXI. törvény a Genfben, 2000. június 1-jén elfogadott Szabadalmi Jogi Szerződés kihirdetéséről; 320/2007. (XII. 5.) Korm. rendelet a Szabadalmi Jogi Szerződés mellékletét képező Végrehajtási Szabályzat kihirdetéséről; 2007. évi CXLII. törvény az egyes iparjogvédelmi törvények módosításáról.

A hivatal közreműködött *a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek földrajzi árujelzőinek oltalmára és a termékek ellenőrzésére vonatkozó részletes szabályokról szóló 124/2007. (V. 31.) Korm. rendelet* előkészítésében.

1.1. PREPARATION OF LEGISLATION

The HPO performed its functions and responsibilities concerning the *preparation of intellectual property-related legislation and analysis of legal practice* with initiative and in a comprehensive and efficient manner. The majority of the tasks concerning the preparation of legislation focussed on codification and supplementary duties related to Hungary's membership of the European Union, the European Patent Organisation and the World Intellectual Property Organization as well as on the preparation of amendments to legislation affecting the HPO and connected with the restructuring of governmental organisations. Also an important objective was to streamline and refine procedural rules, based on legal practice, in order to satisfy the needs of clients more efficiently.

The HPO prepared the bill on the amendment of certain industrial property laws, which resulted in the adoption of *Act XXIV of 2007 amending certain acts on industrial property*. The amendment entered into force on 1 May 2007. It re-regulated the legal status of the HPO and laid down rules necessary for the implementation of certain European Community regulations.

A Government decree was adopted containing rules on the electronic filing of patent, utility model and design applications and requests for the renewal of trademarks: *Government decree 147/2007. (VI. 26.) Korm. on the detailed rules of the electronic*

filing of certain industrial property applications entered into force on 1 July 2007.

Government decree 26/2004. (II. 26.) Korm. on the rules necessary for the implementation of European Community regulations concerning the supplementary protection of certain products had to be amended. The amendment *Government decree 264/2007. (X. 10.) Korm.* entered into force on 25 October 2007.

Taking into account the entry into force of the *European Patent Convention as revised in 2000* on 13 December 2007, it has



A Digitális átállás stratégiája, továbbá a Nemzeti audiovizuális média stratégia szerzői jogi szabályozással összefüggő téziseinek megalapozása, illetve előkészítése érdekében a hivatal a Miniszterelnöki Hivatal felkérése alapján 2007 májusában elkészítette „*A közös jogkezelők által alkalmazott szerzői jogdíjak szerepe az audiovizuális szektorban*” című tanulmányt. A tanulmány teljes körű áttekintést ad a közös jogkezelés működéséről, különös tekintettel a közös jogkezelés körében alkalmazott jogdíjaknak az audiovizuális szektorban betöltött szerepére, illetve hatására.

A feketegazdaság elleni határozott és hatékony fellépés érdekében az MSZH elnöke és az „Új rend és szabadság” programért felelős kormánybiztos a Kormány javaslattevő, véleményező és tanácsadói feladatokkal felruházott testületként előterjesztette a Kormánynak a *Hamisítás Elleni Nemzeti Testület* létrehozását. A testület lét-

rehozásáról az „Új rend és szabadság” programért felelős kormánybiztos kinevezéséről és feladatairól szóló 1074/2007. (X. 1.) Korm. határozat módosításáról szóló 1002/2008. (I. 25.) Korm. határozat rendelkezik.

A hivatal hathatósan közreműködött abban, hogy a 2007. szeptember 25-én hatályba lépett, az *állami vagyronról szóló 2007. évi CVI. törvény* megfelelő rendelkezése útján a kutatás-fejlesztésről és a technológiai innovációról szóló 2004. évi CXXXIV. törvény immár biztosítja azt, hogy a költségvetési kutatóhelynek minősülő központi költségvetési szervre jogszabály erejénél fogva átszálló, illetve az általa ellenérték fejében vagy ingyenesen szerzett szellemi alkotáson fennálló jogok, valamint a szellemi alkotás hasznosítására létrejövő hasznosító (spin-off) vállalkozás részesedése – az állami vagyronról szóló törvény általános rendelkezéseitől eltérően – az adott kutatóhelyet illeti meg.

become necessary to prepare the bill on the promulgation of the revised text already ratified and to modify the Patent Act in accordance with the revised text. It has become timely to accede to the *Patent Law Treaty* that entered into force in 2005 and to make the ensuing legislative amendments affecting first of all the Patent Act. Promulgation of the implementing rules relating to these two international treaties was also put on the agenda. These tasks were fulfilled with the adoption of the following pieces of legislation: Act CXXX of 2007 on the promulgation of the text of the European Patent Convention as revised in 2000; Government decree 319/2007. (XII. 5.) Korm. on the promulgation of the Implementing

Regulation to the European Patent Convention as revised in 2000; Act CXXXI of 2007 on the promulgation of the Patent Law Treaty adopted in Geneva on 1 June 2000; Government decree 320/2007. (XII. 5.) Korm. on the promulgation of the Regulations under the Patent Law Treaty; Act CXLII of 2007 amending certain acts on industrial property.

The HPO contributed to the preparation of *Government decree 124/2007. (V. 31.) Korm. on the detailed rules concerning the protection of geographical indications of agricultural products and foodstuffs and the inspection of products.*

In order to lay the foundations for and prepare the copyright-related theses of the Strategy of Digital Conversion and of the National Audiovisual Media Strategy, the HPO, upon request of the Prime Minister's Office, made a study entitled “*Role of royalties applied by collective rights management organisations in the audiovisual sector*” in May 2007. The study gives a comprehensive overview of the operation of collective rights management, with particular regard to the role and effects of the relevant royalties applied in the audiovisual sector.

In order to effectively restrain the black economy and to contribute to the implementation of the programme of new order, the President of the HPO and the government commissioner for the “New

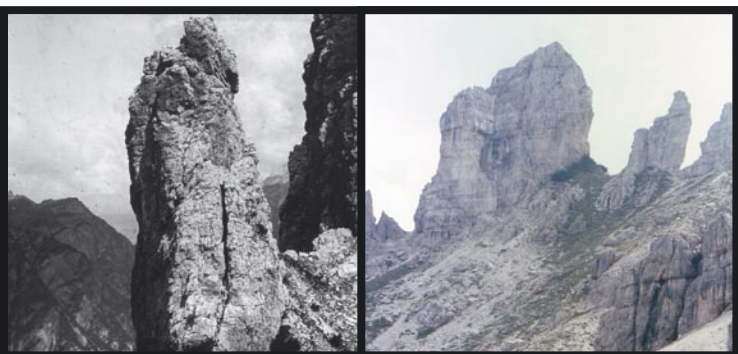
Order and Freedom” Programme submitted to the Government a proposal for the establishment of the *National Board Against Counterfeiting* as an organ performing advisory, opinion-giving and consultative tasks. The establishment of the Board is provided for by Government decision 1002/2008. (I. 25.) Korm. amending Government decision 1074/2007. (X. 1.) Korm. on the appointment and tasks of the government commissioner for the „New Order and Freedom” Programme.

As a result of the efficient contribution of the HPO, the amended *Act CXXXIV of 2004 on research and development and technological innovation* ensures, through the corresponding provision of *Act CVI of 2007 on public property*, that intellectual

1.2. A SZELLEMITULAJDON-VÉDELMI SZAKMAI TESTÜLETEK MŰKÖDÉSE

Magyar Szellemitulajdon-védelmi Tanács

A Magyar Szellemitulajdon-védelmi Tanács (a továbbiakban: MSZTT) a megalakulása óta eltelt hat évben a *szellemitulajdon-védelmi szakma orientáló szerepet betöltő testületévé* nőtte ki magát, tevékenysége segíti a központi közigazgatás munkáját, feladatainak ellátását nemzetközi érdeklődés övezi. Az MSZTT tevékenységét a találmányok szabadalmi oltalmáról szóló 1995. évi XXXIII. törvény 115/F. §-a szabályozza újra, amely 2007. május 1-jén lépett hatályba.



A tanács – működési rendjének megfelelően – négy *testületi ülést* tartott, amelyen megvitatták és elfogadták

- az MSZTT 2006. évi beszámolóját;
- a Kormány középtávú Tudomány-, technológia- és innovációs stratégiájáról, valamint a Gazdaságfejlesztési Operatív Program innovációt érintő prioritásairól szóló tájékoztatót;
- a televíziózás és a rádiózás digitális átállása magyarországi stratégiájának szerzői jogi összefüggéseiről készített tájékoztatót;
- a hivatal vállalkozásbarát iparjogvédelmi és szerzői jogi szolgáltatásainak bevezetéséről készített beszámolót;
- az új Polgári Törvénykönyv szellemitulajdon-jogokat érintő aspektusairól szóló előterjesztést;
- az európai szabadalmi rendszer továbbfejlesztésére irányuló európai uniós kezdeményezésekről szóló tájékoztatót;
- a Magyar Szabadalmi Hivatal 2007–2010 közötti időszakra vonatkozó intézményfejlesztési stratégiájáról adott tájékoztatót;
- az Európai Szabadalmi Egyezmény 2000. évi (felülvizsgált) szövegének hatálybelépéséről és az ebből adódó feladatokról, intézkedésekről készített tájékoztatót.

property rights transferred to a public research institute by virtue of law or such rights acquired by it free of charge or for consideration as well as the share of spin-off companies established for the utilisation of intellectual property belong to the research institute concerned. This is contrary to the general provisions of the Act on public property.

1.2. OPERATION OF INTELLECTUAL PROPERTY PROFESSIONAL BODIES

Hungarian Council for the Protection of Intellectual Property

During the six years since its establishment, the Hungarian Council for the Protection of Intellectual Property (hereinafter referred to as the “Council”) has grown into a *body playing an orientating role in the intellectual property profession*. Its activity has helped the work of central public administration and commanded keen international interest. The activity of the Council is re-regulated by Article 115/F of Act XXXIII of 1995 on the protection of inventions by patents that entered into force on 1 May 2007.

In compliance with its agenda, the Council held four *meetings*. It discussed and adopted:

- the report on its activity in 2006;
- the report on the medium-term science, technology and innovation strategy of the Government and the innovation-related priorities of the Operational Programme for Economic Development;
- the report on the copyright aspects of the Hungarian strategy of conversion to digital broadcasting;
- the report on the introduction of the HPO’s enterprise-friendly industrial property and copyright services;
- the proposal on the intellectual property aspects of the new Civil Code;
- the report on EU initiatives relating to the development of the European patent system;
- the report on the HPO’s strategy on institution strengthening for 2007–2010;
- the report on the entry into force of the European Patent Convention as revised in 2000 and on the ensuing tasks and measures.

A tanács szeptemberi ülésére vitaanyag készült a könyvkiadás és -kereskedelem aktuális szellemi tulajdon-védelmi kérdéseiről. Ezzel kapcsolatban az MSZH és az MSZTT közös kérdőívet dolgozott ki „*Kérdőív a könyvkiadás és könyvkereskedelem helyzetéről a szerzői jog, illetve a szellemi tulajdon-védelem aktuális kérdéseinek tükrében*” címmel. Ez képezi a könyvszakma szellemi tulajdon-védelmi szempontjaira irányuló és a fontosabb könyvszervezetekre kiterjedő felmérés alapját, amelynek célja a szerzői jog, illetve más szellemi tulajdoni oltalmi formák és a könyvkiadás, valamint a könyvkereskedelem közötti kapcsolatrendszer áttekintése, helyzetelemzés készítése és annak alapján intézkedések kezdeményezése.

A „*Fehér Könyv a szellemi tulajdon védelméről*” címmel az MSZH és az MSZTT által 2005-ben útjára indított kiadványsorozat harmadik kötete megjelenésének előkészítő munkái befejeződtek. Az időszzerű szellemi tulajdon-védelmi stratégiai kérdéseknek szentelt kötet tartalmazza az MSZH középtávú intézményfejlesztési stra-



For the September meeting of the Council, a discussion paper was prepared on the current intellectual property-related issues of the publishing and selling of books. In this context, the HPO and the Council drew up a joint questionnaire entitled “*Questionnaire on the status of book publishing and selling in the light of current issues of copyright and intellectual property protection*”. This serves as a basis for a survey aiming at the intellectual property aspects of the book industry and covers the most important publishers and sellers. The purpose of the survey is to give an overview of the relations between copyright and other titles of intellectual property protection and publishing and selling of books, to draw up a status report and to initiate the necessary measures.

Preparations were completed for the publication of the third volume of the “*White Paper on the Protection of Intellectual Property*”, a series launched in 2005 by the HPO and the Council. The volume devoted to the timely issues of intellectual property protection contains the HPO’s medium-term strategy on institution strengthening, publishes a selection of international strategies, deals with the establishment of the National Board Against Counterfeiting and addresses issues of collective rights management.

tégiáját, nemzetközi stratégiai szemelvénygyűjteményt ad közre, foglalkozik a hamisítás elleni nemzeti testület felállításával, valamint a közös jogkezelés kérdéseivel.

Negyedik évfolyamába lépett a hivatal és az MSZTT közös kiadványa, a negyedévenként megjelenő „*Hírlevél a szellemi tulajdon védelméről*”, amely az iparjogvédelem és a szerzői jog területét érintő híreket, aktuális információkat foglalja össze. A kiadvány célja, hogy a szellemi tulajdon-védelem időszzerű hazai és nemzetközi kérdéseit, eseményeit röviden ismertesse a felelős politikai és szakmai döntéshozókkal, a gazdaság és a kultúra alkotó szereplőivel.

Magyar Formatervezési Tanács

A Magyar Formatervezési Tanács (a továbbiakban: MFT) érdek- és véleményegyeztetésre szolgáló tanácsadó testületként figyelemmel kíséri és értékeli a hazai formatervezés helyzetének alakulását, hozzájárul a formakultúra eszközeivel a versenyképesség növeléséhez és az életminőség javításához.

A testület a *Magyar Formatervezési Díj és a Moholy-Nagy László Formatervezési Ösztöndíj pályázatok* gesztora. A Magyar Formatervezési Díj pályázatra 222 pályamunka érkezett. A pályamunkák négy kategóriában voltak benyújthatók: termék, terv, vizuális kommunikáció, diákmunka. A bírálóbizottság döntése alapján 6 alkotás a GKM által adományozott Magyar Formatervezési Díjban, 5 alkotás különdíjban

The quarterly “*Newsletter on intellectual property protection*”, a joint publication of the HPO and the Council, entered its fourth volume. It sums up news and current information affecting the fields of industrial property and copyright. The aim of the publication is to acquaint in a concise form responsible political and professional decision-makers and players of the economy and culture with current national and international issues of intellectual property protection.

Hungarian Design Council

The Hungarian Design Council (hereinafter referred to as “HDC”), as an advisory body for the coordination of interests and opinions, follows with attention and evaluates the legal situation of design protection and contributes to the improvement of competitiveness and the quality of life by using the tools of design culture.

The HDC manages the *Hungarian Design Award and the Moholy-Nagy design grants*. In 2007 the Hungarian Design Award received 222 applications. Works competed in four categories: product, concepts, visual communication and student work. On the basis of the decision of the selection committee, 6 works were granted the Hungarian Design Award by the Ministry of Economy

részesült. A pályázat legjobbjait bemutató kiállításon összesen 57 pályamunka szerepelt. A Nemzeti Kutatási és Technológiai Hivatal, az Oktatási és Kulturális Minisztérium és az MSZH által meghirdetett Moholy-Nagy László Formatervezési Ösztöndíj pályázatra 32 nevezés érkezett, amelyek közül nyolc pályakezdő tervező nyerte el az ösztöndíjat.

Az MFT védnöksége alatt, a *Design Terminál Kht.* szervezésében került sor a negyedik *Design7* rendezvénysorozatra. A „*Design: egy új esély*” címmel, október 8–14. között, 12 nemzet részvételével megrendezett, 114 eseményt kínáló programsorozatnak 55 ezer látogatója volt. Nyolc európai szervezet – köztük az MFT és a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem – együttműködésének eredménye a „*Composites-on-Tour-2*” projekt, amely az Európai Bizottság támogatását élvezte. A kiállítást, szakmai workshopot és kiadványt felölelő projekt célja az volt, hogy a formatervezőkkel megismertesse a kompozitanyagokat, azok új felhasználási lehetőségeit.

Az MFT az Ipari Formatervezési Társaságok Nemzetközi Szövetségének (International Council of Societies of Industrial Design, ICSID) és az Európai Designszövetségek Irodája (Bureau of European Designers' Association, BEDA) tagjaként aktívan részt vett a nemzetközi szakmai szervezetek munkájában, előmozdítva a magyar formatervezés elismertségét. Az MFT irodavezetője az ICSID vezetőségének további két évre újraválasztott tagja.

and Transport, 5 works were granted special prizes. For the Moholy-Nagy design grant competition announced by the National Office for Research and Technology, the Ministry of Education and Culture and the HPO received 32 applications. Eight career-starting designers received grants.

The fourth annual Design Week was organised by the Design Terminal non-profit organisation under the patronage of the HDC. With the participation of 12 countries, a series of programmes, entitled “*Design: not by chance*”, held from 8 to 14 October attracted 55 000 visitors. The “*Composites-on-Tour-2*” project, supported by the European Commission, was the outcome of the cooperation of eight organisations, among them the HDC and the Budapest University of Technology and Economics. The purpose of the project comprising exhibition, workshops and publications was to acquaint designers with composite materials and their use.

The HDC, as a member of the International Council of Societies of Industrial Design (ICSID) and the Bureau of European Designers' Association (BEDA), took an active part in the work of these international organisations, thus promoting the recognition of Hungarian design. The director of the Office of the HDC has been re-elected member of the Executive Board of ICSID for a further two years.

Iparjogvédelmi Szakértői Testület

Az Iparjogvédelmi Szakértői Testület (a továbbiakban: ISZT) 17 megkeresés, illetve megbízás ügyében járt el. Szakértői vélemény készült 11 megkeresés, illetve megbízás kapcsán, míg egyetlen esetben elvi állásfoglalás kiadására került sor. Egy ügy esetében a megbízó visszavonta kérelmét. Az ISZT előtt négy folyamatban lévő ügy maradt, amelyekben a megbízó eljárási cselekménye hiányában nem lehetett lefolytatni az eljárást. A legnagyobb arányban gazdasági társaságok, bíróságok és magánszemélyek fordultak a testülethez megbízással. Az ügytípusok közül a szolgáltatási találmány feltalálóját megillető díjazással, illetve általában a díjvitákkal kapcsolatos ügyekben benyújtott kérelmek voltak túlsúlyban.

Szerzői Jogi Szakértő Testület

A Szerzői Jogi Szakértő Testülethez 44 szakértői megkeresés érkezett. Az előző évről áthúzódó megkeresések és megbízások száma 3 volt, míg a korábban megkezdett ügyek pótmegkereséseire adott szakvélemények száma 5. A szakértői véleményt kérők körének elemzése szerint a legtöbb megkeresés továbbra is a bíróságoktól (21) és a rendőrhatalóságoktól (7) érkezett. Figyelemre méltó a magánmegbízások számának növekedése (14). Központi közigazgatási, illetve költségvetési szervtől is érkezett egy-egy megkeresés. A megkeresések és a megbízások a szerzői és a kapcsolódó jogok igen széles spektrumát (pl. térképészeti mű, fényképfelvétel, digitális műsorterjesztés, szoftver, építészeti terv stb.) fogják át.

Body of Experts on Industrial Property

The Body of Experts on Industrial Property acted in the matter of 17 requests and commissions. An expert opinion was prepared in 11 cases and a guiding position was issued in a single case. One request was withdrawn, thus 4 cases are pending in which the procedure could not be carried out for lack of the commissioning entity's procedural act. Mainly economic entities, courts and individuals commissioned the Body. The majority of requests related to the remuneration due to the inventor of service inventions and to other disputes over remuneration.

Body of Experts on Copyright

The Body of Experts on Copyright received 44 requests. The number of requests received in 2006 and continued in 2007 was 3 and the number of expert opinions issued for supplementary requests in previously commenced cases amounted to 5. Analysing the range of entities requesting an expert opinion it turns out that the majority of requests were received again from the courts (21) and from the police (7). It is worth mentioning that the number of private requests increased (14). Two requests were received, one each from a central administrative authority and a budgetary organ. The requests and commissions concerned a wide spectrum of copyright and related rights (e.g. cartographical work, photograph, digital broadcasting, software, architectural design, etc.).

IPARJOGVÉDELMI HATÓSÁGI VIZSGÁLATOK ÉS ELJÁRÁSOK

2.



INDUSTRIAL PROPERTY OFFICIAL
EXAMINATION AND PROCEDURES

2.1. HATÓSÁGI TEVÉKENYSÉG

A *nemzetközi szabadalmi együttműködés* (PCT) keretén belül Magyarországot is megjelölő – de nemzetiszakasz-índítási kérelmet nem jelentő – bejelentések becsült száma 156 100 volt; az előző évhez viszonyítva 4,7%-kal növekedett. Az Európai Szabadalmi Egyezményhez történt 2003. január 1-jei csatlakozást követő években folyamatosan növekvő számban érkeztek Magyarországra a megadott európai szabadalmakkal kapcsolatos ügyek. A hivatal 1648 európai szabadalom hatályosítása iránti kérelmet fogadott. A közösségi oltalmi rendszerek hatálya a 2004. május 1-jei csatlakozás óta Magyarországra is kiterjed. Folyamatosan növekszik a hazánkra is kiterjedő hatályú közösségi védjegyek, valamint formatervezési minták mennyisége. A közösségi védjegyoltalmi bejelentések száma meghaladta a 88 ezret, és a lajstromozott közösségi védjegyállomány a 426 ezret. A közösségi oltalmi rendszer elszívó hatása következtében ugyanakkor 10%-kal csökkent a nemzetközi (Madridi Megállapodás szerinti) együttműködés keretében hazánkra kiterjedő külföldi védjegybejelentések száma. Ugyancsak csökkent a nemzetközi (Hágai Megállapodás szerinti) együttműködés keretében magyarországi hatállyal benyújtott formatervezésiminta-oltalmi bejelentések, valamint a bejelentésben foglalt minták száma. A Magyarországon is hatályos közösségi növényfajta-oltalmi bejelentések száma a 2005. évi mennyiségnek felelt meg.

A közösségi és európai oltalmi rendszerekhez való csatlakozás hatásaként a *nemzeti úton* – belföldről és közvetlenül a hivatalnál külföldről – *benyújtott iparjogvédelmi ügyek* összesített száma a várakozásoknak megfelelő csökkenést mutatott. A csökkenés elsősorban a nemzetközi (PCT-) bejelentésekből a nemzeti szakaszba lépő szabadalmi bejelentések visszaesése, valamint a nemzeti úton tett külföldi bejelentések alacsony száma miatt következett be, ugyanis a külföldi bejelentések átterelődtek a központilag intézett európai, illetve közösségi útra, de érvényes jogként érintik hazánkat. A nemzeti úton benyújtott formatervezésiminta-oltalmi bejelentésekben foglalt minták száma 3,4%-kal növekedett. A nemzeti úton tett védjegybejelentések száma 9-cel meghaladta az előző évit.

A *hazai bejelentők* által benyújtott szabadalmi bejelentések száma évek óta 700 körüli értéket mutat. Az alacsony szabadalmi aktivitás szoros összefüggésben van a hazai kutatás-fejlesztési és innovációs tevékenység elégtelen intenzitásával, a gyenge oltalmi tudatossággal, valamint a magyar gazdaság tulajdonosi viszonyaival. Kedvező ugyanakkor, hogy a hazai bejelentők védjegybejelentéseinek száma 3,6%-kal növekedett. Megközelítőleg az előző évi szinten maradt a bejelentett hazai formatervezési minták száma.

A hazai vállalkozások külföldi bejelentéseinek száma ugyan rendkívül alacsony, de néhány oltalmi forma esetében ígéretes növekedés volt regisztrálható. Tovább növekedett – mintegy 27%-kal – a magyar bejelentők közösségi védjegybejelentéseinek a száma, 74%-kal bővült – jórészt egy nagyvállalat aktivitásának eredményeként – a

2.1. OFFICIAL ACTIVITY

The estimated number of applications within the framework of the international *patent cooperation treaty* (PCT) designating Hungary, but not including those which request national procedure, was 156 100. This represents an increase of 4.7% compared with the previous year. In the years following accession to the European Patent Convention on 1 January 2003 Hungary received a continuously increasing number of matters relating to granted European patents. The HPO received 1648 requests for validation of European patents. Since our country's accession to the European Union on 1 May 2004, the effect of Community protection systems has extended to Hungary as well. The amount of Community trademarks and designs with effect extending to Hungary is continuously growing. The number of Community trademark applications was above 88 000 and the amount of registered Community trademarks exceeded 426 000. At the same time, as a consequence of the draining effect of the Community protection system, the number of foreign trademark applications received under the Madrid Agreement decreased by 10%. The number of international design applications, and that of designs included in the applications, filed under the Hague Agreement and designating Hungary also decreased. The number of applications for Community plant variety rights having effect also in Hungary was equal to the number in 2005..

As a result of Hungary's accession to Community and European protection systems, the total number of *industrial property applications filed following the national route*, domestically and directly with the HPO from abroad, decreased proportionally as expected. The decrease was due first of all to a decline in the number of international (PCT) applications entering the national phase and to the low number of foreign patent applications filed following the national route, as foreign applications shifted over to the centrally managed European or Community routes which also give valid rights in Hungary. The number of designs included in design applications filed following the national route increased by 3.4%. The number of national route trademark applications was up by 9 compared with the previous year.

The number of patent applications filed by domestic applicants has been around 700 for years. The low patent activity is closely related to the insufficient intensity of Hungarian innovation and research and development, with the Hungarian economy's lack of awareness of the industrial property system and with property relations. At the same time it is promising that the number of trademark applications of domestic applicants rose by 3.6%. The amount of domestic design applications remained approximately at the previous year's level.

Although the number of applications filed by Hungarian enterprises abroad was extremely low, there was a promising increase in the

hazai bejelentők nemzetközi (Madridi Megállapodás szerinti) védjegybejelentéseinek száma. A magyar bejelentők által benyújtott közösségi formatervezési minták száma 61%-kal nőtt.

A külföldi bejelentők Magyarországra irányuló iparjogvédelmi aktivitásának mutatói a magyar gazdaság és piac iránti nemzetközi érdeklődésről, a magyar gazdaság nemzetközi versenyképességéről adnak jelzést. Az európai szabadalmak magyarországi hatályosításának száma jelentősen növekedett: 1648 európai szabadalom hatályosítása iránti kérelem érkezett, közel 70%-kal több az előző évinél.

A közösségi és európai oltalmi rendszerekhez való csatlakozás hatásaként ugyan csökkenő trendet mutat a közvetlenül a hivatalnál benyújtott külföldi bejelentések száma, de a külföldi bejelentők Magyarországra is kiterjedő hatályú oltalmainak mennyisége összességében növekedett. A belföldi piacon tevékenykedő hazai vállalkozásoknak tekintettel kell lenniük a hazánkra is kiterjedő hatállyal rendelkező közösségi és európai oltalmakra. A közösségi és európai oltalmi rendszerekhez való csatlakozás új hivatali hatósági munkákat is generált. A hivatal a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal számára több mint 85 ezer közösségi védjegybejelentés vonatkozásában végzte el a kutatást, és küldte ki a BPHH-nak a kutatási jelentéseket. Az európai szabadalmak magyarországi hatályosítása iránti kérelmek száma több mint 1600 volt.



Az MSZH látja el a Szabadalmi Együttműködési Szerződésből (PCT), – 2003. január 1-je óta – az Európai Szabadalmi Egyezményhez való csatlakozásból, valamint – 2004. május 1-je óta – az Európai Unióhoz történt csatlakozásból adódó ún. **átvevőhivatali** feladatokat. A magyar bejelentők növekvő számban tesznek külföldi bejelentéseket az MSZH-n mint átvevőhivatalon keresztül: a magyar bejelentők 130 PCT-bejelentést, 7 európai szabadalmi bejelentést, 438 nemzetközi (Madridi Megállapodás szerinti) védjegybejelentést, 33 közösségi védjegybejelentést, 8 formatervezésiminta-oltalmi bejelentést és 2 közösségi növényfajta-oltalmi bejelentést nyújtottak be a hivatalon keresztül.

2.2. SZABADALMI HATÓSÁGI TEVÉKENYSÉG

A **nemzetközi szabadalmi együttműködés (PCT)** keretében Magyarországot is megjelölő bejelentések száma tovább növekedett, meghaladta az 156 ezret. Európai szabadalmak magyarországi hatályosítása iránti igénnyel 1648 ügy került a hivatalhoz, 13 ügy igényponthoz fordításaként. A hatályosítási kérelmek száma 69%-kal növekedett az előző évihez képest. A hatályosítási kérelmek további növekedését valószínűsíti, hogy az ESZH által megadott európai szabadalmak növekvő számú esetben jelölték meg Magyarországot is: 19 642 volt a HU-megjelöléssel megadott európai szabadalmak száma.

A hivatal 791 új, **nemzeti úton benyújtott szabadalmi bejelentést** fogadott. A belföldi bejelentések száma – az előző év szintjén maradván – 686 volt. A hazai bejelentések 68%-a egyéni, 32%-a intézményi bejelentés volt. Öröndetes fejlemény, hogy az intézményi bejelentések száma közel 10%-kal növekedett az előző évhez képest. A külföldi bejelentőktől származó, közvetlenül a hivatalnál

Hazai és közvetlen külföldi szabadalmi bejelentések száma a bejelentők jellege szerint Domestic and direct foreign patent applications broken down by nature of applicants

	2003	2004	2005	2006	2007
Hazai bejelentések					
Domestic applications					
Egyéni Individual applicants	608	553	518	517	469
Intézményi Filed by enterprises	148	185	181	198	217
Összesen Total	756	738	699	715	686
Közvetlen külföldi bejelentések					
Direct foreign applications					
Egyéni Individual applicants	4	5	8	9	9
Intézményi Filed by enterprises	113	58	49	23	44
Összesen Total	117	63	57	32	53

**Nemzetközi együttműködések keretében Magyarországot célzó és nemzeti úton
– belföldről és külföldről közvetlenül – benyújtott szabadalmi ügyek főbb adatai**

**Main figures of patent matters aimed at Hungary under international treaties as well as filed
directly from Hungary and from abroad**

	2003	2004	2005	2006	2007
Nemzetközi együttműködés keretében benyújtott ügyek					
Matters filed under international treaties					
PCT-megjelölések ¹ International (PCT) designations ¹	115 194	122 610	136 688	149 156	156 100 ²
Európai szabadalom szövegfordításának benyújtása (hatályosítás) Filing of the translation of the text of European patents (validation)	–	18	169	973	1 648
Európai igénypontok fordításának benyújtása Filing of the translation of European claims	–	4	15	14	13
Megadott európai szabadalom HU megjelöléssel Granted European patents designating HU	0	260	2783	10 357	19 642
Nemzeti úton benyújtott ügyek					
Applications filed in national way					
Hazai bejelentések Domestic applications	756	738	699	715	686
Nemzeti úton benyújtott külföldi bejelentések Foreign applications filed in national way	117	63	57	32	53
A korábbi PCT-megjelölésekből eredő tényleges nemzeti eljárási kérelmek Actual requests for national procedure deriving from earlier PCT designations	3937	1856	519	177	52

¹ A PCT-megjelölés nem jelent hatályosítási kérelmet. A korábbi PCT-megjelölésből eredő nemzetiszakasz-indítási kérelmeket a nemzeti úton benyújtott bejelentések között vesszük számba. Hazánkra vonatkozóan az ESZE tagjaként a jövőben az ESZH számára jelent közvetlen munkaterhet. A PCT designation is not a request for validation. Requests for national procedure deriving from earlier PCT designations are indicated among applications filed in national way. With respect to Hungary as a Member State of the EPC, this will mean in the future direct workload for the EPO.

² A WIPO Nemzetközi Iroda becslése, 2008. február 21.; http://www.wipo.int/pressroom/en/articles/2008/article_0006.html
Estimate of the International Bureau of WIPO. 21 February 2008; http://www.wipo.int/pressroom/en/articles/2008/article_0006.html

case of certain titles of protection. The number of Community trademark applications filed by Hungarian applicants further increased by about 27%, while that of international trademark applications filed by domestic applicants under the Madrid Agreement was up by 74%, mainly as a result of the activity of one large enterprise. The number of Community design applications filed by Hungarians rose by 61%.

The *figures of the industrial property activity of foreign applicants in Hungary* indicate the international interest in the Hungarian economy and market and its international competitiveness. There was a significant growth in the number of requests for the validation of European patents in Hungary: 1648 requests for the validation of European patents were received, almost 70% more than in the previous year.

Although as a result of Hungary's accession to the European and Community protection systems, a decreasing tendency could be noticed in the number of foreign applications filed directly with the Hungarian Patent Office, the amount of protection obtained by foreign applicants and extending to the territory of Hungary increased in total. Hungarian enterprises producing for the domestic market have to respect Community and European protection effective in Hungary as well. Accession to Community and European protection systems has generated new official tasks. The HPO carried out national trademark searches for the Office for Harmonization in the Internal Market (OHIM) and sent the search reports with

respect to more than 85 000 Community trademark applications. The number of requests for the validation of European patents surpassed 1600.

The HPO has performed the tasks of a *receiving office* deriving from the Patent Cooperation Treaty (PCT), from the accession to the European Patent Convention on 1 January 2003 and from the accession to the European Union on 1 May 2004. Hungarian applicants file their foreign applications increasingly with the HPO as a receiving office: domestic applicants filed 130 PCT applications, 7 European patent applications, 438 international (Madrid) trademark applications, 33 Community trademark applications, 8 design applications and 2 applications for Community plant variety rights.

2.2. PATENTS

The number of applications within the framework of the *international patent cooperation (PCT)* designating Hungary further increased, exceeding 156 000. The HPO received 1648 matters claiming validation of European patents in Hungary, of which 13 were translations of patent claims. The number of requests for validation increased by 69% compared with the previous year. The number of requests for validation will probably grow further as Hungary was designated in an increasing amount of applications (19 642) for which the EPO granted a European patent.

tett bejelentések, valamint a nemzetközi (PCT-) bejelentésekből a nemzeti szakaszba lépett bejelentések száma az előrejelzéseknek megfelelően tovább csökkent, minthogy e bejelentések átterelődtek az európai útra.

Az *engedélyezési eljárás* 2547 ügyben fejeződött be, 11 263 ügy van még folyamatban. A folyamatban levő ügyek száma 1756-tal csökkent az előző évihez képest. A megadott szabadalmak aránya az összes befejezett ügy 25%-át jelentette. A több mint 1800 megszünt bejelentés jelentős részben a fenntartásdíj-fizetés elmaradásának a következménye.

A nemzeti úton benyújtott szabadalmi bejelentések *szakterületi koncentrációja* csökkent. A 791 nemzeti úton beérkezett bejelentés 16%-a a gyógyszeripar területéről származott, amely mellé – szintén 16%-os részesedéssel – felzárkózott a gépészet. A bejelentések 61%-a öt szakterületről származott, amelyek a következők: gyógyszeripar, gépelemek, műszerek, fémtermékek, egyéb ipari termékek.

A hivatal 1579 *európai szabadalom* vonatkozásában végezte el a *hatályosítást*, 4 ügy az eljárás megszüntetésével fejeződött be, 248 hatályosítási eljárás van folyamatban.

Szabadalomengedélyezési adatok Magyarországon

Patents granted in Hungary

	2003	2004	2005	2006	2007
Megadott szabadalmak Granted patents	1 379	977	1 126	1 089	637
Elutasított bejelentések Rejections	163	130	153	138	87
Megszünt bejelentések Lapsed applications	3 097	2 883	2 357	2 278	1 889
Befejezett bejelentések Completed applications	4 639	3 990	3 636	3 505	2 547
Folyamatban lévő bejelentések Pending applications	18 940	17 607	15 600	13 019	11 263

The HPO received 791 new *patent applications filed following the national route*. The number of domestic applications, remaining at the level of the previous year, was 686. Of the domestic applications 68% came from individuals and 32% from enterprises. It is a promising fact that the number of applications filed by enterprises increased by almost 10% compared with the previous year. The number of direct applications made by foreign applicants and the number of international (PCT) applications entering the national phase further decreased in accordance with the forecasts, as these applications shifted over to the European route.

The *patent granting procedure* was completed in 2547 cases, 11 263 cases are still pending. The number of pending cases is down by 1756 compared with the previous year. Granted patents represented 25% of the total number of processed applications. More than 1800 applications lapsed, mainly as a result of non-payment of the annual fee.

The *breakdown of patent applications by technical field* shows a decreasing concentration. Of the 791 patent applications 16% filed following the national route were received from the field of pharmacy and 16% from the engineering industry. Of the applications 61% were from five technical fields: pharmacy, machinery, instruments, metal products and other industrial products.

After a low-point in 2005, the *number of valid patents* further increased as a result of a growth in the number of validated European patents. It totalled 10 306, 968 more than in the previous year. Valid

patents granted following the national route amounted to 7753, and the number of validated patents was 2553. Pharmacy takes the first place with respect to valid patents, 35% of the total were concentrated in this technical field. Next was machinery with a share of 11%.

Of the right-holders 88% were foreigners, among them German (25%) and US (16%) ranked first. Only 1191 valid patents (12% of the total) were owned by Hungarians.

A significant number of valid patents, 41%, are „middle-aged”, 10-15-year old. 26% are younger than 5 years; mainly European patents validated after Hungary's accession to the EPC on 1 January 2003 belong to this age group.

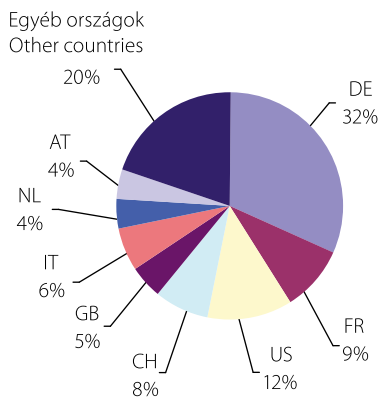
Thirteen board cases (12 revocation and 1 non-infringement procedures) were completed, 6 new revocation procedures and 4 new non-infringement procedures commenced. The number of cases pending before a board was 14 (8 revocation and 6 non-infringement procedures).

The examiners at the HPO performed 1107 *novelty searches*. They contributed to industrial property training, provided services and information to clients, carried out methodological and promotion activity.

In order to maintain the expertise of patent examiners and international references, the HPO undertook within the framework of bilateral agreements (e.g. with the Slovenian and Macedonian offices) to perform *search and examination in the English language* in the

Az európai szabadalmak magyarországi hatályosítása iránti kérelmet benyújtók származási **országok szerinti rangsorát** a német bejelentők vezették, majd az amerikai és francia bejelentők következtek. A hatályosítási kérelmek szakterületek szerinti koncentrációja magas: a kérelmek 72%-a három szakterületről származott (közszükségleti cikkek, ipari műveletek, vegyészet), sőt a kérelmek 28%-át egy szakterület, a vegyészet adta. Az európai szabadalom magyarországi hatályosítását kérők rangsorát a BASF AG. vezette (44), ezt követte az F. Hoffmann-La Roche AG. (23) és az AstraZeneca cég (13).

Európai szabadalom magyarországi hatályosítása iránti kérelmek származási országok szerinti megoszlása
Breakdown of requests for validation of European patents in Hungary by country of origin



Regarding **countries of origin** of requests for the validation of European patents in Hungary, German applicants ranked first, followed by US and French applicants. The concentration of requests for validation by technical field is very high: 72% of the requests came from 3 technical fields (human necessities, industrial operations, chemistry) and 28% of the total requests originated from one field, chemistry. The highest numbers of requests for validation of European patents in Hungary were filed by BASF AG (44), followed by F. Hoffmann-La Roche AG (23) and AstraZeneca (13).

Az érvényes szabadalmak száma

Valid patents

	2003	2004	2005	2006	2007
Nemzeti úton megadott érvényes szabadalmak száma Valid patents granted in national way	10 385	9 513	9 125	8 408	7 753
Hatályosított európai szabadalmak száma Validated European patents	-	12	99	930	2 553
Összes érvényes szabadalmak száma Total number of valid patents	10 385	9 525	9 224	9 338	10 306

Az **érvényes szabadalmak száma** a 2005. évi mélypont után tovább emelkedett a hatályosított európai szabadalmak számának növekedése következtében. Az érvényes szabadalmak száma 10 306 volt, amely 968-cal több az előző évinél. A nemzeti úton megadott érvényes szabadalmi oltalmak száma 7753, a hatályosított európai oltalmak száma 2553 volt. Az érvényes szabadalmak esetében a gyógyszeripar áll az első helyen: az oltalmak 35%-a erre a szakterületre összpontosult. Ezt követte a gépészet 11%-os aránnyal.

Az összes érvényes szabadalmi oltalom jogosultjainak mindössze 12%-a volt magyar, így mindössze 1191 érvényes szabadalom volt magyar tulajdonban. A jogosultak 88%-a külföldi, akik közül a német (25%) és az amerikai jogosultak (16%) álltak az élen.

A szabadalmi bejelentések fontosabb szakterületek szerinti száma

Breakdown of patent applications by field of technology

Szakterület Field of technology	MERIT ¹	Bejelentések száma Number of patents
Gyógyszeripar Pharmacy, biotechnology	4	124
Gépelemek Other machinery	15	124
Műszerek Instruments	13	106
Fémtermékek (gépek nélkül) Metal products (except machines)	12	68
Egyéb ipari termékek Instruments	22	58
Kémia (gyógyszeripar nélkül) Chemistry (except pharmacy)	3	57
Villamos gépek (elektronika nélkül) Electric machinery (except electronics)	1	51
Elektronika Electronics	2	40
Élelmiszer, dohányipar Food, beverages, tobacco	16	27
Építőipar, épületszerkezetek Building and construction	25	21
Számítógépek, irodagépek Computers, office machines	14	20
Motoros járművek Motor vehicles	7	18
Kő-, anyag- és üvegtermékek Stone, clay and glass products	19	17
Papíripár, nyomdaipar Paper, printing and publishing	20	16

¹ MERIT: a gazdasági és szabadalmi osztályozás megfeleltetéséhez használt konkordanciátáblát létrehozó Maastricht Economic Research Institute on Innovation and Technology cég rövidítése
 MERIT: Abbreviation of Maastricht Economic Research Institute on Innovation and Technology, creator of the concordance table between the economic classification and the patent classification

Érvényes szabadalmak fontosabb szakterületek szerinti száma
Number of valid patents in the most important fields of technology

Szakterület Field of technology	MERIT ¹	Szabadalmi oltalmak száma Number of patents
Gyógyszeripar Pharmacy, biotechnology	4	3650
Gépelemek Other machinery	15	1089
Kémia (gyógyszeripar nélkül) Chemistry (except pharmacy)	3	942
Fémtermékek (gépek nélkül) Metal products (except machines)	12	843
Műszerek Instruments	13	708
Villamos gépek (elektronika nélkül) Electric machinery (except electronics)	1	488
Papír- és nyomdaipar Paper, printing and publishing	20	305
Elektronika Electronics	2	293
Kő-, agyag- és üvegtermékek Stone, clay and glass products	19	279
Egyéb ipari termékek Other industrial products	22	243
Építőipar, épületszerkezetek Building and construction	25	208
Motoros járművek Motor vehicles	7	208
Mezőgazdaság Agriculture	23	207
Élelmiszer, dohányipar Food, beverages, tobacco	16	200
Egyéb szállítás Other transport	9	167
Számítógépek, irodagépek Computers, office machines	14	124

¹ MERIT: a gazdasági és szabadalmi osztályozás megfeleltetéséhez használt konkordanciátáblát létrehozó Maastricht Economic Research Institute on Innovation and Technology cég rövidítése
 MERIT: Abbreviation of Maastricht Economic Research Institute on Innovation and Technology, creator of the concordance table between the economic classification and the patent classification

Az érvényes szabadalmak jelentős része, 41%-a „középkorú”, 10-15 éves. Az oltalmak 26%-a 5 évesnél „fiatalabb”; döntően a 2003. január 1-jei ESZE-csatlakozás után hatályosított európai szabadalmak tartoznak ebbe a „korosztályba”.

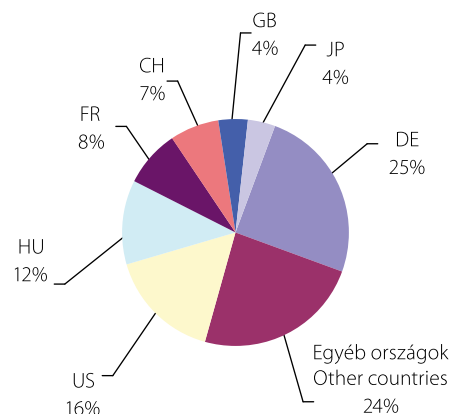
A hivatal 13 tanácsban intézett (12 megsemmisítési és 1 nemleges megállapítási) ügyet zárt le, 6 új megsemmisítési eljárás és 4 új nemleges megállapítási eljárás indult. A folyamatban lévő tanácsai ügyek száma 14 (8 megsemmisítési és 6 nemleges megállapítási eljárás) volt.

A szabadalmi elbírálók 1107 *újdonságkutatást* végeztek, valamint részt vettek az iparjogvédelmi oktatási, szolgáltatási, ügyfélszolgálati tájékoztató, módszertani, promóciós tevékenység ellátásában.

A nemzeti úton megadott szabadalmak közül a legtöbb érvényes szabadalommal rendelkező jogosultak a nagy, külföldi gyógyszeripari cégek: Ciba-Geigy AG., Hoechst AG., American Cyanamid Co., AVENTIS PHARMA S.A., Bayer AG., BASF AG., Eli Lilly and Co., Pfizer Inc., Syngenta Participations AG., Novartis AG.

Érvényes szabadalmak jogosultjainak országok szerinti megoszlása (2007. december 31.)

Breakdown of patentees by country as of 31 December 2007



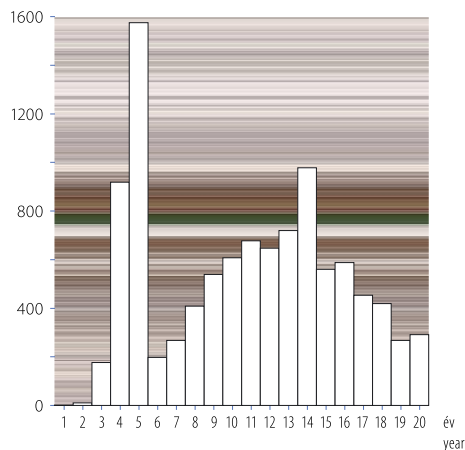
The highest number of valid patents granted following the national route are owned by large foreign companies: Ciba-Geigy AG., Hoechst AG., American Cyanamid Co., AVENTIS PHARMA S.A., Bayer AG., BASF AG., Eli Lilly and Co., Pfizer Inc., Syngenta Participations AG., Novartis AG.

Az elbírálói jártasság, valamint a nemzetközi referencia fenntartása érdekében az MSZH kétoldalú (pl. szlovén, macedón) hivatali megállapodások keretében elvállalta, hogy *angol nyelvű kutatást és vizsgálatot is végez*, főként regionális relációban. E tevékenység során a hivatal 374 kutatást, 755 vizsgálatot és 100 ún. második vizsgálatot végzett.

A minőségi szolgáltató hivatali működés, valamint a nemzetközi szabadalmi munkamegosztásban való részvétel feltételeként – 2007. január 1-jétől – a hivatal a szabadalmi kutatást és az érdemi vizsgálatot minőségirányítási rendszer keretében végzi. Folyik a bevezetett rendszer működtetése és finomhangolása a tapasztalatok alapján. Folyamatos volt – valamennyi oltalmi forma esetében – az ügyféligények visszacsatolására alkalmas, rendszeres *ügyfélelégedettség-mérés* is.

A gyógyszerek és a növényvédő szerek *kiegészítő oltalmi tanúsítvány*ának (SPC) lehetősége 2004 óta áll új oltalmi formaként a bejelentők rendelkezésére. A hivatal 9 új bejelentést fogadott, 10 engedélyezésre és 10 elutasításra került sor, 58 eljárás van folyamatban.

Érvényes szabadalmak korfája Breakdown of patents



2.3. NÖVÉNYFAJTA-OLTALMI HATÓSÁGI TEVÉKENYSÉG

A hivatalhoz 24 új növényfajta-oltalmi bejelentés érkezett, 26 engedélyezésre került sor, 21 eljárás megszűnéssel ért véget, így az év végén 123 engedélyezési eljárás volt folyamatban. Magyarország európai uniós csatlakozásával a *közösségi növényfajta-oltalmak* hatálya hazánkra is kiterjed. A Közösségi Növényfajta-hivatalhoz összesen 2618 közösségi növényfajta-oltalmi bejelentés érkezett. Magyar bejelentők mindössze 3 közösségi növényfajta-oltalmi bejelentést tettek.

region. Within this framework the HPO carried out 374 searches, 755 examinations and 100 so-called second examinations.

As a condition of operating as an office providing quality services and of participating in the international division of patent work, the HPO, since 1 January 2007, has carried out patent searches and substantive examinations within the framework of a quality management system. The established system is run and continuously fine-tuned on the basis of experience. In order to receive feedback about customer needs *Customer satisfaction surveys* were conducted regularly regarding all types of protection.

Since 2004 a new title of protection, the *supplementary protection certificate* (SPC) for medicinal and plant protection products has been available to applicants. 9 new applications were received, 10 certificates were granted and there were 10 rejections. The number of pending cases was 58.

2.3. PLANT VARIETY PROTECTION

The HPO received 24 new applications for plant variety protection. Protection was granted in 26 cases, 21 cases ended with a lapse,

2.4. HASZNÁLATIMINTA-OLTALMI HATÓSÁGI TEVÉKENYSÉG

Nemzeti úton mindössze 221 használatiminta-oltalmi bejelentés érkezett a hivatalba, 22%-kal kevesebb az előző évinél. A bejelentésszám csökkenése kizárólag a hazai bejelentői aktivitás visszaesésének tudható be, minthogy ezt az oltalmi formát elsődlegesen a hazai bejelentők (86%) veszik igénybe. A nemzeti úton tett mintaoltalmi bejelentések 71%-át egyéni bejelentők nyújtották be.

Összesen 260 használatiminta-oltalmi *engedélyezési eljárás* zárult le: 147 esetben az oltalmat megadta a hivatal, 12 esetben elutasításra és 101 esetben visszavonásra került sor. A hivatalhoz 8 új megsemmisítési és 2 nemleges megállapítás iránti kérelem érkezett, valamint 9 megsemmisítési és 3 nemleges megállapítás iránti kérelem ügyében zárult le az eljárás. Az év végén 9 tanácsi ügy volt folyamatban.

Nemzeti úton benyújtott használatiminta-oltalmi bejelentések száma a bejelentések eredete szerint Breakdown of utility model applications by origin

	2003	2004	2005	2006	2007
Bejelentések eredete Origin of applications					
Hazai Domestic	302	280	243	254	191
Külföldi Foreign	14	16	25	31	30
Összes bejelentés Total	316	296	268	285	221

thus 123 cases were pending at the end of the year. After Hungary's accession to the European Union, the effect of *Community plant variety rights* extends to Hungary as well. In 2007, the Community Plant Variety Office received altogether 2618 applications for Community plant variety rights; Hungarian applicants filed only 3 such applications.

2.4. UTILITY MODELS

In 2007, only 221 utility model applications were filed with the HPO following the national route, 22% down on the previous year. The decrease may be attributed solely to a decline in the activity of domestic applicants, as the main users of this title of protection (86%). 71% of utility model applications filed following the national route came from individuals.

In 2007, altogether 260 *utility model procedures* were completed: protection was granted in 147 cases, there were 12 rejections and 101 withdrawals. The HPO received 8 new requests for revocation and 2 for a declaration on non-infringement. The procedure was completed in 9 revocation and 3 non-infringement cases. At the end of the year, 9 cases were pending before a board.

Hazai és külföldi használatiminta-oltalmi bejelentések száma a bejelentők jellege szerint
Breakdown of domestic and foreign utility model applications by nature of applicants

	2003	2004	2005	2006	2007
Hazai bejelentések Domestic applications					
Egyéni Individual applicants	254	230	185	196	152
Intézményi Filed by enterprises	48	50	58	58	39
Összesen Total	302	280	243	254	191
Külföldi bejelentések Foreign applications					
Egyéni Individual applicants	4	5	4	6	4
Intézményi Filed by enterprises	9	11	21	25	26
Összesen Total	13	16	25	31	30

Használatiminta-oltalmi engedélyezési adatok Magyarországon
Figures of utility model procedures in Hungary

	2003	2004	2005	2006	2007
Megadott használatiminta-oltalmak Granted utility models	217	198	169	180	147
Elutasított bejelentések Rejections	4	8	4	7	12
Megszűnt bejelentések Lapsed applications	121	106	116	69	101
Befejezett bejelentések Completed applications	342	312	289	256	260
Folyamatban lévő bejelentések Pending applications	194	185	184	213	175

2.5. FORMATERVEZÉSIMINTA-OLTALMI HATÓSÁGI TEVÉKENYSÉG

A *nemzetközi (Hágai Megállapodás szerinti) együttműködés keretében* benyújtott formatervezésiminta-oltalmi bejelentések, valamint a bejelentésekben foglalt minták száma egyaránt csökkent (19, illetve 17%-kal) az előző évhez képest. A hivatal 301 bejelentést és 1267 mintát regisztrált. Ugyanakkor 9%-kal növekedett a Magyarországra is kiterjedő hatályú közösségi formatervezésiminta-oltalmi bejelentések és 11%-kal az azokban foglalt minták száma: a 19 204 közösségi bejelentésben foglalt minták száma 77 007 volt.

Nemzeti úton 209 új formatervezésiminta-oltalmi bejelentés érkezett a hivatalhoz, amelyek 755 mintát foglaltak magukban. A bejelentői aktivitás élénkülését jelzi, hogy a bejelentett minták száma több mint 3%-kal növekedett az előző évhez képest. A bejelentők éltek a több mintát tartalmazó bejelentés lehetőségével: a bejelentésekben foglalt minták átlagos száma 3,6 minta volt, 29%-kal több az előző évinél. A hazai bejelentések 74%-a egyéni bejelentőktől származott. A közösségi oltalmi rendszer hatásaként már csak mindössze 10 külföldi bejelentés érkezett a hivatalba.

Hazai és külföldi formatervezésiminta-oltalmi bejelentések száma a bejelentők jellege szerint
Breakdown of domestic and foreign design applications by nature of applicants

	2003	2004	2005	2006	2007
Hazai bejelentések Domestic applications					
Egyéni Individual applicants	217	198	155	187	148
Intézményi Filed by enterprises	85	75	95	54	51
Összesen Total	302	273	250	241	199
Külföldi bejelentések Foreign applications					
Egyéni Individual applicants	6	6	0	0	0
Intézményi Filed by enterprises	82	92	12	19	10
Összesen Total	88	98	12	19	10

A *nemzeti engedélyezési eljárásban* a befejezett bejelentések száma 335 volt, ami 1078 mintát érintett; 274 volt a lajstromozások száma, 3 bejelentés került elutasításra, valamint 3 ügyben visszavonással, illetve 55 ügyben visszavontnak tekintéssel zárult a vizsgálat. A hivatalba 2 megsemmisítési és 1 nemleges megállapítás iránti kérelem érkezett. A hivatal 2 megsemmisítési kérelem ügyében zárta le az eljárást; 7 tanácsi ügy van folyamatban. A *nemzetközi (Hágai Megállapodás szerinti) engedélyezési eljárásban* 1267 minta lajstromozására került sor.

Az év végén 1737 nemzeti formatervezésiminta-oltalom volt érvényben Magyarországon; az érvényes nemzeti oltalmak száma 467-tel csökkent. Az oltalmakban foglalt minták száma 3619 volt. Az érvényes formatervezési minták 80%-a magyar, 7%-a amerikai, 3%-a német jogosultak tulajdonában volt. Az érvényes formatervezésiminta-oltalmak jelentős része, 69%-a öt éves vagy annál „fiatalabb” volt.

Formatervezésiminta-oltalmi engedélyezési adatok Magyarországon
Figures of design procedures in Hungary

	2003	2004	2005	2006	2007
Nemzeti formatervezésimintajstromozások száma National design registrations	268	277	262	250	274
<i>Minták száma</i> <i>Number of designs</i>	717	722	810	901	868
Elutasított bejelentések száma Rejections	31	6	6	8	3
<i>Minták száma</i> <i>Number of designs</i>	43	33	10	13	3
Megszűnt bejelentések száma Lapsed applications	83	96	76	94	58
<i>Minták száma</i> <i>Number of designs</i>	124	229	342	259	201
Befejezett bejelentések száma Completed applications	382	379	344	352	335
<i>Minták száma</i> <i>Number of designs</i>	895	984	1162	1173	1078
Folyamatban lévő bejelentések száma Pending applications	535	185	463	371	254

Nemzetközi (Hágai Megállapodás szerinti) eljárás engedélyezési adatai
Figures of international procedures (under the Hague Agreement)

	2003	2004	2005	2006	2007
Nemzetközi (Hágai Megállapodás szerinti) formatervezésimintajstromozások száma International design registrations (under the Hague Agreement)	782	301	353	370	301
<i>Minták száma</i> <i>Number of designs</i>	3371	1388	1170	1520	1267
Elutasított bejelentések száma Rejections	6	–	–	1	0
<i>Minták száma</i> <i>Number of designs</i>	19	–	–	2	0
Megszűnt bejelentések száma Lapsed applications	–	–	–	–	0
<i>Minták száma</i> <i>Number of designs</i>	–	–	–	–	0
Befejezett bejelentések száma Completed applications	788	301	353	371	301
<i>Minták száma</i> <i>Number of designs</i>	3390	1388	1170	1522	1267

2.5. DESIGNS

Both the number of *international design applications* under the Hague Agreement and that of the included designs decreased (by 19% and 17%, respectively) compared with the previous year. The HPO received 301 applications, which included 1267 designs. At the same time the amount of Community design applications with an effect extending also to Hungary rose by 9% and that of the included designs by 11%: 77 007 designs were included in 19 204 Community applications.

The HPO received 209 new design applications filed *following the national route*, which included 755 designs. The upturn in the applicants' activity is shown by the fact that the number of designs increased by more than 3% compared with the previous year. Applicants availed themselves of the possibility of applications containing more designs: the average number of designs included in the applications was 3.6, 29% up on the previous year. 74% of domestic applications came from individual applicants. However, as a consequence of the Community design system, only 10 foreign applications were filed with the HPO.

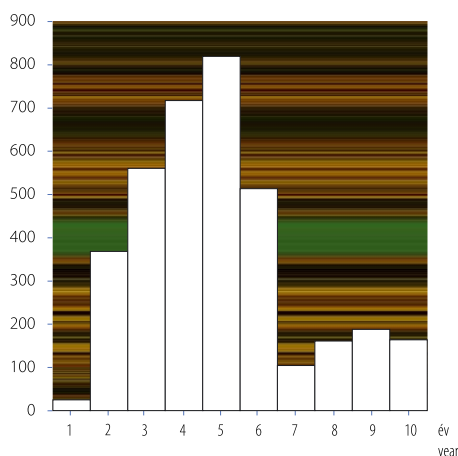
In *national granting procedures* 335 cases were completed, which concerned 1078 designs; the number of registrations was 274, 3 applications were rejected, 3 withdrawn and 55 considered withdrawn. In 2007, the HPO received 2 requests for invalidity and 1 for a declaration on non-infringement. 2 invalidity procedures were terminated, and 7 cases are pending before a board. In *international granting procedures* (under the Hague Agreement) 1267 designs were registered.

At the end of the year, there were 1737 *valid national design registrations* in Hungary, which means that their number decreased by 467. The number of designs included in the registrations was 3619. 80% of the valid designs were owned by Hungarian, 7% by US and 3% by German right-holders. The majority of valid designs, 69%, were 5 years old or younger.

**Nemzeti úton és nemzetközi együttműködés keretében
benyújtott formatervezésiminta-oltalmi ügyek száma**
Design applications filed in national way and under
international treaties

	2003	2004	2005	2006	2007
Nemzeti úton benyújtott ügyek Applications filed in national way					
Hazai bejelentések Domestic applications	302	273	250	241	199
Minták száma Number of designs	389	915	925	698	694
Külföldi bejelentések Foreign applications	88	98	12	19	10
Minták száma Number of designs	328	375	36	32	61
Összes nemzeti bejelentés Total national applications	390	371	262	260	209
Minták száma Number of designs	717	1 290	961	730	755
Nemzetközi együttműködés keretében Under international treatie					
Hágai Megállapodás keretében érkezett bejelentések Applications filed under the Hague Agreement	782	301	353	371	301
Minták száma Number of designs	3 371	1 388	1 170	1 522	1 267
Közösségi formatervezésiminta- oltalmi bejelentés Community design applications		14 051	16 817	17 628	19 204
Minták száma Number of designs		53 892	63 657	69 270	77 007

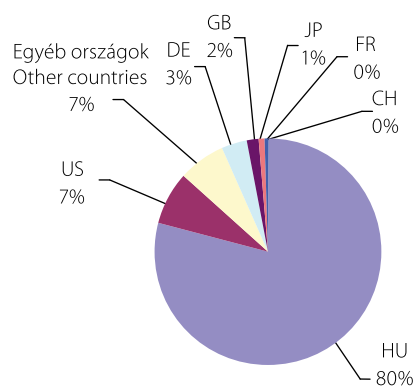
**Az érvényes formatervezésiminta-oltalmakban
foglalt minták korfája**
Lifetime of valid designs



Az érvényes formatervezésiminta-oltalmak száma
Valid designs

	2003	2004	2005	2006	2007
Érvényes oltalmak száma Valid designs	2591	2450	2415	2204	1737

**Az érvényes formatervezésiminta-oltalmakban
foglalt minták országok szerinti megoszlása**
Breakdown of valid designs by country



2.6. TRADEMARKS

In 2007, 4568 *international trademark applications* were received *under the Madrid Agreement*. As a consequence of the draining effect of the Community trademark system, the number of international applications was down by 11%, or 555 applications, compared with the previous year. At the same time the number of Community trademark applications covering Hungary increased by 10 000 compared with the previous year, thus exceeding 88 000.

Last year Hungarian applicants were more active in filing trademark applications abroad. International (Madrid) applications were filed in 438 cases and the number of Community trademark filings amounted to 261. The growth in the number of international (Madrid) applications of Hungarian origin by almost three-quarters of the previous year's figure was due to the activity of a large Hungarian pharmaceutical company.

The number of *trademark applications filed following the national route* was 4246, practically remaining at the previous year's level. 85% of applications filed following the national route came from domestic applicants, and only 631 foreign applications were filed di-

2.6. VÉDJEGYHATÓSÁGI TEVÉKENYSÉG

A hivatalba 4568 *nemzetközi (Madridi Megállapodás szerinti) védjegybejelentés* érkezett. A közösségi védjegyrendszer elszívó hatása következtében e nemzetközi védjegybejelentések hazánkba irányuló száma 555-tel, azaz 11%-kal csökkent. A Magyarországra is kiterjedő hatályú közösségi védjegybejelentések száma ugyanakkor több mint 10 ezerrel nőtt az előző évhez képest, meghaladva a 88 ezer bejelentést.

A magyar bejelentők külföldi védjegybejelentési aktivitása az elmúlt évben erősödött: 438 esetben tettek nemzetközi (Madridi Megállapodás szerinti) bejelentést, és összesen 261 esetben nyújtottak be közösségi védjegybejelentést. A magyar eredetű nemzetközi (Madridi Megállapodás szerinti) bejelentések számának az előző évihez képest közel háromnegyedével történt növekedése egy magyar gyógyszeripari nagyvállalat aktivitásának volt köszönhető.

A *nemzeti úton beérkezett védjegybejelentések* száma 4246 volt; lényegében az előző évi szinten maradt. A nemzeti úton benyújtott bejelentések 85%-a hazai bejelentőktől származott; mindössze 631 külföldi bejelentés érkezett közvetlenül a hivatalba. A hazai védjegybejelentői aktivitás örvendetes módon élénkült: a bejelentések száma az előző évhez képest 3,6%-kal, 125-tel növekedett.

A hazai és a külföldi bejelentők esetében egyaránt az *intézményi bejelentéseknek* volt meghatározó súlya: a hazai bejelentések 80%-a, a külföldi bejelentések 97%-a intézményi bejelentőktől származott.

rectly with the HPO. The activity of Hungarian applicants was promising: the number of domestic applications was up by 125, or 3.6%.

Applications received from enterprises were preponderant in the case of both domestic and foreign applicants: 80% of domestic applications and 97% of foreign applications were of such origin.

Although the US joined the Madrid system, US applicants continue to rank first among *foreign* applicants filing *applications* directly with the HPO: 26% of direct foreign filings came from US applicants, they were followed by German, Swiss and British ones.

In *national granting procedures* 5509 national trademark cases were completed, the number of registrations was 4011, 333 applications were rejected, 137 withdrawn and 1026 considered withdrawn. 4555 trademark applications were published. 61 cases were recommenced on the basis of requests for review. The number of pending cases decreased by 20%, from 5161 to 3959. To the general satisfaction of applicants, the full processing time of registration procedures was reduced from 14.3 months to 11 months, while the time until the publications of trademark applications decreased on average from 11.9 months to 6 months.

Nemzetközi együttműködések keretében Magyarországot célzó és nemzeti úton benyújtott védjegybejelentési ügyek főbb adatai

Main figures of trademark applications aimed at Hungary under international treaties and filed in national way

	2003	2004	2005	2006	2007
Nemzetközi védjegybejelentési ügyek International trademark matters					
Nemzetközi (Madridi Megállapodás szerinti) védjegybejelentés International (Madrid) trademark applications	8 784	6 664	5 897	5 123	4 568
Közösségi védjegybejelentés ¹ Community trademark applications ¹		58 994	64 812	77 487	88 251
Nemzeti védjegybejelentési ügyek National trademark matters					
Hazai védjegybejelentés Domestic trademark applications	4 386	4 293	3 515	3 490	3 615
Külföldi védjegybejelentés Foreign trademark applications	1 291	826	659	747	631

¹ A BPHH 2008. február 12-i adata; http://oami.europa.eu/pdf/office/SSC009-Statistics_of_Community_Trade_Marks_2008.pdf
Data of OHIM, 12 February 2008; http://oami.europa.eu/pdf/office/SSC009-Statistics_of_Community_Trade_Marks_2008.pdf

Nemzeti úton tett védjegybejelentések megoszlása a bejelentők jellege szerint

Breakdown of national trademark applications by nature of applicants

	2003	2004	2005	2006	2007
Hazai bejelentések Domestic applications					
Egyéni Individual applicants	1060	935	745	775	718
Intézményi Filed by enterprises	3326	3358	2770	2715	2897
Összesen Total	4386	4293	3515	3490	3615
Külföldi bejelentések Foreign applications					
Egyéni Individual applicants	29	37	14	25	20
Intézményi Filed by enterprises	1260	789	645	722	611
Összesen Total	1289	826	659	747	631

Noha az USA csatlakozott a Madridi Unióhoz, a nemzeti védjegyeljárásokban a közvetlenül a hivatalnál benyújtott **külföldi bejelentések** közül az első helyen továbbra is az amerikai bejelentők álltak: a közvetlen külföldi védjegybejelentések 26%-a amerikai bejelentőktől származott, őket követték a német, svájci és brit bejelentők.

A **nemzeti engedélyezési eljárásban** 5509 nemzeti védjegyügy befejezésére került sor, a lajstromozások száma 4011 volt, 333 esetben elutasítás, 137 esetben visszavonás, 1026 esetben visszavontnak tekintés történt. Meghirdetésre került 4555 védjegybejelentés. A megváltoztatási kérelem alapján felújított ügyek száma 61 volt. A folyamatban lévő ügyek száma több mint 20%-kal, 5161-ről 3959-re csökkent. A bejelentők általános megelégedésére a védjegy lajstromozására irányuló eljárás teljes átfutási ideje 14,3 hónapról 11 hónapra csökkent, míg a védjegybejelentés meghirdetéséig terjedő idő átlagosan 11,9 hónapról 6 hónapra redukálódott.

A védjegy lajstromozására irányuló nemzeti eljárásokban a **felszólalások** száma növekedett: 243 felszólalás érkezett. Ugyanakkor a felszólalással érintett ügyek befejezésének adatai növekedtek, mivel az előző évi 38-cal szemben 202 ügyben sikerült lezárni az eljárást.

A védjegybejelentés **gyorsított eljárás** keretében történő elbírálását 396 esetben kérelmezték, ami több mint duplája az előző évinek. Az intézmény fokozódó népszerűsége az ügyfeleknek az eljárások gyors lezárása iránti igényét jelezte.

A hivatal 67 nemzeti védjegystátuszügyet bíralt el. 61 törlési és 16 megszűnésmegállapítási kérelem érkezett. A törlési kérelem gyorsított eljárásban történő elbírálását 2 esetben kérték.

Nemzetközi (Madridi Megállapodás szerinti) védjegybejelentési ügyben 78 felszólalás érkezett. A befejezett felszólalási ügyek száma 47 volt; 39 esetben a védjegybejelentést a hivatal elutasította, 3 esetben a védjegy oltalomban részesült, 5 esetben a felszólalási kérelmet visszavonták.

A hivatal folytatta a BPHH részére a **nemzeti kutatási jelentések** összeállítását: 85 166 közösségi védjegybejelentés esetében végezte el a kutatást, és küldte meg a kutatási jelentést a közösségi hivatalnak, ami 20%-kal volt több az előző évinél.

A Magyarországon érvényes nemzeti védjegyek száma National trademarks valid in Hungary

	2003	2004	2005	2006	2007
Érvényes oltalmak száma Valid trademarks	46 399	46 986	48 292	50 516	52 093

A Magyarországon **érvényes nemzeti védjegyoltalmak** száma 52 093 volt, ami az előző évhez képest az érvényes védjegyállomány 1577-tel való gyarapodását jelentette. A Magyarországon érvényes nemzeti védjegyoltalmak **54%-ának magyar volt a jogosultja**. A második helyen álló amerikai jogosultak részaránya 21% volt. Az USA-t az Egyesült Királyság (5%) és Németország (3%) követte. A legtöbb érvényes védjegyoltalommal rendelkező jogosultak rangsorát magyar, illetve külföldi gyógyszeripari vállalatok vezették, így a Richter Gedeon Nyrt., a Chinoin Zrt., a Glaxo-csoport.

Az érvényes nemzeti védjegyoltalmakban **leggyakrabban megjelent áruosztályok** a következők voltak: 1. gyógyszerészeti, egészségügyi termékek; 2. reklám, kereskedelmi ügyletek; 3. oktatás, nevelés, sport; 4. tudományos célra szolgáló berendezések; 5. papíripari, csomagolótechnikai termékek.

A védjegyoltalom **megújítására** 1869 esetben került sor. Az érvényes védjegyoltalmak 66%-a **10 éves vagy annál „fitalabb”** volt. A védjegyoltalmak 92%-a 20 évesnél nem régebbi. Az érvényes oltalmak között 59 olyan oltalom volt fellelhető, amely 100 évesnél is „idősebb”. Ilyen „idős” védjeggyel rendelkező jogosultak többek között a DaimlerChrysler AG. a „Mercedes” és a „Daimler” megjelölésekkel, az Unilever N.V. a „Vasenol”, az „Izal” és a „Lux” megjelölésekkel, a Kodak GmbH a „Kodak” megjelöléssel, a Gillette Company ábrás védjegye, a Richter Gedeon Vegyészeti Gyár Nyrt. a „Tonogen”, a „Hydropyrin” megjelölésekkel, az OSRAM GmbH az „Osram” megjelöléssel.

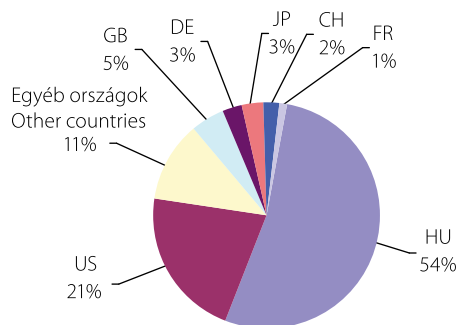
Védjegyoltalmi engedélyezési adatok Figures of trademark procedures

	2003	2004	2005	2006	2007
Nemzeti védjegy-lajstromozások National registrations	3642	2809	3044	4852	4011
Elutasított bejelentések Rejections	491	457	307	263	333
Megszűnt bejelentések Lapsed applications	1788	1796	1695	1429	1163
Befejezett bejelentések Completed applications	5921	5062	5046	6544	5509
Folyamatban lévő bejelentések Pending applications	5100	5314	7468¹	5161	3959

¹ A számítási módszer 2005. évi változása okozza az előző évhez képest a látszólagos növekedést.
The increase compared with the previous year is due to a change in 2005 of the method of calculation.

A Magyarországon érvényes nemzeti védjegyoltalmak száma országok szerinti bontásban

National trademarks valid in Hungary, broken down by countries



A legtöbb közvetlen külföldi védjegybejelentést benyújtó ország
Countries filing the greatest number of direct trademark applications

Országkód Country code	Bejelentések száma Number of applications
US	164
DE	96
CH	48
GB	48



The number of *national trademarks valid in Hungary* amounted to 52 093, which was up by 1577 on the previous year. *Hungarians owned 54% of valid national trademarks*. The ratio of US proprietors was 21%. The US was followed by the United Kingdom (5%) and Germany (3%). Among the proprietors having the highest number of valid national trademarks, Hungarian and foreign pharmaceutical companies ranked first, such as Richter Gedeon, Chinoin and Glaxo Group.

The *classes most frequently indicated* in the case of valid national trademarks were: 1) pharmaceutical, sanitary preparations; 2) advertising, commercial services; 3) education, training, sporting; 4) instruments for scientific purposes; 5) paper, packaging materials.

During 2007, 1869 valid trademarks were *renewed*. 66% of valid trademarks are *10-year-old or younger*. 92% of the trademarks are not older than 20 years. 59 valid trademarks are older than a hundred years. Right-holders possessing such "old" trademarks are, among others, DaimlerChrysler AG with the signs "Mercedes" and "Daimler"; Unilever N.V. with the signs "Vasanol", "Izal" and "Lux"; Kodak GmbH with the sign "Kodak"; Gillette Company with its figurative trademark; Richter Gedeon with the signs "Tomogen" and "Hydropyrin" and OSRAM GmbH with the sign "Osram".

With respect to national trademark procedures, the number of *oppositions* increased: 243 were filed. The number of completed cases in which opposition was involved also grew: the procedure was successfully completed in 202 cases, compared with the 38 cases in the previous year.

Accelerated procedure was requested in 396 cases, which is more than double the figure of the previous year. The increasing popularity of this institution indicates the demand of customers for a quick closing of procedures.

The HPO proceeded in 67 cases covering national trademarks to be settled by a board. 61 requests related to cancellation and 16 to revocation. The settlement of requests for cancellation in accelerated procedure was asked for in 2 cases.

With respect to international trademark applications, notice of opposition was filed in 78 cases. The number of cases completed that concerned opposition amounted to 47, of which 39 trademark applications were rejected, 3 were granted protection, in 5 cases the notice of opposition was withdrawn.

The HPO continued to draw up *national search reports* for OHIM: in 2007, such search reports were prepared and forwarded to OHIM with respect to 85 166 Community trademark applications, which represented an increase of 20% compared with the previous year.

A Magyarországon *érvényes nemzetközi (Madridi Megállapodás szerinti) védjegyoltalmak* száma 147 538 volt, ami 2%-os csökkenést jelent az előző évben regisztrálthoz képest. A nemzetközi védjegyek 33%-ának német, 16%-ának francia és 11%-ának svájci volt a jogosultja. A Magyarországon érvényes nemzetközi védjegyek 70%-a 20 évesnél, *37%-a 10 évesnél „fiatalabb”* volt.

A hivatalhoz 1 új *földrajziárjelző-bejelentés* érkezett. A Lizsaboni Megállapodás alapján 16 új bejelentés érkezett. A bejelentések számának növekedése elsősorban a grúz borokra vonatkozó eredetmegjelöléseknek volt tulajdonítható.

A 10 leggyakrabban megjelölt áruosztály

Top 10 classes

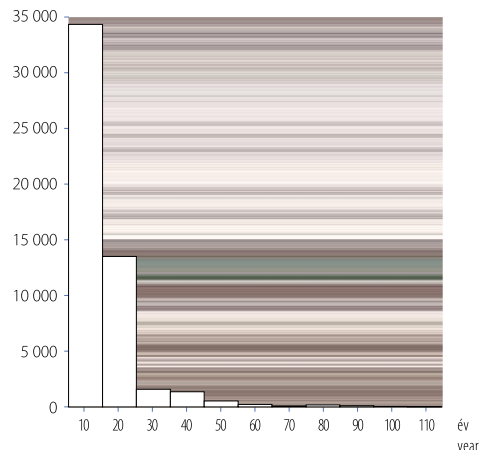
Sorszám Class number	Áruosztály megnevezése Heading	Megjelölés Designations
5	Gyógyszerészeti, egészségügyi termékek Pharmaceutical, medical products	7992
35	Reklám, kereskedelmi ügyletek Advertising, business management	7896
41	Oktatás, nevelés, sport Education, providing of training, sporting activity	6472
9	Tudományos célra szolgáló berendezések Scientific instruments	6279
16	Papíripari, csomagolótechnikai termékek Paper, materials for packaging	5909
42	Egyéb szolgáltatások, számítógépprogramozás, tudományos kutatás Other services, computer software, research services	5733
25	Ruházati cikkek, cipők Clothing, footwear	4572
30	Kávé, tea, pékáruk, gabonafélék Coffee, tea, bread, cereals	4547
29	Gyümölcs, zöldség, húskészítmények Fruits, vegetables, meat	3533
3	Illatszerek, kozmetikai cikkek Perfumery, cosmetics	3284

At the end of 2007, *international (Madrid) trademarks valid in Hungary* totalled 147 538, representing a decrease of 2% compared with the previous year. 33% of them were owned by German, 16% by French and 11% by Swiss proprietors. 70% of international trademarks valid in Hungary were younger than 20 years and *37% were younger than 10 years*.

One new *application* was filed *for the registration of geographical indications*. Under the Lisbon Agreement, 16 new applications were received. The increase was mainly due to appellations of origin relating to Georgian wines.

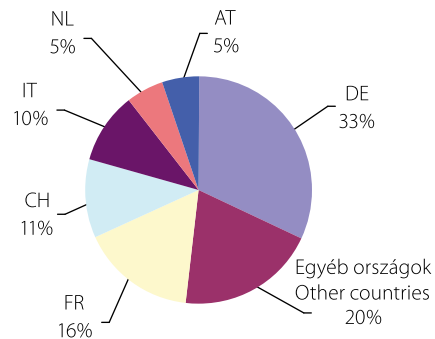
Magyarországon érvényes nemzeti védjegyoltalmak korfája

Lifetime of valid trademarks



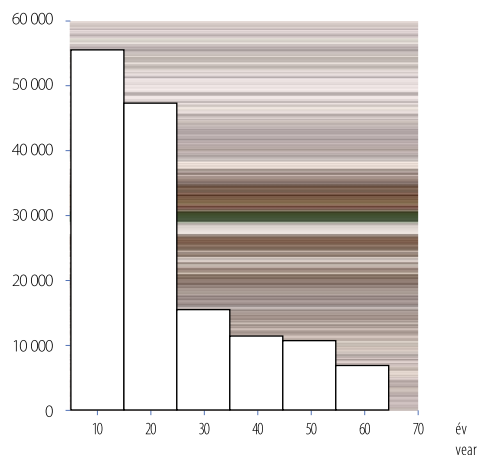
A Magyarországon érvényes nemzetközi (Madridi Megállapodás szerinti) védjegyoltalmak országok szerinti bontásában

International trademarks registrations (under the Madrid Agreement) valid in Hungary, broken down by countries



A Magyarországon érvényes nemzetközi (Madridi Megállapodás szerinti) védjegyoltalmak korfája

International trademark registrations (under the Madrid Agreement) valid in Hungary, broken down by lifetime



A legtöbb érvényes nemzeti védjegyoltalommal rendelkező jogosultak (TOP 10)

Top 10 proprietors of national trademarks

Jogosultak Name	Oltalmak száma Number of trademarks
Richter Gedeon Nyrt.	742
CHINOIN Gyógyszer- és Vegyszeti Termékek Gyára Zrt.	237
Glaxo Group Limited	220
UNILEVER N.V.	219
Borsodi Sörgyár Zrt.	167
PICK SZEGED Szalámigyár és Húsüzem Zrt.	159
Zwack Unicum Nyrt.	158
MARS, INCORPORATED	157
Lidl Stiftung & Co. KG	154
MTM-SBS Televízió Részvénytársaság	150
SHELL BRANDS INTERNATIONAL AG	150

Magyarországon érvényes nemzeti védjegyoltalmak száma életkor és áruosztályok szerinti bontásban

Number of national trademarks valid in Hungary, broken down by lifetime and classes

Év Year	Oltalmak száma Registrations	Oltalmakban szereplő áruosztályok száma Number of classes in the registrations
0-10	34 413	66 415
11-20	13 541	23 569
21-30	1 580	2 515
31-40	1 354	2 259
41-50	542	743
51-60	217	321
61-70	87	174
71-80	181	278
81-90	111	228
91-100	42	111
101-110	25	59
Összesen	52 093	96 672

2.7. AZ MSZH DÖNTÉSEINEK BÍRÓSÁGI FELÜLVIZSGÁLATA

A szabadalmak tekintetében benyújtott megváltoztatási kérelmek száma az előző évhez képest csökkenést mutatott; lényegesen kevesebb kérelmet intézett el a hivatal saját hatáskörben, növekedett ugyanakkor a Fővárosi Bíróságra felterjesztett kérelmek száma. A védjegyek tekintetében a 2003. évi csúcshoz képest további visszaesés volt tapasztalható; a saját hatáskörben elintéztett kérelmek száma az előző évi szinten maradt. A formatervezési minták tekintetében 2001 óta folyamatos a csökkenés. A használati minták esetében a benyújtott kérelmek nagyságrendje nem változott.

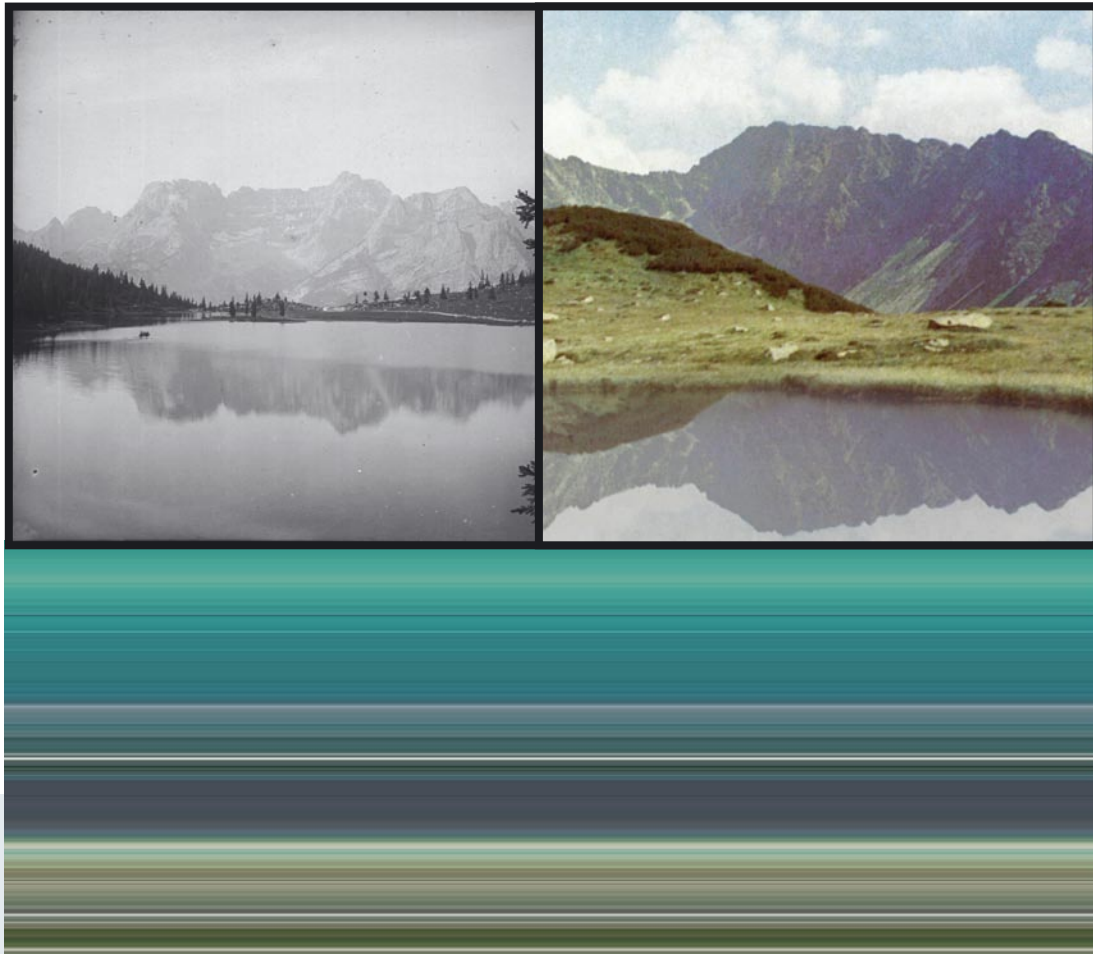
A bíróságokról jogerős végzéssel visszaérkezett ügyek száma jelentősen csökkent. Ennek az áll a háttérében, hogy a Fővárosi Ítéletábla – 2003. július 1-jei felállítását követően – 2004-ben és 2005-ben a védjegyügyek terén ledolgozta az ügyhátralékot, másrészt a benyújtott megváltoztatási kérelmek száma is csökkent. Az előző évhez képest a visszaérkező szabadalmi és mintaoltalmi végzések száma enyhén emelkedést mutatott. Szabadalmi és védjegyügyekben arányaiban növekedett a megváltoztatási kérelmet elutasító végzések száma.

2.7. COURT REVIEW OF THE DECISIONS OF THE HUNGARIAN PATENT OFFICE

With respect to patents, the number of requests for review decreased compared with the previous year's figure. Considerably less requests were settled within the HPO's own competence, while the number of requests submitted to the Metropolitan Court increased. In the case of trademarks, the year witnessed a further decline compared with the record in 2003; the number of cases settled within the HPO's own competence remained at the previous year's level. In the case of designs, a continuous decrease has been experienced since 2001. As to utility models, the amount of requests did not change.

2007 saw a considerable decrease in the number of cases returned by the courts with a final decision. This may be due to the fact that the Court of Appeal of Budapest, after having been set up on 1 July 2003, eliminated the backlog in 2004 and 2005, mainly as far as trademarks are concerned; on the other hand less requests for review were filed. As regards patents and utility models, the number of orders slightly rose and concerning trademarks it was reduced by about 40%. As regards patent and trademark matters, the proportion of orders rejecting the request for review increased.

IPARJOGVÉDELMI ÉS SZERZŐI JOGI TÁJÉKOZTATÁS ÉS KÉPZÉS



3.

**INDUSTRIAL PROPERTY
AND COPYRIGHT INFORMATION
AND EDUCATION**

3.1. HATÓSÁGI ÉS EGYÉB PUBLIKÁCIÓS TEVÉKENYSÉG

A *Szabadalmi Közlöny és Védjegyértesítő* 112. évfolyamában, 12 számban jelent meg. A közlöny teljes terjedelme 3244 oldalt tett ki. Ezen belül a hatósági rovatok oldalszáma 3015 oldal, az ún. irodalmi rész terjedelme 229 oldal volt. A közlöny *2008. januártól havonta kétszer jelenik meg*, kedvezőbb feltételeket biztosítva a különleges gyorsított védjegyeljárás lajstromozási idejének lerövidítéséhez.

A kiadvány 2006. január 1-jétől – az elektronikus információszabadságról szóló 2005. évi XC. törvény 13. §-ának (1) bekezdése alapján – elektronikus formában, a hitelességet biztosító elektronikus aláírással ellátott, ingyenesen hozzáférhető, teljes szövegében kereshető pdf formátumban jelenik meg a hivatali honlapon. A közlöny egésze, illetve a rovatok külön-külön letölthetők. A közlöny iránt nagy volt az érdeklődés: a havonta közzétett állományokat 330 936 alkalommal töltötték le a honlapról, 80%-kal meghaladva az előző évit. Az összes letöltés 46%-át az angol nyelvű honlapról indították. A közlöny papíron kinyomtatott kiadását külön megrendelés alapján, önköltségi áron a hivatal az ügyfelek rendelkezésére bocsátja.

Az *Iparjogvédelmi és Szerzői Jogi Szemle* második éve jelent meg küllemében megújult, önálló szakfolyóiratként. A kéthavonta publikált, önálló periodika terjedelme 1003 oldal volt. A rovatok közül a „Tanulmányok” rovat terjedelme volt a legnagyobb, ezt követte a „Nemzetközi kitekintő”, valamint a „Jogesetek” rovat. A folyóirat – félévvel késleltetett megjelenéssel – elektronikus formában is hozzáférhető a hivatal honlapján.

3.2. IPARJOGVÉDELMI DOKUMENTÁCIÓ- ÉS INFORMÁCIÓSZOLGÁLTATÁS

Az MSZH dokumentációs és információszolgáltatási tevékenységének középpontjában a szabadalmi hatósági tevékenység és a nyilvános tájékoztatás dokumentációs és informatikai támogatása áll.

A *Szabadalmi Tár* szolgáltatásai iránt élénk érdeklődés mutatkozott az ügyfelek részéről: 7802 megkeresést regisztráltak. Ebből telefonos megkeresés keretében 2072 alkalommal, személyes megkeresés keretében 2418 alkalommal került sor általános tájékoztatásra, 2017 alkalommal dokumentumkutatás volt a szolgáltatás tárgya. A Szabadalmi Tár hatósági munkát közvetlenül támogató feladatokat is ellát.

Az *Iparjogvédelmi Szakkönyvtár* 18 ezer kötetes állománya 844 újonnan beszerzett szakkönyvvel bővült, és 293 magyar, illetve külföldi szakfolyóirat állt az olvasók rendelkezésére. A könyvtárba beiratkozott olvasók száma 380 fő volt. A kölcsönzés kizárólag elektronikus rendszerben, az MTA SZTAKI Huntéka elnevezésű integrált könyvtári rendszere segítségével történik. 2007 augusztusa óta a Szabadalmi Tár és az Iparjogvédelmi Szakkönyvtár egy helyre koncentráltan, a tárral közös olvasóteremben fogadja az ügyfeleket.

A Nemzeti Kulturális Alap egyedi muzeális könyvtári dokumentumok restaurálására kiírt pályázata segítségével került sor védjegy-lajstromkönyvek restaurálására.

3.1. OFFICIAL AND OTHER PUBLICATIONS

In the 112th volume of the *Gazette of Patents and Trademarks*, 12 issues containing altogether 3244 pages were published. Within this, the official columns amounted to 3015 pages, and the so-called literary section to 229 pages. *From January 2008 on, the Gazette has been published twice a month*, providing more favourable conditions for shortening the registration period of the special accelerated trademark procedure.

In compliance with Article 13(1) of Act XC of 2005 on the freedom of electronic information, from 1 January 2006 the Gazette has been published electronically, with electronic signature ensuring authenticity, accessible free of charge and in a full text searchable PDF for-

mat on the website of the HPO. The whole Gazette, as well as the columns themselves, is downloadable. There was a great interest in the Gazette: the monthly published files were downloaded from the website in 330 936 cases, surpassing by 80% the previous year's figure. 46% of the downloads were started from the English version of the website. The HPO provides printed copies of the Gazette subject to the individual orders of the clients, at production cost.

It was the second year that the *Industrial Property and Copyright Review* was published as an independent publication with a renewed appearance. This bimonthly periodical comprised altogether 1003 pages. Of the columns, "Studies" made up the biggest volume, followed by "International survey" and "Legal cases". The periodical is also accessible electronically on the HPO's website, with a half-year delay.

3.2. INDUSTRIAL PROPERTY INFORMATION AND DOCUMENTATION SERVICES

The HPO's services are focussed on the support of the official patent activity and of public information by documentation and information technology.

There was a keen interest in the services of the Patent Library: 7802 requests were received. Of this, general information was given by phone in 2072 cases and personally in 2418 cases; in 2017 cases the subject of the service was search in documents. The Patent Library has also performed tasks directly supporting the official examining work.

3.3. IPARJOGVÉDELMI KÉPZÉS

A hivatal több évtizedes *tudatos oktatáspolitikai tevékenysége* meghatározó szerepet tölt be a hazai iparjogvédelmi kultúra fejlesztésében, a szellemi tulajdon-védelmi ismeretek gyarapításában. Számottevő érdeklődés övezte a közép- és felsőfokú iparjogvédelmi tanfolyamokat, hangsúlyos volt az iparjogvédelmi oktatás jelenléte a felsőoktatási intézményekben, valamint számos céltanfolyam megtartására került sor. Összesen 852 tanóraban, 20 intézménnyel együttműködésben, közel 1500 hallgató részesült iparjogvédelmi és szerzői jogi oktatásban.

A kétéves *felsőfokú iparjogvédelmi tanfolyam* a hazai iparjogvédelmi kultúra fejlesztésének, a szakmai utánpótlás nevelésének egyik fontos pillére. A szeptemberben kezdődő kétéves képzés 44 fővel indult el. A hallgatók egyharmad-egyharmad arányban kerültek ki a vállalkozók, ügyvéd- vagy ügyvivőjelöltek és a hivatali munkatársak köréből. Az előző évi kurzus hallgatói közül 23 fő védte meg sikerrel szakdolgozatát.

A *középfokú iparjogvédelmi képzés* iránt a felsőoktatási intézmények mellett a vállalkozások körében és az államigazgatásban volt elsősorban igény. A gyöngyösi Károly Róbert Főiskolán folyó középfokú képzésben 30 hallgató, a Szolnoki Főiskola mezőúri Műszaki és Mezőgazdasági Karán 32 hallgató vett részt. A hivatal az Országos Rendőr-főkapitányság 32 innovációs összekötő munkatársa részére távoktatással kombinált középfokú iparjogvédelmi képzést szervezett. Az újonnan megnyitott Patlib-központok, valamint a kamarai információs pontok munkatársai közül 7 fő, továbbá 15 külső érdeklődő szervezte meg a középfokú szakképesítést a hivatali képzés keretében.

Az ország legjelentősebb egyetemeivel kötött *együttműködési megállapodások* alapján a felsőoktatási intézmények hallgatói graduális, posztgraduális képzés, távoktatás keretében sajátíthatták el a korszerű szellemi tulajdon-védelmi ismereteket. A felsőfokú oktatási intézmények 1174 hallgatója vett részt graduális, posztgraduális iparjogvédelmi képzésben és távoktatásban.

Évek óta sikeres a hivatal által meghirdetett, diplomamunka-készítésre kiírt pályázat, amelyre 58 munka érkezett; ebből 35 felelt meg a feltételeknek. A Szegedi Tudományegyetemről 9, a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetemről 7, a Moholy-Nagy Művészeti Egyetemről 7, a Nyugat-Magyarországi Egyetemről 6, a Miskolci Egyetemről 5 hallgató diplomamunkájának elkészítését segítette a hivatal.

A hivatal iparjogvédelmi céltanfolyamokat szervezett a Magyar Tudományos Akadémia élettudományi, természettudományi és társadalomtudományi intézetének vezető kutatói számára. A tanfolyamokon 58 kutató vett részt.

A korszerű *távoktatási program* – összesen 208 hallgató részvételével – hozzájárult a szellemi tulajdon-védelmi ismeretek elsajátítá-

sához a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetemen, valamint a Debreceni Egyetemen. Folytatódott a távoktatási program bevezetése a Szent István Egyetemen, a Szegedi Tudományegyetemen és a Miskolci Egyetemen.

Februárban hazánkban került megrendezésre – az ESZH szervezésében és a nemzeti hivatalok gondozásával megvalósított – *Innovation Support Training (IST) képzési program* egyik modulja. Az egyhetes képzés során neves külföldi ügyvédek, ügyvivők, valamint a nemzeti hivatalok kiemelkedő gyakorlattal rendelkező képviselői osztották meg a szellemi tulajdon-jogok érvényesítését biztosító stratégiákkal, a bírósági joggyakorlattal és az alternatív vitakezelési módszerekkel kapcsolatos ismereteiket a 21 ország nemzeti hivatalából érkezett közel 30 résztvevővel.

The stock of the *Industrial Property Professional Library*, comprising 18 thousand volumes, was augmented by 844 new technical books; 293 Hungarian and foreign periodicals were available to the readers. There were 380 registered readers. Lending is exclusively available electronically, in the "Huntéka" integrated system for libraries of the Computer and Automation Research Institute of the Hungarian Academy of Sciences. Since August 2007, the Patent Library and the Industrial Property Professional Library have received customers in a common reading room.

Trademark register books were repaired with monetary assistance from a the National Cultural Fund, using a tender designed to aid the restoration of unique library documents.

3.3. INDUSTRIAL PROPERTY EDUCATION

The long-standing *focussed educational activity* of the HPO is a key contributor to the development of Hungarian industrial property culture and to the enrichment of intellectual property knowledge. There was significant interest in the intermediate and advanced level industrial property courses. Industrial property training programmes were present in higher education institutes and several specialised courses were held. In 2007, with the cooperation of 20 institutions, almost 1500 students received industrial property and copyright education in a total of 852 hours.

The two-year *advanced level industrial property course* is an important pillar of the development of domestic industrial property culture and of the bringing-up of the new generation of professionals. Launched in September, the course started with 44 students. The students came in equal proportions from entrepreneurial, legal or attorney candidate and HPO staff member backgrounds. From the students of the previous course, 23 persons defended their theses successfully.

Iparjogvédelmi képzés a felsőoktatási intézményekben
Industrial property training in higher education institutions

Képzési forma Form of training	A képzés óraszám Hours of training	A hallgatók létszáma Number of students
Graduális, posztgraduális képzés Graduate and post-graduate training		
Budapesti Corvinus Egyetem Corvinus University of Budapest	10	66
Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem Budapest University of Technology and Economics	62	78
Debreceni Egyetem University of Debrecen	24	32
Miskolci Egyetem University of Miskolc	36	80
Moholy-Nagy Művészeti Egyetem Moholy-Nagy University of Art and Design	22	51
Nyugat-Magyarországi Egyetem University of West Hungary	26	24
Szent István Egyetem Szent István University	10	90
Szegedi Tudományegyetem University of Szeged	20	90
Pécsi Tudományegyetem University of Pécs	82	70
Pázmány Péter Katolikus Egyetem Pázmány Péter Catholic University	20	48
Eötvös Loránd Tudományegyetem Eötvös Loránd University	14	84
Semmelweis Orvostudományi Egyetem Semmelweis University	4	40
Károly Róbert Főiskola Károly Róbert College	56	210
Távoktatás Distant teaching		
Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem Budapest University of Technology and Economics	121	176
Debreceni Egyetem University of Debrecen	10	32
Középfokú iparjogvédelmi tanfolyam Intermediate industrial property course		
Károly Róbert Főiskola Károly Róbert College	60	30
Szolnoki Főiskola College of Szolnok	66	34

The HPO organised specialised courses for the leading researchers of the Institutes for Life Science, Natural Science and Sociology of the Hungarian Academy of Sciences. 58 researchers took part in the courses.

The modern *distance learning* programme also contributed to acquiring intellectual property knowledge at the Budapest University of Technology and Economics and at the University of Debrecen, with the total participation of 208 students. Introduction of the distance-learning programme continued at the Szent István University, at the University of Szeged and at the University of Miskolc.

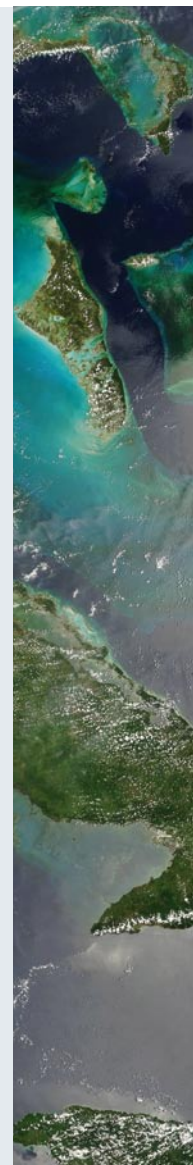
The third module of the Innovation Support Training (IST) organised by the European Patent Office and implemented with the participation of national offices was held in Budapest in February 2007. During the one-week training well-known foreign lawyers, attorneys and experienced representatives of the national offices shared their knowledge about strategies ensuring enforcement of intellectual property rights, court practices and alternative methods of dispute settlement with about 30 participants coming from the national offices of 21 countries.

The *intermediate industrial property education* is sought for, in addition to higher education institutes, by enterprises and administrative organisations. 30 students received intermediate education at the Károly Róbert College of Gyöngyös and 32 students at the Faculty of Technology and Agriculture at Mezőtúr at the College of Szolnok. The HPO organised an intermediate level course combined with distance learning for 32 innovation liaison officers of the Hungarian Police Headquarters. Out of the staff members of the newly opened PATLIB centres and the information points operated by chambers, 7 persons and a further 15 interested outsiders obtained intermediate qualifications within the framework of the HPO's training.

On the basis of *cooperation agreements* concluded with the most

important universities of Hungary, the students of higher education institutes could acquire up-to-date intellectual property knowledge within the framework of graduate and post-graduate training and distance learning. In 2007, 1174 students of higher education institutes took part in such forms of training.

The competition launched by the HPO for the preparation of diploma works has been successful for years. In 2007, 58 works were received, of which 35 met the requirements. The HPO helped prepare the diploma works of 9 students from the University of Szeged, 7 from the Budapest University of Technology and Economics, 7 from the Moholy-Nagy University of Art and Design, 6 from the University of West Hungary and 5 from the University of Miskolc.



INFORMATIKAI FEJLESZTÉS ÉS ÜZEMELTETÉS



4.

INFORMATION TECHNOLOGY
DEVELOPMENT AND OPERATION

4.1. A HIVATALI TEVÉKENYSÉG INFORMATIKAI TÁMOGATÁSA

A közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvényre figyelemmel módosult iparjogvédelmi törvények által megszabott menetrendnek megfelelően az MSZH 2007 januárjában bevezette az *elektronikus védjegy-bejelentés-fogadási rendszert*, majd 2007. július 1-jétől lehetővé tette *a szabadalmi bejelentések, a mintaoltalmi bejelentések és a védjegy-megújítási kérelmek elektronikus úton történő benyújtását is*. Az ügyfelek eddig mindössze 70 esetben éltek az elektronikus bejelentés lehetőségével.

Az informatikai biztonsággal kapcsolatos 2006. évi KEHI-ellenőrzés javaslatai nyomán külső partner, a KFKI ICON bevonásával elkészült az *informatikai alkalmazások biztonsági osztályokba sorolásának szabályzata*, valamint a hivatal interneten elérhető szolgáltatásainak adatkezelési szabályzata. A Központi Elektronikus Szolgáltató Rendszer és a kapcsolódó rendszerek biztonsági követelményeiről szóló 84/2007. (IV. 25.) Korm. rendelet követelményeket írt elő a hivatal informatikai biztonságával kapcsolatban, amelyekhez megfelelően illeszkednek az informatikai szabályzatok.

Sor került a kormányzati informatika koordinációjáról és a kapcsolódó eljárás rendjéről szóló 44/2005. (III. 11.) Korm. rendelet és a Kormányzati Informatikai Egyeztető Tárcaközi Bizottság vonatkozó ajánlásának megfelelően 2006 januárjában elkészített

4.1. IT SUPPORT FOR OFFICIAL ACTIVITY

In accordance with the schedule laid down by industrial property laws amended on the basis of Act XCL on the general rules of the procedures and services of administrative authorities, the HPO introduced in January 2007 the system of the *electronic receipt of trademark applications*. Following this, *electronic filing of patent, utility model and design applications and requests for the renewal of trademarks* became available on 1 July 2007. Applicants used the electronic filing system only in 70 cases.

Following the proposals of a control by the Government Audit Office in 2006 relating to IT security, the HPO's regulation on including computerised applications in security classes and the data processing regulation on the HPO's services available on the Internet were prepared with the help of KFKI ICON, an outsider partner. Government decree 84/2007. (IV. 25.) Korm. on the security requirements of the Central Electronic Service System and the related systems lays down requirements relating to the HPO's IT security, in harmony with the above-mentioned regulations.

The *medium-term IT strategy*, prepared in January 2006 in accordance with the provisions of Government decree 44/2005. (III. 11.) Korm. on the coordination of Government informatics and the

középtávú informatikai stratégia felülvizsgálatára. A munka egyfelől a stratégia megvalósítása érdekében hozott intézkedések és eredmények összegzésére és értékelésére, másfelől a megvalósítást szolgáló eszközök vizsgálatára, szükség esetén módosítására irányult.

A *NAGIOS* automatikus felügyeleti rendszer bővítésével, finomításával további lépéseket tett a hivatal a működési biztonság fokozásának irányában. Az informatikai stratégiában is hangsúlyos célként szerepel a szabályozott működésre való törekvés; ezt szolgálta az *ITIL*-nek (IT Infrastructure Library) megfelelő működést támogató HP Service Desk rendszer bevezetése. Stratégiai feladat volt a *Novell NetWare* hálózati operációs rendszerről a *Linux*ra való átállás is. Fontos előrelépés történt az éves tervben előírt szerverkonszolidációs és virtualizációs programok folytatásában is a külső helyszínekről a hivatali gépterembe történt szerveráthelyezésekkel (PIPACS, esp@cenet).

Az iparjogvédelmi-hatósági ügyviteli tevékenység támogatására kialakított egységes nyilvántartási rendszer, az *ENYV* hatékonyan látta el a hazai hatósági tevékenységgel, az ESZE, illetve az uniós tagsággal kapcsolatos feladatokat. Az iparjogvédelmi törvények módosítása az ügyviteli folyamatokat és a levelezési rendszert érintő fejlesztési és karbantartási feladatokat generált az ENYV rendszerben, valamint jelentősebb fejlesztések, bővítések történtek a nemzetközi védjegy területen az ügyviteli folyamatok felülvizsgálata kapcsán.

Sor került az *elektronikus úton vezetett nyilvántartás* (e-nyilvántartás) informatikailag átalakított, továbbfejlesztett változatának kialakítására. Az e-nyilvántartás felöleli a szabadalmi terület kezelésében levő valamennyi oltalmi forma (szabadalom, hatályosított európai szabadalom, növényfajta, kiegészítő oltalmi tanúsítvány) adatait, valamint a védjegy-, a használati- és formatervezésminta-adatokat.

order of related procedures and using the relevant recommendations of the Interministerial Coordination Committee for Government Informatics was revised. The purpose of this work was to summarise and evaluate the measures taken for the implementation of the strategy and the outcome thereof and to check and where appropriate modify, the tools of the implementation.

4.2. A HIVATALI HONLAP FEJLESZTÉSE

A hivatal gazdag szakmai ismereteket tartalmazó honlapjának fejlesztése során érvényesített törekvés volt egyfelől az ügyfelek mindenre kiterjedő, naprakész tájékoztatása a hivatal hatósági tevékenységéről, másfelől a szellemi tulajdon-védelmi tudatosság növelése, valamint az innovációs tevékenység támogatása. Az *angol nyelvű honlap* teljesen megújult, és folytatódott a magyar nyelvű honlap konszolidációja. A korábban html-fájlból álló jogforrások fokozatosan lecserélődnek kereshető pdf-állományokra. Teljessé vált a magyar tudósok és feltalálók szellemi öröksége előtt tisztelgő *Tudományos kalendárium*. A „*Fel-talált szer-elem*”, fiataloknak szóló interaktív szellemi tulajdon-védelmi játék az *eFesztiválon* harmadik díjat nyert. A honlap teljes mértékben eleget tett a kormányzati szervek elektronikus szolgáltatásait, illetve honlaptevékenységét meghatározó jogszabályi kötelezettségeknek.

By enriching and fine-tuning the *NAGIOS* automatic monitoring system, the HPO made further steps towards the improvement of functional security. Striving for controlled operation was also given a priority in the IT strategy; this purpose was served by the introduction of HP Service Desk system supporting an operation in compliance with the IT Infrastructure Library (*ITIL*). It was a strategic task to switch over from the *Novell NetWare* network operating system to *Linux*. There was an important step forward in the continuation of server consolidation and virtualisation programmes prescribed by the annual plan, when servers (PIPACS, esp@cenet) were moved from outer locations to the machine room of the HPO.

The uniform record system set up for the support of the industrial property office management activity, the so-called *ENYV system*, efficiently performed the tasks relating to the national official activity and to Hungary's membership of the EPC and the European Union. The amendment to industrial property laws generated development and maintenance tasks affecting the office management procedures and the correspondence system. In connection with the revisions of office management procedures, significant improvements were made in the field of international trademarks.

The informatically transformed version of the *electronic register* (e-register) was also developed. The e-register encompasses the data of all titles of protection in the patent field (patents, validated European patents, plant variety protection, supplementary protection certificates) as well as those of trademarks, utility models and designs.

A honlapot 310 823 egyedileg azonosítható látogató 453 051 alkalommal látogatta meg. A látogatók, illetve a látogatások száma 20-20%-kal haladta meg az előző évit. A letöltött állományok több mint 80%-kal növekedtek.

A hivatali honlap iránt érdeklődők származási országok szerinti rangsorában a magyar látogatások álltak az élen. A külföldi érdeklődők közül az USA, illetve Kína állt az élen, ahonnan mintegy 60 000 oldalt és 15,2 gigabájt mennyiségű állományt töltek le.

A hivatali honlapról is elérhető PIPACS adatbázis látogatásainak száma 78 394, az elektronikus úton vezetett nyilvántartásé 21 462 volt 2007-ben.

4.2. DEVELOPMENT OF THE OFFICE'S HOMEPAGE

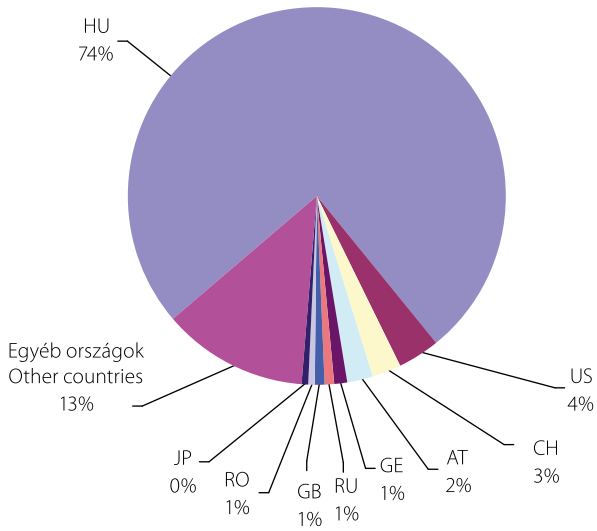
Throughout the development of the homepage containing in-depth professional knowledge, there was an endeavour to provide comprehensive and up-to-date information to customers about the official activity of the HPO and to raise awareness of the intellectual property system and promote innovation processes. The *English version of the website* was fully renewed, and the consolidation of the Hungarian-language website continued. Legal sources previously made up of html files are gradually changed into searchable pdf files. The *scientific calendar* paying tribute to the intellectual heritage of Hungarian scientists and inventors is now complete. The interactive intellectual property role-playing game “*Fel-talált szer-elem*” designed for young people was placed third at the *eFestival*. The homepage fully complied with the obligations prescribed by law that determine the electronic services and homepage managing activity of government organisations.

The homepage was visited by 310 823 individually identifiable visitors on 453 051 occasions. The number of visitors and that of visits were up by 20% each compared with the previous year. The downloaded data volume increased by more than 80%.

As to the country of origin of the interested persons, Hungarian visits ranked first. Among foreign visitors, the US was followed by China, from where about 60 000 pages and files of 15.2 GB were downloaded.

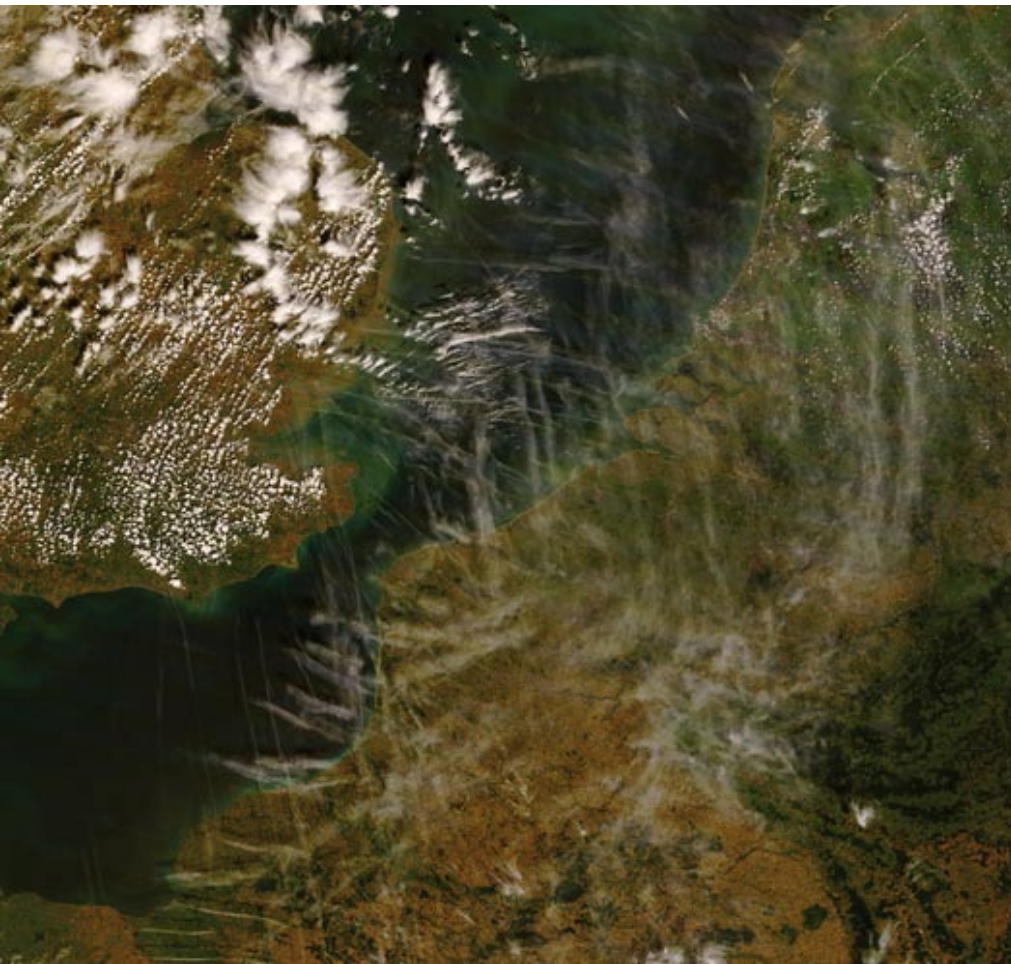
Visits to the PIPACS database, also accessible from the website, amounted to 78 394 in 2007. The electronic register was visited on 21 462 occasions.

**Országokénti megoszlás a honlapról letöltött
oldalak mennyisége alapján**
Breakdown by countries between
Based on downloaded pages



A hivatali honlap összesített látogatottsági adatai
Attendance of the HPO's website

Egyedi látogatók száma Individual visitors	310 823	
Látogatások száma Number of visits	453 051	(1,45 látogatás/látogató) (1,45 visits/visitor)
Letöltött oldalak száma Downloaded pages	2 283 305	(5,03 oldal/látogatás) (5,03 pages/visit)
Találatok száma Number of hits	25 793 156	(56,93 találat/látogatás) (56,93 hits/visit)
Letöltött adatmennyiség Downloaded volume of data	474,83 GB	(1098,98 KB/látogatás) (1098,98 KB/visit)



AZ IPARJOGVÉDELMI ÉS SZERZŐI JOGI KULTÚRA FEJLESZTÉSE, ÜGYFÉLSZOLGÁLAT



5.



DEVELOPMENT OF INDUSTRIAL PROPERTY AND COPYRIGHT CULTURE, CLIENT SERVICES

A hivatal a nemzetközi tendenciáknak megfelelően és a megújuló magyar közigazgatással szemben támasztott kormányzati elvárásokkal összhangban tovább erősítette a hivatal minőségi szolgáltató jellegét, iparjogvédelmi szolgáltatási, ügyfélszolgálati, informatikai és oktatási programjaival tovább javította a *hazai iparjogvédelmi és szerzői jogi kultúra tudatossági, tájékozódási és képzettségi feltételeit*.

5.1. INNOVÁCÓTÁMOGATÁS, VERSENYÉLÉNKÍTÉS

Az MSZH a maga sajátos eszközeivel járul hozzá a hazai innováció támogatásához. Célja, hogy mérhető eredményességű befolyást gyakoroljon a hazai innovációs potenciál meghatározó célcsoportjainak szellemi tulajdon-védelmi tudatosságára és aktivitására.

A Kormány középtávú Tudomány-, technológia- és innovációpolitikai (TTI-) stratégiájának is [1023/2007. (IV. 5.) Korm. h.] szerves része a szellemi tulajdon védelme. A *TTI-stratégiából* adódó számos feladat végrehajtásáért az MSZH is felel. A stratégia – egyebek mellett – célul tűzi ki a szellemi tulajdon védelmének előmozdítását egyrészt a külföldi oltalomszerzés támogatásával, másrészt a kkv-k körében a VIVACE program segítségével, továbbá kiterjed a költségvetési kutatóhelyek szellemi vagyonának felmérésére, értékelésére és hatékony hasznosítására. Ehhez ösztönözni kívánja a kutatóhelyeket, hogy saját szellemi tulajdon-kezelési stratégiát dolgozzanak ki.

A hivatal kezdeményezésére, az MKIK-val együttműködve és a GKM támogatásával 2003-ban újtára indított Vállalkozói Iparjogvédelmi Versenyképességet Alapozó Cselekvési Program, az ún. *VIVACE program* nemzetközi elismerést szerzett: a legjobb 15 európai szellemi tulajdon-védelmi támogatóprogram közé került – az Európai Unióhoz újonnan csatlakozott országok hasonló kezdeményezései közül egyedülként.

In harmony with international tendencies and with governmental expectations from the renewed Hungarian public administration, the HPO made a considerable step forward in the strengthening of its function as an office providing quality services. It further improved the *awareness, information and qualification conditions of the Hungarian industrial property and copyright culture* by means of its programmes relating to industrial property services, client services, information technology and education.

5.1. INNOVATION SUPPORT, COMPETITION PROMOTION

The HPO contributes to innovation support with its special tools. Its purpose is to exert an influence of measurable efficiency on the intellectual property awareness and activity of leading target groups of domestic innovation potential.

Az egyetemi tudásbázisokhoz kapcsolódó iparjogvédelmi tájékoztató központok a hazai tagjai az ESZH szakmai támogatásával működtetett, több mint 300 tagot számláló európai szabadalmi információs és dokumentációs hálózatnak, az ún. *PATLIB-hálózatnak*. A hálózat elsősorban egyéni feltalálók, kutatók és oktatók, továbbá kis- és középvállalkozások részére szolgáltat szabadalmi információkat. A miskolci, a szegedi, valamint a debreceni központ után két új PATLIB-központ megnyitására került sor Sopronban és Győrben az ottani egyetemi tudásközpont bevonásával.

A Kutatási és Technológiai Innovációs Tanács, amelynek állandó meghívottja az MSZH elnöke, júniusban elfogadta a magyar találmányok külföldi iparjogvédelmi oltalmazását támogató pályázat koncepcióját. A hivatal szakmai közreműködésével előkészített pályázat segítségével az egyéni feltalálók, a kutatóintézetek és az egyetemek szerezhetnek majd támogatást külföldi oltalomszerzésre, oltalmuk fenntartására. A 200 millió Ft keretösszegű pályázat meghirdetésére 2008-ban kerül sor.

Intellectual property protection is an integral part of the Government's medium-term strategy on science, technology and innovation (Government decision 1023/2007. (IV. 5.) Korm.). The HPO is also responsible for the implementation of various tasks deriving from this strategy. The strategy sets as an objective, among others, the promotion of intellectual property protection primarily by supporting the obtaining of protection abroad and also among SMEs by means of the VIVACE programme. It extends furthermore to the survey, evaluation and effective utilisation of the intellectual assets of budgetary research institutes. With these objectives, the strategy aims to encourage the research institutes to elaborate their own strategies on intellectual property management.

The Action Plan Promoting Industrial Property Competitiveness of Entrepreneurs, the so-called *VIVACE programme*, has won international recognition. The programme was launched in 2003 through the initiative of the HPO with the cooperation of the Hungarian Chamber of Commerce and Industry and with the support of the Ministry of Economy and Transport. It took a place among the 15 best European programmes for the promotion of intellectual property protection – as the only one from the similar initiatives of the new European Union Member States.

The industrial property information centres located at university knowledge hubs are the Hungarian members of the European patent information and documentation network, the so-called *PATLIB network*. This network is operated with the professional support of the European Patent Office and has more than 300 members. It provides patent information first of all to individual inventors, researchers and teachers as well as to SMEs. After the centres of Miskolc, Szeged and Debrecen, two new PATLIB centres were opened at Sopron and Győr involving the university knowledge centres there.

A bel- és külföldi tőkebevonásnak, az innovációs kockázatok kezelésének, illetve a fejlesztési célok alátámasztásának egyaránt kulcseleme a hazai tulajdonú szellemi javak tőkeértékének meghatározása, amelynek megítéléséhez szükséges a szellemivagyon-elemek értékelése. A hivatal – katalizátorként – kezdte el a *szellemivagyon-értékelési* módszertani kutató-fejlesztő tevékenységet, amelynek célja a nemzetközileg alkalmazott módszertan meghonosítása és elterjesztése a hazai viszonyok között. A módszertani kutatómunkát követően az adaptált metodika alkalmazásával biotechnológiai tárgyú szabadalomértékelést megcélzó esettanulmány készült, illetve nemzetközi és hazai érdekeltek bevonásával műhelykonzultációsorozatot indított a hivatal.

5.2. ÜGYFÉLSZOLGÁLATI TEVÉKENYSÉG

Az ügyfélszolgálat iránt nagy volt az érdeklődés: 18 371 megkeresés érkezett. A megkeresések 57%-a telefonon keresztül bonyolódott, de növekedett a személyes tájékoztatás szerepe is, több mint 7 ezer személyes megkeresést fogadott az ügyfélszolgálat.

Az ügyfélszolgálati forgalom fontos területe volt az általános tájékoztatás. A megkeresések 23%-a általános jellegű információk megszerzésére irányult. Az oltalmi formák közül változatlanul a védjegyek iránt volt a legélénkebb az érdeklődés. Az összes megkeresés 45%-a védjegyekre vonatkozott, amelyet a szabadalmi információkra vonatkozó megkeresések (13%) követtek. Az önkéntes műnyilvántartás bevezetésével összefüggésben tovább növeke-

The Research and Technology Innovation Council, of which the president of the HPO is a permanent invited member, adopted in June the concept of the competition system supporting the acquisition of industrial property protection for Hungarian inventions abroad. By means of the competition prepared with the professional contribution of the HPO, individual inventors, research institutes and universities can get support for obtaining and maintaining protection abroad. The competition with a framework amount of 200 million HUF will be announced in 2008.

A key element for involving Hungarian and foreign capital, managing innovation risk and supporting development goals is the determination of the capital value of Hungarian-owned intellectual assets. For this it is necessary to accurately evaluate individual intellectual assets. The HPO commenced, as a catalyst, the methodological research activity relating to the *valuation of intellectual assets*, the aim of which is to adapt and disseminate internationally used methodology under Hungarian circumstances. Building on methodological research work, a case study concerning the evaluation of a biotechnological patent was prepared by using the adapted methodology. In the same field of work, the HPO launched a series of workshops with the involvement of domestic and foreign interested parties.

dett a szerzői jogra vonatkozó megkeresések száma, amely az összes megkeresés 7%-át tette ki. Növekszik a több oltalmi formát is érintő szellemi alkotásokkal kapcsolatos ügyfélmegkeresések száma, valamint egyre több ügyfél érdeklődik a külföldi jogszerezési lehetőségeiről.

5.3. KOMMUNIKÁCIÓS ÉS SAJTÓTEVÉKENYSÉG

A hivatal nyilvánosság előtti szerepléseinek alapelve a mind hatékonyabb, nyitott tájékoztatás. Ennek jegyében rendszeres kapcsolatot tartott a médiumok képviselőivel, kölcsönösen tájékoztatva egymást az együttműködés lehetőségeiről. Több esetben munkakapcsolat alakult ki az egyes eseményekben együttműködő társintézmények, különösen a Magyar Tudományos Akadémia, a Gazdasági és Közlekedési Minisztérium, a Nemzeti Kutatási és Technológiai Hivatal, a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem, a Magyar Innovációs Szövetség kommunikációért felelős munkatársaival.



5.2. CLIENT SERVICES

There was a great interest in the client services offered by the HPO: 18 371 requests were received. Of these 57% were answered by telephone, but personal consultation continued to play an important role: more than 7000 personal requests were recorded.

General information was again an important part of client services turnover: 23% of the clients required information of general character. Of the titles of protection, trademarks attracted again the greatest interest: 45% of the total demands related to trademarks; second were the requests for patent information (13%). Due to the introduction of the voluntary registration of works, requests relating to copyright continued to increase: amounting to 7% of the total demands. There was a growth in the number of requests relating to intellectual creations involving several titles of protection and an increasing number of clients enquired about the possibilities of acquiring rights abroad.

5.3. COMMUNICATION AND PRESS ACTIVITY

The fundamental principle of the HPO concerning its public appearance is effective and open communication. In this spirit, regular relations were maintained with the representatives of the media, mutually informing each other of the possibilities for cooperation.

A „*Napi Gazdaság*” című gazdasági napilapban innovációt serkentő, tudatosságnövelő írásokat jelentetett meg a hivatal. A Nemzeti Kutatási és Technológiai Hivatal, a Tudományos Újságírók Klubja, a HEURÉKA–Solart Film, a Magyar Innovációs Szövetség és az MSZH szakmai támogatásával 2007. május 10-én került sor a második kommunikációs konferencia megszervezésére. A hivatal otthont adott a „Heuréka” televíziós magazin megújítását célzó anketának.

A szellemi tulajdon-védelem szűkebben vett témakörével, találmányokkal, feltalálókcal, szabadalommal, szerzői joggal a magyarországi médiában *több mint 400 cikk, hír, rádió-, illetve tévéműsor foglalkozott* vagy tett róla említést. *Ezekon kívül 52 közlemény jelent meg az MSZH-val, illetve tevékenységével kapcsolatban.* Az elektronikus médiában is mintegy 18 alkalommal szerepelt hivatali munkatárs.

A hivatal 2007 szeptemberétől havonta megjelenő, elektronikus hírlevelet küld regisztrált ügyfeleinek. Az *E-hírek* a hivatali honlapon található válogatott és szerkesztett híreket tartalmazza.

In several cases working relations were established with the persons responsible for communication in partner institutions cooperating in certain events, in particular with those of the Hungarian Academy of Sciences, Ministry of Economy and Transport, National Office for Research and Technology, Budapest University of Technology and Economics, and the Hungarian Innovation Association.

The HPO penned articles on innovation promotion and increasing awareness in the economic daily “*Napi Gazdaság*”. The second communication conference was organised on 10 May 2007 with the professional support of the National Office for Research and Technology, the National Club of Scientific Journalists, HEURÉKA–Solart Film, the Hungarian Innovation Association and the HPO. The HPO hosted the conference aiming at the renewal of the “Heureka” TV programme.

In the Hungarian media *more than 400 articles, pieces of news, radio or TV programmes* dealt with, or mentioned, intellectual property protection, inventions, inventors, patents and copyright. *In addition to these, 52 articles were published in connection with the HPO and its activities.* Officials of the HPO appeared in electronic media about 18 times.

Since September 2007, the HPO has been sending a monthly electronic newsletter to its registered clients. The E-news contains selected and edited news available on the office’s homepage.

A szakmai, oktatási együttműködés partnerei

A hivatal számos intézménnyel alakított ki szakmai, képzési és egyéb együttműködést. Ezek közül a legjelentősebbek az alábbiak:

Szakmai együttműködés: Magyar Tudományos Akadémia, Magyar Iparjogvédelmi és Szerzői Jogi Egyesület, Magyar Feltalálók Egyesülete, Magyar Innovációs Szövetség, Magyar Mérnökakadémia, C3 Alapítvány, Kutató Diákok Szövetsége, NOVOFER Alapítvány, Magyar Kereskedelmi és Iparkamara, Országos Rendőr-főkapitányság.

Felsőoktatási együttműködés: Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem, Budapesti Corvinus Egyetem, Debreceni Egyetem, Eötvös Loránd Tudományegyetem, Károly Róbert Főiskola, Magyar Képzőművészeti Egyetem, Miskolci Egyetem, Moholy-Nagy Művészeti Egyetem, Nyugat-Magyarországi Egyetem, Pázmány Péter Katolikus Egyetem, Pécsi Tudományegyetem, Semmelweis Egyetem, Szegedi Tudományegyetem, Szent István Egyetem, Szolnoki Főiskola.

Szakmai kommunikációs megállapodások: Magyar Televízió – Delta, Duna Televízió – Magyar Csillagok, HEURÉKA–Solart Film, Élet és Tudomány, Jogtudományi Közlöny, Mérnökújság, Napi Gazdaság, Világgazdaság, Gazdasági Rádió, Figyelő, Agrárium, MAG, Természet-tudományi Társulat, Természet Világa, Zsiráf diákmagazin.

Partners in professional and educational cooperation

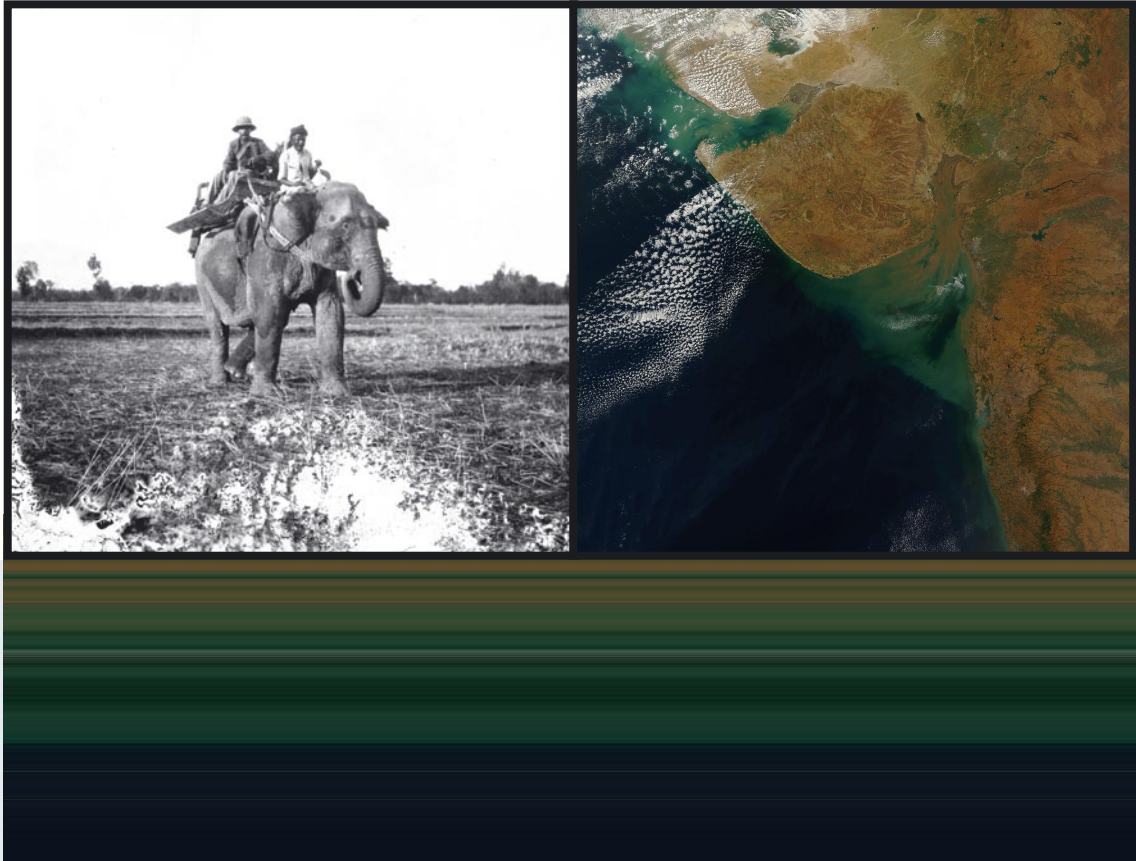
The HPO established professional, educational and other cooperation with several institutions. The most important were:

Professional cooperation: Hungarian Academy of Sciences, Hungarian Association for the Protection of Industrial Property and Copyright, Association of Hungarian Inventors, Hungarian Innovation Association, Hungarian Academy of Engineering, C3 Foundation, Hungarian Research Student Foundation, NOVOFER Foundation, Hungarian Chamber of Commerce and Industry, Hungarian Police Headquarters.

Educational cooperation: Budapest University of Technology and Economics, Corvinus University, University of Debrecen, Eötvös Loránd University, Károly Róbert College, Academy of Fine Arts, University of Miskolc, Moholy-Nagy University of Art and Design, University of West Hungary, Pázmány Péter Catholic University, University of Pécs, Semmelweis University, University of Szeged, Szent István University, College of Szolnok

Cooperation in professional communication: Hungarian Television – Delta, Duna Television – Magyar Csillagok, HEURÉKA–Solart Film, Élet és Tudomány, Jogtudományi Közlöny, Mérnökújság, Napi Gazdaság, Világgazdaság, Gazdasági Rádió, Figyelő, Agrárium, MAG, Természet-tudományi Társulat, Természet Világa, Zsiráf student magazine.

**NEMZETKÖZI ÉS EURÓPAI
EGYÜTTMŰKÖDÉS
A SZELLEMITULAJDON-VÉDELEM TERÉN**



6.

**INTERNATIONAL AND EUROPEAN
COOPERATION IN THE FIELD
OF INTELLECTUAL PROPERTY PROTECTION**

A nemzetközi együttműködést az Európai Szabadalmi Egyezményből és az európai uniós tagságból fakadó tagállami jogok gyakorlása, kötelezettségek ellátása, valamint a Szellemi Tulajdon Világszervezete keretében folyó nemzetközi szakmai együttműködés határozta meg. A munka jelentős része az Európai Szabadalmi Szervezet és az Európai Unió tevékenységében való közreműködéshez kapcsolódott. Az összes külföldi utazás 62%-át az e két szervezet szakmai szerveinek üléseivel összefüggő kiküldetések jelentették. A kiküldetések kezelésének hatékonyságát mutatja, hogy a külföldi utak 53%-a a fogadó szervezet költségtérítése mellett valósult meg.

6.1. TAGÁLLAMI JOGOK GYAKORLÁSA AZ EURÓPAI SZABADALMI SZERVEZETBEN

A hivatal – elnöke által vezetett delegációk közreműködésével – eredményesen végezte el az Európai Szabadalmi Egyezményből reá háruló tagállami jogok gyakorlásából, kötelezettségek teljesítéséből adódó feladatokat. Az *Európai Szabadalmi Szervezet (ESZSZ) Igazgatótanácsa* négyszer tartott ülést. Az Igazgatótanács döntéseinek jobb előkészítése érdekében felállított szerv, az Elnökség (Board) ülésére kilenc alkalommal, a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság ülésére két alkalommal került sor. A hivatal jogi elnökhelyettese az *ESZSZ Szabadalmi Jogi Bizottságának elnöke*, és ebben a minőségében részt vesz az Igazgatótanács Elnökségének (Board) ülésein is.

Az MSZH fellépésének is köszönhető, hogy az ESZSZ-ben sikerült megelőzni az európai szabadalmi rendszer további – a kisebb, illetve a közép-kelet-európai országok számára egyértelműen hátrányos – központosítását, és létrejöhettek a nemzeti szabadalmi hivatalok érdemi közreműködését feltételező *Európai Szabadalmi Hálózat* (EPN). Az EPN keretében megvalósítandó új együttműködési politika többek között egyedi nemzeti akciótervek készítését irányozta elő.

International cooperation focussed on exercising rights and meeting obligations deriving from Hungary's membership of the European Patent Convention and the European Union, as well as on international professional cooperation within the framework of the World Intellectual Property Organization. The majority of the HPO's international activity concerned participation in the work of the European Patent Organisation and the European Union. Of the missions abroad 62% represented trips connected with meetings of the professional bodies of these two organisations. The management efficiency of the missions is shown by the fact that the costs of 53% of the trips were reimbursed by the receiving organisations.

6.2. EURÓPAI UNIÓS TAGSÁGBÓL EREDŐ FELADATOK

A hivatal szoros szakmai együttműködést alakított ki az Európai Unió Belső Piaci Harmonizációs Hivatalával, teljesítette az EU-tagállamként való működéssel járó kötelezettségeket. Magyarországot a *BPHH Igazgatótanácsában* – tagként – a jogi elnökhelyettes és – helyettes tagként – a Védjegy és Mintaoltalmi Főosztály vezetője képviseli. Az Igazgatótanács, valamint a Költségvetési Bizottság két alkalommal ülésezett, két alkalommal volt ún. kapcsolattartó ülés (liaison meeting). 2007 októberében a BPHH és a tagállami hivatalok között műhelytalálkozóra került sor a védjegyhatósági joggyakorlat egyes kérdéseinek megvitatása céljából.

Magyarországot 2004. május 1-jétől a *Közösségi Növényfajta-hivatal Igazgatótanácsában* másodmagával a *műszaki elnökhelyettes* képviseli.

Az *Európai Unió Tanácsa mellett működő, a szellemi tulajdonért felelős szakértői munkacsoportban*, az Európai Bizottság mellett működő szabályozási bizottságokban és egyéb szakértői üléseken 14 alkalommal képviseltette magát a hivatal. Az ülésekre a

6.1. EXERCISING OF RIGHTS AS A CONTRACTING STATE OF THE EUROPEAN PATENT ORGANISATION

With the contribution of delegations headed by the president, the HPO successfully performed the tasks deriving from rights and obligations involved by membership of the European Patent Convention. In 2007, the *Administrative Council of the European Patent Organisation* held four meetings. The Board, set up in the interest of a better preparation of the Administrative Council's decisions, met nine times, the Budget and Finance Committee twice. The legal vice-president of the HPO is the *chairman of the Committee on Patent Law* and also takes part in the meetings of the Board in this capacity.

It is partly due to the action of the HPO that further centralisation of the European patent system, clearly placing smaller and Central-Eastern European countries at a disadvantage, was prevented and the *European Patent Network* (EPN) involving the substantial participation of national patent offices could be established. The new cooperation policy to be implemented within the framework of EPN provided for the preparation of individual national action plans.

következő témakörökben került sor: tanácsi munkacsoport-ülések a szerzői és szomszédos jogok témakörében, a BPHH pénzügyi kilátásairól, az európai szabadalmi rendszer továbbfejlesztéséről, a másorsugárzó szervezetek védelméről, növényfajta-oltalmi témában, szakértői bizottsági ülés közösségi formatervezésiminta-oltalmi témában.

A hivatal aktívan részt vett az *Európai Koordinációs Tárcaközi Bizottság* (EKTB) munkájában. A megújított szakértői csoporti rendszerben a *szellemi tulajdonért felelős szakértői alcsoport* működtetése mellett a hivatal a következő szakértői csoportok munkájában vállalt szerepet: **6. Mezőgazdaság** (földrajzi árujelzők és növényfajta-oltalma), **8. Áruk szabad áramlása, piacfelügyelet** (gyógyszerekkel összefüggő kérdések), **28. Audiovizuális politika**, **29. Kultúra**, **30. Tudomány és kutatás**, **38. Vámunió, vámjog, vámegyüttműködés**, **46. Az Európai Közösségek Bírósága és Elsőfokú Bírósága előtti, valamint az ezeket megelőző eljárások**, **47. Bővítés**, **48. Versenyképesség és növekedés**.

A tagállamként való működés körében a hivatal tárgyalási álláspontokat dolgozott ki a következő témakörökben: a BPHH pénzügyi kilátásai és a közösségi védjegyrendszer továbbfejlesztése tárgyában készített tanácsi következtetések; a szabadalmi rendszer továbbfejlesztése tárgyában kiadott bizottsági közlemény; a formatervezési minták oltalmáról szóló 98/71/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosítása az alkatrészek mintaoltalma tekintetében; „A kutatóintézmények és az ipar közötti tudástranszfer hatékonyságának javítása Európában: a nyitott innováció felkarolása” témájú bizottsági közleményre, valamint a közfinanszírozású kutatóintézetek és egyetemek szellemi tulajdonának kezeléséről szóló charta elkészítésére vonatkozó tanácsi következtetések. Közreműködött továbbá a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény 86. §-ának (2) bekezdésére figyelemmel indított kötelezettségzegési eljárásban küldött hivatalos felszólításra adandó választervezet kialakításában, valamint az IRM-mel közösen megkezdte a szellemi tulajdon-jogok érvényesítéséről szóló 2004/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv átültetésére vonatkozó hatásvizsgálat alapjául szolgáló adatgyűjtést.

Az *EU TAIEX programja* keretében került sor török szakemberek hivatali fogadására formatervezésiminta-oltalmi témában.

6.2. TASKS DERIVING FROM MEMBERSHIP OF THE EUROPEAN UNION

The HPO established close cooperation with the Office for Harmonization in the Internal Market of the European Union (OHIM) and fulfilled its obligations as an EU Member State. Hungary's representative in the *Administrative Board of OHIM* is the *legal vice-president* of the HPO and the alternate representative is the *head of the Trademark, Model and Design Department*. In 2007, the Administrative Board and the Budget Committee held two meetings each. Liaison meetings were held twice. In October 2007 a workshop was held between OHIM and experts from national offices to discuss certain legal practice issues in the trademark field.

From 1 May 2004, Hungary has been represented in the *Administrative Council of the Community Plant Variety Office* by two government officials, one of them is the *technical vice-president* of the HPO.

The HPO was represented at the *Working Party on Intellectual Property of the Council of the European Union*, at the expert committees of the European Commission and at other meetings on 14 occasions. Meetings were held in the following subject matters: Council Working Party meetings on copyright and related rights; financial perspectives of OHIM; enhancing the patent system in Europe; protection of broadcasting organisations; plant variety rights; expert committee meeting on Community designs.

The HPO took an active part in the work of the *Inter-ministerial Committee for European Affairs* (ICEA). In addition to operating the ICEA's *expert group responsible for intellectual property*, the HPO participated in the activity of the following expert groups: 6. *Agriculture* (protection of geographical indications and plant varieties), 8. *Free movement of goods, market surveillance* (drug-related issues), 28. *Audiovisual policy*, 29. *Culture*, 30. *Science and research*, 38. *Customs union, customs law, customs cooperation*, 46. *Proceedings before the Court of Justice and Court of First Instance of the European Communities and procedures preventing such proceedings*, 47. *Enlargement*, 48. *Competitiveness and growth*.

Within the framework of operation as an EU Member State, the HPO elaborated negotiating positions in the following subjects: Council conclusions about the financial perspectives of OHIM and enhancing the Community trademark system; communication from the Commission on enhancing the patent system in Europe; amendment of Directive 98/71/EC of the European Parliament and of the Council on the legal protection of designs with respect to the protection of spare parts; Communication from the Commission: "Improving knowledge transfer between research institutions and industry across Europe: embracing open innovation", and the initiative of the Presidency for a charter for the management of intellectual property from public research institutions and universities. The HPO also contributed to the elaboration of the draft reply to be given to an official invitation in proceedings instituted for breach of obligations with regard to Article 86(2) of Act LXXVI of 1999 on

6.3. EGYÜTTMŰKÖDÉS A SZELLEMI TULAJDON VILÁGSZERVEZETÉBEN ÉS A KERESKEDELMI VILÁGSZERVEZETBEN

A hivatal ellátta Magyarország képviseletét a Szellemi Tulajdon Világszervezete (WIPO) keretében folyó nemzetközi szakmai együttműködésben. A *WIPO állandó bizottságai* ülésein rendszeresen részt vettek a hivatal képviselői a korábbi évek gyakorlatának megfelelően. A hivatal a következő üléseken biztosította a nemzeti képviseletet: a tagállamok közgyűlésének 43. ülésorozatán, a Szerzői Jogi és Szomszédos Jogi Állandó Bizottság rendkívüli ülésein, a védjegyek nemzetközi lajstromozására létrehozott madridi rendszer továbbfejlesztését szolgáló ad hoc munkacsoport ülésein, az elsőbbségi dokumentumok tárolására és elosztására szolgáló digitális könyvtár létrehozása tárgyában szervezett munkacsoportülésen, az Információtechnológiai Állandó Bizottság Szabványosítási és Dokumentációs Munkacsoportja ülésén, az UPOV Adminisztratív és Jogi Bizottsága, Konzultációs Bizottsága és Tanácsa ülésein, a PCT reformjával kapcsolatos munkacsoport ülésén, a Védjegyek, Ipari Minták és Földrajzi Árujelzők Állandó Bizottsága ülésein, a Locarnói Unió szakértői bizottsági ülésén, a Nizzai Unióval foglalkozó előkészítő munkacsoport ülésén, valamint a szabadalmi anyagi jogi harmonizáció jövőjével kapcsolatos üléseken.

Copyright. In cooperation with the Ministry of Justice and Law Enforcement, it started data collection serving as a basis for an impact assessment relating to the transposition of Directive 2004/48/EC of the European Parliament and of the Council on the enforcement of intellectual property rights.

Within the framework of the *EU TAIEX programme*, Turkish experts were received by the HPO to study design issues.

6.3. COOPERATION WITHIN THE FRAMEWORK OF THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION AND THE WORLD TRADE ORGANIZATION

The HPO represented Hungary in the international cooperation under the aegis of the World Intellectual Property Organization (WIPO). The representatives of the HPO regularly took part in the meetings of the *standing committees of WIPO*. In 2007, the HPO provided Hungarian participation in the following meetings: 43rd series of meetings of the Assemblies of the Member States of WIPO, extraordinary meetings of the Standing Committee on Copyright and Related Rights, meetings of the Ad Hoc Working Group on the Legal Development of the Madrid System, meeting of the Working Group on the establishment of the digital access service for priority documents, meeting of the Standards and Documentation Working Group of the Standing Committee on Information Technology, meetings of the Administrative and Legal Committee, Consultative Committee and Council of UPOV, meeting of the Working Group on Reform of the PCT, meetings of the Standing Committee on Trade-

6.4. REGIONÁLIS ÉS KÉTOLDALÚ EGYÜTTMŰKÖDÉS

Folytatódott a regionális és a kétoldalú szellemitulajdon-védelmi együttműködés. A *visegrádi országok* iparjogvédelmi hivatalainak vezetői 2007 júniusában a szlovákiai Táleban tartották éves találkozójukat. Az osztrák és a magyar hivatal irányításával, kilenc középkelet-európai ország nemzeti hivatalának együttműködésével szeptemberben indult útjára a regionális védjegykutatói szolgáltatás, a CETMOS.

A *kétoldalú hivatali találkozók* keretében hazánkba látogatott a Macedón Állami Iparjogvédelmi Hivatal, a Horvát Szellemitulajdonvédelmi Hivatal, a Török Szabadalmi Intézet, a Román Találmányi és Védjegyhivatal küldöttsége, valamint az Egyesült Királyság Szellemitulajdon-hivatalának elnöke. Hivatali küldöttség járt a Dán Szabadalmi és Védjegyhivatalban, az Osztrák Szabadalmi Hivatalban és a Macedón Állami Iparjogvédelmi Hivatalban.

marks, Industrial Designs and Geographical Indications, meeting of the Committee of Experts of the Locarno Union, meeting of the Preparatory Working Group of the Nice Union, as well as meetings dealing with the future of harmonisation of substantive patent law.

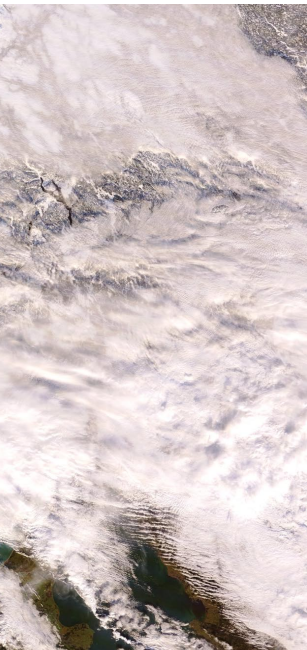
6.4. REGIONAL AND BILATERAL COOPERATION

Regional and bilateral intellectual property relations continued in 2007. The heads of the industrial property offices of the "Visegrad countries" held their annual meeting in Tale in July. With the coordination of the Austrian and Hungarian offices and with the participation of 9 Central and Eastern European countries a regional trademark search service named CETMOS was launched in September.

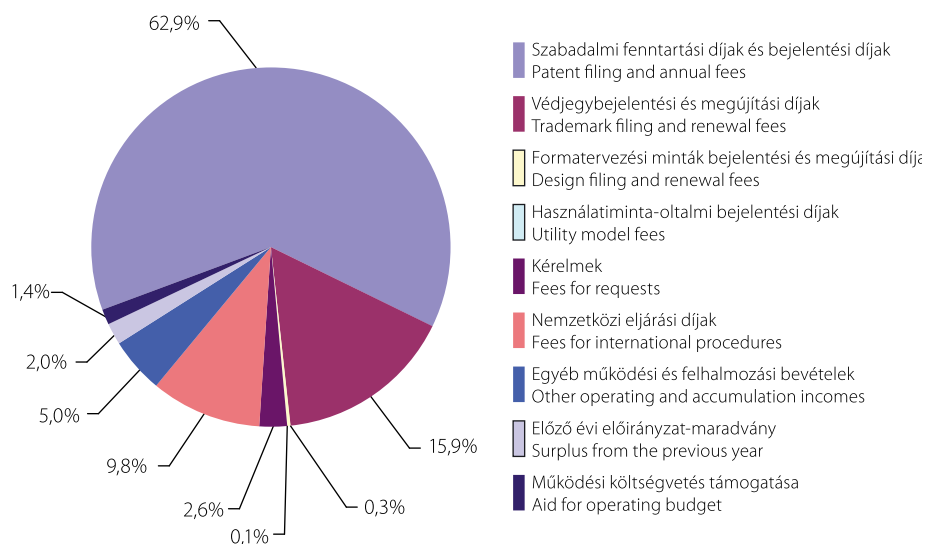
As regards *bilateral inter-office meetings*, the HPO was visited by delegations from the State Office of Industrial Property of the Republic of Macedonia, the State Intellectual Property Office of Croatia, the Turkish Patent Institute and the State Office for Inventions and Trademarks of Romania as well as by the chief executive of the UK Intellectual Property Office. Delegations of the HPO paid visits to the Danish Patent and Trademark Office, the Austrian Patent Office and the State Office of Industrial Property of the Republic of Macedonia.



7. GAZDÁLKODÁSI, IGAZGATÁSI ÉS HUMÁNPOLITIKAI TEVÉKENYSÉG



A működési bevétel megoszlása (a teljes bevétel százalékában)
Breakdown of operating income (as percentage of the total income)



7.

MANAGEMENT, GENERAL ADMINISTRATION AND HUMAN RESOURCES

7.1. A 2007. ÉVI GAZDÁLKODÁS

A hivatal fejezeti jogosítványokkal felhatalmazott költségvetési szerv, amelynek költségvetése a központi költségvetés fejezetrendjében önálló címet képez a GKM költségvetési fejezetén belül. Önfelfinanszírozó módon gazdálkodik – a gazdasági és közlekedési miniszter rendeletével szabályozott igazgatási szolgáltatási díjakból és a hivatal megillető hasonló nemzetközi eljárási díjakból származó bevételek hatékony felhasználásával – biztosította a feladatkörének ellátásához szükséges kiadások fedezetét.

A munkatervben megfogalmazott fő célkitűzések megvalósítását biztosító *pénzügyi fedezet* a hivatal költségvetésében *rendelkezésre állt*. A 2005 óta változatlan összegű iparjogvédelmi igazgatási szolgáltatási díjak mellett a bevételi előirányzat csak a többlet teljesítményt igénylő szolgáltatási tevékenység bevételével teljesült.

A hivatal bevételei a 3477,0 millió Ft eredeti előirányzattal szemben 3737,5 millió Ft-ra teljesültek az előző évi előirányzat-maradvány és a 13. havi illetményrész kifizetéséhez biztosított költségvetési támogatás felhasználásával.

A jogintézményenkénti bevételek aránya jelentősen nem változott. A legnagyobb, 62,9%-os részarányt továbbra is a szabadalmi bejelentési és fenntartási díjak teszik ki annak ellenére, hogy az utóbbiakban jelentős, 200 millió Ft csökkenés figyelhető meg a 2006. évihez képest.

7.1. MANAGEMENT OF THE HPO IN 2007

The HPO is a central budgetary institution constituting a separate title within the budget chapter of the Ministry of Economy and Transport. It ensured the financial coverage necessary to perform its duties through self-financing and by the effective use of income deriving from fees for international procedures and administrative services regulated by the decree of the minister of economy and transport.

The financial coverage ensuring the implementation of the main objectives included in the work plan budget was available within the HPO's budget. As the fees for administrative services in industrial property procedures have remained unchanged since 2005, the planned income could only be achieved by means of revenues for services requiring surplus performance.

By using the surplus available from 2006 and the budget subsidy for the payment of thirteen-month salaries, the HPO's income amounted to HUF 3737.5 million compared with the original appropriation of HUF 3477.0 million.

The proportion of income by forms of protection did not change considerably. Patent filing and annual maintenance fees continued to make up the highest ratio (62.9%), in spite of the fact that there

A hivatalra a 2007. évre kirótt *502,9 millió Ft összegű központi költségvetést megillető befizetési kötelezettségnek* az MSZH eleget tett. Az év során teljesített befizetés a törvényi előirányzati főösszeg 14,5%-át tette ki, megközelítve a teljes védjegyhatósági bevételt. A módosított előirányzathoz viszonyított kiadási teljesítés 3346,6 millió Ft-tal 91,8%-os volt. A kiadási megtakarítás eredményeként jelentkező előirányzati maradvány fedezetet biztosít az áthúzódó kötelezettségek teljesítésére és a találmányok szabadalmi oltalmáról szóló 1995. évi XXXIII. törvény 115/E. §-ának (5) bekezdése szerinti tartalékképzésre.

A kiadások jelentős hányadát, 52,0%-át a személyi juttatások és járulékaik alkotják. Ez összhangban van a hivatal által foglalkoztatott, nemzetközi színvonalon teljesítő újdonságkutatási, vizsgálati és engedélyezési, valamint szakpolitikai és jogi feladatokat ellátó köztisztviselők tevékenységével.

A személyi juttatások előirányzatának pénzügyi teljesítése nagyszámú rendjét tekintve 0,6%-kal haladja meg a 2006. évi tényszámot a 2007. július hónaptól havonta juttatott 13. havi illetményrész hatásaként.

A 13. havi illetményrész és a munkáltatói járulékok előirányzati fedezete a 2117/2007. (VI. 25.) Korm. határozat értelmében a Pénzügyminisztérium fejezet Céltartalék előirányzata terhére, működési költségvetés támogatásaként került biztosításra.

Az összkiadás 39,9%-át jelentő 1334,4 millió Ft dologi kiadás magában foglalja az 502,9 millió Ft befizetési kötelezettség pénzügyi tel-

was a significant decrease of HUF 200 million in this figure, compared with the figures of 2006.

The HPO fulfilled its *obligation to pay HUF 502.9 million into the central state budget*. This payment made during the year amounted to 14.5% of the gross sum allocated by law, approximating to the total income from official trademark activity. The performance of expenditures compared with the modified budget was 91.8%, i.e. HUF 3346.6 million. The surplus arising as an effect of a saving of expenses provides sufficient funds to meet the obligations carried over to the next year and to form reserves in compliance with Article 115/E(5) of Act XXXIII of 1995 on the protection of inventions by patents.

Staff allowances and the related contributions constitute a considerable proportion of expenditures (52%). This is in accordance with the high quality work of civil servants of the HPO performing search, examination and granting as well as specialised policy and legal tasks.

The financial performance of the staff allowances appropriation was 0.6% up on the figure in 2006, as an effect of the thirteen-month salary paid by instalments from July 2007.

In compliance with Government decision 2117/2007. (VI. 25.) Korm., the coverage of the thirteen-month salary and the related contri-

jesítését. A befizetési kötelezettségen felüli összeget az intézmény működtetésére, a jelentős informatikai rendszerek és adatbázisok üzemeltetésére, valamint a nemzetközi és hazai alap- és kiegészítő feladatok ellátására fordította a hivatal.

Az államháztartási egyensúly javítása érdekében elrendelt kormányzati szintű befizetést eredményező elvonás mellett a hivatal a 2007. évi kiadások átütemezésével 75,2 millió Ft előirányzatmaradványképzési kötelezettségnek is eleget tett. A hivatal egyéb, az állammal szembeni befizetési kötelezettségeit is (járulék, szja, áfa) előírászerűen, időben és maradéktalanul teljesítette.

Az intézményi beruházás törvényi előirányzatának év eleji csökkenésével teljesítette a hivatal az előírt befizetési kötelezettséget, pénzügyi teljesítésként a kiadások mindössze 4,3%-os részarányát fordíthatta a hivatal a kiemelt előirányzathoz kapcsolódó felhalmozási kiadásként a szellemi tulajdon-védelmi hatóságoktól nemzetközileg megkövetelt infrastruktúra céljaira. Az e célra felhasználható fejlesztési előirányzat az elmúlt években folyamatosan csökkent.

A hivatal pénzügyi gazdálkodását a belső ellenőrzés mellett független könyvvizsgáló és a Fővárosi és Pest Megyei Egészségbiztosítási Pénztár Ellenőrzési Főosztálya ellenőrizte. A 2006. évi költségvetési beszámoló megbízhatóságának ellenőrzéséről készített független könyvvizsgálói jelentés szerint az éves beszámoló megbízható és valós képet mutat a hivatal vagyoni és pénzügyi helyzetéről. A Fővárosi és Pest Megyei Egészségbiztosítási Pénztár Ellenőrzési Főosztálya a 2002. szeptember 1. és 2007. augusztus 31. közötti időszakra vonatkozó átfogó ellenőrzést tartott a társadalombiztosítás ellátásaira és a magánnyugdíjra vonatkozó jogszabályok betartásáról. Az ellenőrzés jogszabályi előírás szerinti feladatellátást állapított meg.

Az Állami Számvevőszék ellenőrizte a 2008. évi költségvetési tervezési munkát, amelyet a kiadott tervezési köriratban és tájékoztatóban foglaltakkal összhangban levőnek minősített.

7.2. IGAZGATÁSI ÉS EMBERIERŐFORRÁS-GAZDÁLKODÁSI TEVÉKENYSÉG

A hivatal nagy gondot fordított arra, hogy *belső szabályozottságával* is elősegítse a munkavégzést. Ennek jegyében 9 elnöki utasítás született, többek között az iratkezelési szabályzatról, a közbeszerzésekről, az iparjogvédelmi hatósági ügyvitel szabályairól, a 2008. évi választható juttatásokról. Az MSZH kormányhivatali jogállásának törvényi szintű szabályozására figyelemmel benyújtásra került a GKM részére az MSZH – módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt – *alapító okirata*, valamint *Szervezeti és Működési Szabályzata*. Az alapító okiratot a gazdasági és közlekedési miniszter 2007. május 31-ei keltezéssel írta alá, az SZMSZ 2007. december 1-jével lépett hatályba.

Az engedélyezett létszám *2007. január 1-jén 218 fő* volt. Ez a létszám a 2006-ban fejezeti főnyíróelvel elrendelt, 10%-os, 24 fős leépítéssel alakult ki, amelyből 18 státusz az I. negyedév végére üresedett meg. A 2186/2007. (X. 18.) Korm. határozatban elrendelt 3 fős létszámleépítéssel érintett három munkavállaló esetében a jogviszony megszüntetésére 2007. december 31-ével került sor. Az objektív közfeladat-felméréssel is alátámasztott, növekvő munkateher tükrében az MSZH immár a szükséges és önköltségét kitermelő kapacitásánál több mint 30 fővel kisebb létszámmal, teljesítőképessége felső határán működik, ami veszélyezteti az ország gazdaságfejlesztési és szellemi tulajdon-védelmi innovációs potenciáljának arányos kiaknázását.

butions was ensured as a budget subsidy for operation, from the "Reserves for liabilities" appropriation of the budget chapter of the Ministry of Finance.

Material expenditure amounting to HUF 1334.4 million and making up 39.9% of total expenditure included the payment of the above-mentioned payment obligation of HUF 502.9 million. The remaining amount was spent on institutional operation, maintenance of information technology systems and databases, and on the performance of international and national basic and supplementary tasks.

The HPO not only met its payment obligation deriving from a governmental order to improve the balance of public finance, but also complied with the obligation to set aside a surplus of HUF 75.2 million by rescheduling the expenditures at the end of 2007. The HPO also fulfilled its other payment obligations in due time (contributions, personal income tax, VAT).

The prescribed payment obligation was fulfilled by the HPO by reducing the appropriation for investment at the beginning of the year. Only 4.3% of expenditures of accumulation type could be spent on

7.2. GENERAL ADMINISTRATION AND HUMAN RESOURCES MANAGEMENT

The HPO took great care to facilitate work by *internal rules*. In the light of this, 9 orders of the president were issued, among others on the document handling regulation, public procurements, the rules of industrial property office management and optional allowances in 2008. Taking into account the statutory regulation on the HPO's legal status as a government office, the consolidated text of the *deed of foundation* and the *Rules on Organisation and Operation* were submitted to the Ministry of Economy and Transport. The minister of economy and transport signed the deed of foundation on 31 May 2007 and the Rules on Organisation and Operation entered into force on 1 December 2007.

On 1 January 2007, the permitted number of staff was 218.

This number was reached by a 10% (24 person) workforce reduction ordered in 2006, of which 18 positions were terminated by the end of the first quarter. In the case of a three-person work reduction ordered by Government decision 2186/2007. (X. 18.) Korm. the legal relationship was terminated on 31 December 2007. In the light of the workload supported by an objective survey of public duties it turns out that the HPO operates at the upper limit of its capacity, having a smaller workforce than would be necessary by 30 persons. This jeopardises the exploitation of the economic development potential and innovation potential of the country.

The HPO's officials are well prepared and highly qualified from a professional point of view; they have experience in the international field and speak several languages. Of the officials 81.2% have tertiary qualifications, 37 persons academic degrees. 134 persons possess one or more language certificates. The average age is 44 years. The HPO operates a *training system* worthy of recognition, which has supported civil servants in obtaining and developing their prescribed, or other professional, language and information technology qualifications. 12 persons passed the administrative basic or special exam, 21 persons received advanced level industrial property training, 4 persons took part in education to obtain a first degree, 7 persons to obtain a second degree and 1 person in education in an out-of-school system. In the school system 5 persons obtained a degree. 26 persons participated in language courses, 7 passed a language exam. The number of persons having an information technology qualification was 109. Altogether 102 persons had advanced level and 57 persons intermediate industrial property qualifications.

The HPO has a long-standing experience of the up-to-date system of quantitative and qualitative requirements broken down by persons, which – supported by the tools provided for by the Act on civil servants – was a key element in fulfilling the HPO's duties as a national authority.

A hivatal szakmailag jól felkészült, magasan kvalifikált, nemzetközi tapasztalatokkal rendelkező, több nyelvet jól beszélő munkatársi állománnyal rendelkezik. A dolgozók 81,2%-a felsőfokú végzettségű, 37 fő tudományos fokozattal, 134 fő egy vagy több nyelvvizsgával rendelkezik. Az átlagéletkor 44 év. A hivatal elismert *továbbképzési rendszert* is működtet, amely a köztisztviselők jogszabályban előírt és egyéb szakmai, nyelvi, informatikai képezésének megszerzését, illetve továbbfejlesztését támogatja. Ennek keretében 12 fő tett eredményes közigazgatási alap- vagy szakvizsgát, 21 fő vett részt felsőfokú iparjogvédelmi képzésben, 4 fő első-, 7 fő másoddiplomás képzésben, illetve 1 fő iskolarendszeren kívüli képzésben. Iskola-rendszerű képzésben 5 fő szerzett diplomát. Nyelvi képzésben 26 fő vett részt, 7 dolgozó tett sikeres nyelvvizsgát. A kiegészítő informatikai végzettségűek (ECDL) száma 109 fő volt, 102 fő rendelkezett felsőfokú, 57 fő középfokú iparjogvédelmi szakképesítéssel.

A hivatalban hosszú múltja van a mennyiségi és minőségi követelményrendszer személyre bontott, korszerű gyakorlatának, amely a köztisztviselői törvény biztosította eszközökkel támogatva kulcseleme volt az MSZH nemzeti hatóságként történő helytállásának.

the maintenance of infrastructure at a level expected of a national intellectual property office. The development appropriation used for this purpose has continuously decreased in the past few years.

In addition to the internal audit, the financial management of the HPO was controlled in 2006 by an independent auditor and by the Audit Department of the Metropolitan and Pest District Directorate of the National Health Insurance Fund. The independent audit established that the HPO's report on the financial situation was real and reliable. The above-mentioned Audit Department carried out a comprehensive audit for the period from 1 September 2002 to 31 August 2007 to control the observance of legislation relating to social insurance services and to private pensions. The audit established that the performance of tasks complied with the legislative prescriptions.

The State Audit Office controlled the budget planning for 2008 and stated that it was in compliance with the content of the circular and information issued on planning.

FÜGGELÉK

APPENDIX

Nemzetközi együttműködés keretében Magyarországot célzó iparjogvédelmi ügyek főbb adatai Main figures of industrial property matters aimed at Hungary under international treaties (2003–2007)

	2003	2004	2005	2006	2007
PCT-megjelölések ¹ PCT designations ¹	115 194	122 610	136 688	149 156	156 100 ²
Megadott európai szabadalom HU megjelöléssel Granted European patents designating HU		260	2 783	10 357	19 642 ³
Európai szabadalom szövegfordításának benyújtása (hatályosítás) Filing of the translation of the text of European patents (validation)		18	169	973	1 648
Európai szabadalmi igénypontok fordításának benyújtása Filing of the translation of European claims		4	15	14	13
Nemzetközi (Madridi Megállapodás szerinti) védjegybejelentés International trademark applications (under the Madrid Agreement)	8 784	6 664	5 897	5 123	4 568
Közösségi védjegybejelentés ⁴ Community trademark applications ⁴		58 994	64 812	77 487	88 251
Nemzetközi (Hágai Megállapodás szerinti) formatervezésiminta- oltalmi bejelentés International design applications (under the Hague Agreement)	788	301	353	371	301
<i>Minták száma</i> <i>Number of designs</i>	3 390	1 388	1 170	1 522	1 267
Közösségi formatervezésiminta-oltalmi bejelentés ⁵ Community design applications ⁵		14 051	16 817	17 628	19 204
<i>Minták száma</i> <i>Number of designs</i>		53 892	63 657	69 270	77 007
Nemzetközi eredetmegjelölések International appellations of origin	7	13	1	1	16
Közösségi növényfajta-oltalmi bejelentések Applications for Community plant variety rights		2 656	2 633	2 735	2 618

¹ A PCT-megjelölés nem jelent hatályosítási kérelmet. A korábbi PCT-megjelölésből eredő nemzeti eljárási kérelmeket a nemzeti úton benyújtott bejelentések között vesszük számba. Hazánkra vonatkozóan az ESZE tagjaként a jövőben az ESZH számára jelent közvetlen munkaterhet. A PCT designation is not a request for validation. Requests for national procedure deriving from earlier PCT designations are indicated among applications filed in national way. With respect to Hungary as a Member State of the EPC, this will mean in the future direct workload for the EPO.

² A WIPO Nemzetközi Iroda előrejelzése 2008. február 21.; http://www.wipo.int/pressroom/en/articles/2008/article_0006.html
Forecast by the International Bureau of WIPO, 21 February 2008

³ Becslés
Estimate

⁴ A BPHH 2008. február 12-i adata; http://oami.europa.eu/pdf/office/SSC009-Statistics_of_Community_Trade_Marks_2008.pdf
Data of OHIM, 12 February 2008

⁵ A BPHH 2008. február 14-ei adata; http://www.ohim.eu.int/pdf/office/SSC007-Statistics_of_Community_Designs_2007.pdf
Data of OHIM, 14 February 2008

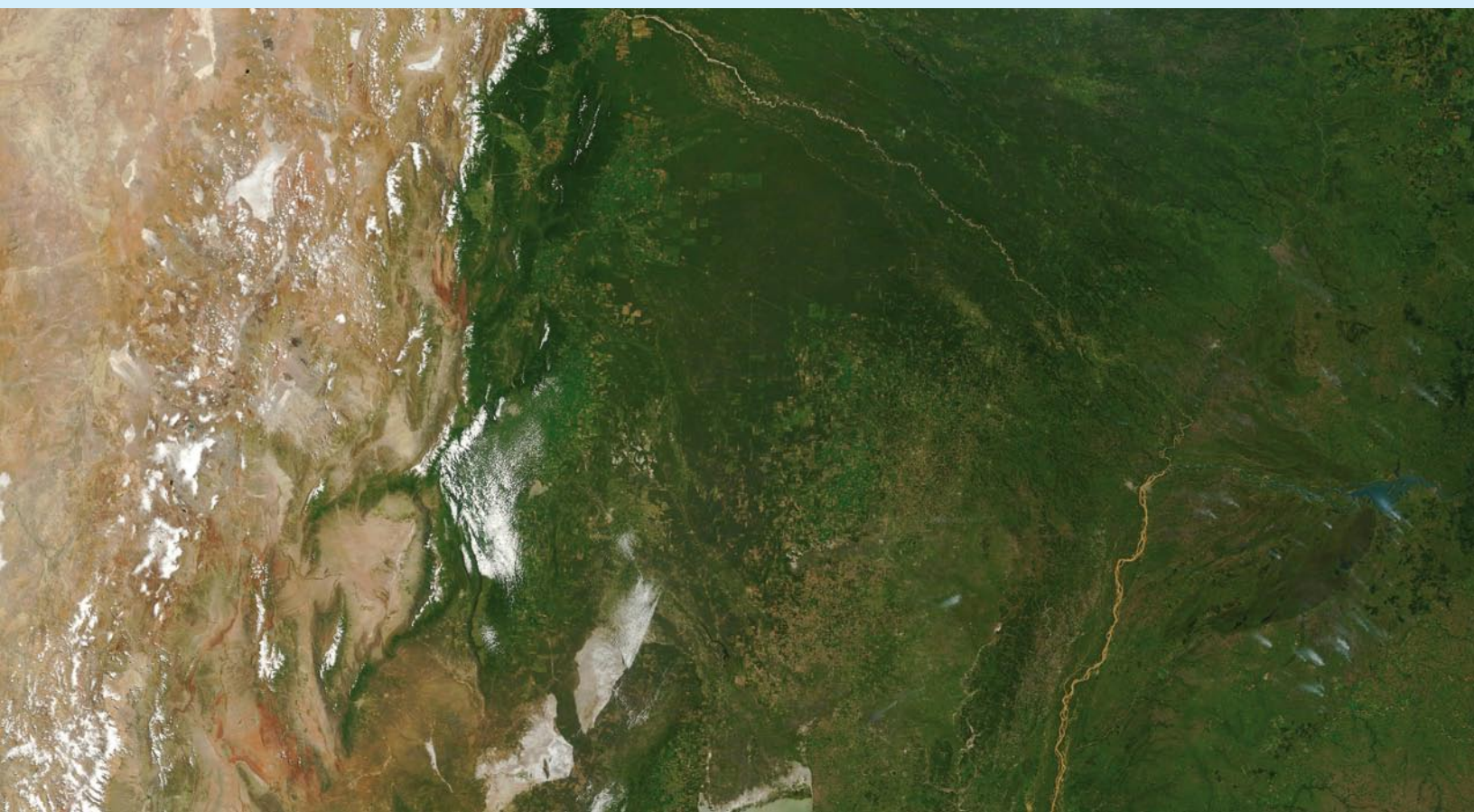
Nemzeti úton – belföldről és közvetlenül a hivatalnál külföldről – összesen benyújtott iparjogvédelmi bejelentések száma oltalmi formák szerint

Breakdown of national industrial property applications – filed directly with the HPO from Hungary and from abroad – by titles of protection

(2003–2007)

	2003	2004	2005	2006	2007
Szabadalom ¹ Patents ¹	4810	2657	1275	924	791
Formatervezési minta Designs	390	371	262	260	209
<i>Minták száma</i> <i>Number of designs</i>	717	1290	961	730	755
Használati minta Utility models	316	296	268	285	221
Védjegy Trademarks	5677	5119	4174	4237	4246
Földrajzi árujelző Geographical indications	6	5	0	1	1
Növényfajta-oltalom Plant variety protection	85	58	19	62	24
Kiegészítő oltalmi tanúsítvány (SPC) Supplementary protection certificate	0	84	21	15	9

¹ Hazai bejelentések, nemzeti úton benyújtott külföldi bejelentések, a korábbi PCT-megjelölésekből eredő nemzeti szakasz indítási kérelmek.
Domestic applications, foreign applications filed in national way, requests for national procedure deriving from earlier PCT designations.



Hazai bejelentők belföldi és külföldi iparjogvédelmi tevékenységének főbb adatai

Main figures of the industrial property activity of domestic applicants in Hungary and abroad

(2003–2007)

	2003	2004	2005	2006	2007
Magyar bejelentők belföldi bejelentései					
Applications of domestic applicants in Hungary					
Szabadalom Patents	756	738	699	715	686
Formatervezési minta Designs	302	273	250	241	199
<i>Minták száma</i> <i>Number of designs</i>	389	915	925	698	694
Használati minta Utility models	302	280	243	254	191
Védjegy Trademarks	4386	4293	3515	3490	3615
Földrajzi árujelző Geographical indications	6	5	0	1	1
Növényfajta-oltalom Plant variety protection	85	58	19	62	24
Kiegészítő oltalmi tanúsítvány (SPC) Supplementary protection certificate	–	84	21	15	9
Magyar bejelentők külföldi bejelentései					
Applications of domestic applicants abroad					
Európai szabadalmi bejelentés European patent applications	58	94	81	94	114 ¹
Ebből: átvevőhivatali From this: filed with the HPO as receiving office	5	5	3	3	7
PCT-bejelentés PCT applications	114	136	160	145	160
Ebből: átvevőhivatali From this: filed with the HPO as receiving office	109	123	142	131	130
Közösségi védjegybejelentés Community trademark applications	–	115	166	206	261
Ebből: átvevőhivatali From this: filed with the HPO as receiving office			54	47	33
Nemzetközi (Madridi Megállapodás szerinti) védjegybejelentés International trademark applications (under the Madrid Agreement)	337	491	203	252	438
Közösségi mintaoltalmi bejelentésekben foglalt <i>minták száma</i> ² Number of designs ² included in Community design applications	–	94	187	114	184
Közösségi növényfajta-oltalmi bejelentés Applications for Community plant variety rights	–	3	5	1	3
Ebből: átvevőhivatali From this: filed with the HPO as receiving office			5	1	2

¹ Becslés
Estimate

² A magyar bejelentőkre vonatkozó BPHH-adat a bejelentésekben foglalt minták számára vonatkozik; 2008. február 14-ei adat.
The data supplied by OHIM with respect to Hungarian applicants relate to the number of designs included in the applications. Data as of 14 February 2008

Külföldi bejelentők Magyarországra irányuló iparjogvédelmi tevékenységének főbb adatai

Main figures of industrial property activity of foreign applicants aimed at Hungary

(2003–2007)

	2003	2004	2005	2006	2007
Szabadalom					
Patents					
PCT-megjelölések PCT designations	115 194	122 610	136 688	149 156	156 100 ¹
PCT-bejelentés nemzeti szakasz PCT national phase	3 937	1 856	519	177	52
Megadott európai szabadalom HU megjelöléssel Granted European patents designating HU	0	260	2783	10 357	19 642 ²
Európai szabadalom szövegfordításának benyújtása (hatályosítás) Filing of the translation of the text of European patents (validation)	–	18	169	973	1648
Európai szabadalmi igénypontok fordításának benyújtása Filing of the translation of European claims	–	4	15	14	13
Közvetlen külföldi szabadalmi bejelentés Direct foreign patent applications	117	63	57	32	53
Védjegy					
Trademarks					
Nemzetközi (Madridi Megállapodás szerinti) védjegybejelentés International trademark applications (under the Madrid Agreement)	8 784	6 664	5 897	5 123	4 568
Közösségi védjegybejelentés ³ Community trademark applications ³		58 994	64 812	77 487	88 251
Közvetlen külföldi védjegybejelentés Direct foreign trademark applications	1291	826	659	747	631
Formatervezési minta					
Designs					
Nemzetközi (Hágai Megállapodás szerinti) formatervezésminta-oltalmi bejelentés International design applications (under the Hague Agreement)	782	301	353	371	301
<i>Minták száma</i> <i>Number of designs</i>	3 371	1 388	1 170	1 522	1 267
Közösségi formatervezésminta-oltalmi bejelentés Community design applications		14 051	16 817	17 628	19 204
<i>Minták száma</i> <i>Number of designs</i>		53 892	63 657	69 270	77 007
Közvetlen külföldi formatervezésminta-oltalmi bejelentés ⁴ Direct foreign design applications	88	98	12	19	10
<i>Minták száma</i> <i>Number of designs</i>	328	375	36	32	61
Használati minta					
Utility models					
Közvetlen külföldi használatiminta-oltalmi bejelentés Direct foreign utility model applications	14	16	25	31	30
Növényfajta-oltalom					
Plant variety protection					
Közösségi növényfajta-oltalmi bejelentés Applications for Community plant variety rights	–	2 656	2 633	2 735	2 618

¹ WIPO Nemzetközi Iroda becsült adata. 2008. február 21.; http://www.wipo.int/pressroom/en/articles/2008/article_0006.html
Estimate by the International Bureau of WIPO, 21 February 2008

² Becslés
Estimate

³ A BPHH 2008. február 12.-i adata; http://oami.europa.eu/pdf/office/SSC009-Statistics_of_Community_Trade_Marks_2008.pdf
Data of OHIM, 12 February 2008

⁴ A BPHH 2008. február 14.-ei adata; http://www.ohim.eu.int/pdf/office/SSC007-Statistics_of_Community_Designs_2007.pdf
Data of OHIM, 14 February 2008

Érvényben levő oltalmak száma oltalmi formák szerint
Breakdown of valid protections by title of protection

	2003	2004	2005	2006	2007
Nemzeti úton megadott szabadalom Patents granted in national way	10 385	9 513	9 125	8 084	7 753
Hatályosított európai szabadalom Validated European patents	–	12	99	930	2 553
Formatervezési minta Designs	2 591	2 450	2 412	2 204	1 737
Használati minta Utility models	1 123	1 145	988	932	898
Nemzeti védjegy National trademarks	46 399	46 986	48 292	50 516	52 093
Nemzetközi (Madridi Megállapodás szerinti) védjegy International trademarks (under the Madrid Agreement)	159 387	148 016	149 436	150 558	147 538
Földrajzi árujelző Geographical indications	28	35	39	41	28
Növényfajta-oltalom Plant variety protection	–	–	1	8	34
SPC	–	–	18	45	52

Megváltoztatási kérelmek

Requests for review

	Szabadalom Patents	Védjegy Trademarks	Formatervezési minta Designs	Használati minta Utility models
Beérkezett kérelmek száma Requests received	56	236	2	11
A Fővárosi Bíróságra felterjesztett megváltoztatási kérelmek száma Requests for review referred to the Metropolitan Court	40	187	2	8
A saját hatáskörben elintézt megváltoztatási kérelmek száma Requests for review settled within the HPO's own competence	16	49	–	3

Jogerős végzéssel visszaérkezett ügyek száma

Requests returned by the Metropolitan Court with a final decision

	Szabadalom Patents	Védjegy Trademarks	Formatervezési minta Designs	Használati minta Utility models
A megváltoztatási kérelem elutasítása Refusal of request for review	15	131	3	4
A hivatal határozatának megváltoztatása Alteration of the office's decision	2	47	–	2
A hivatal döntéseinek hatályon kívül helyezése, új eljárásra utasítás The office's decision is repealed and the office is ordered to start a new procedure	1	31	–	–
Az eljárás megszüntetése Termination of the procedure	1	14	–	–
A hivatal döntéseinek hatályon kívül helyezése, a kérelem áttétele a hivatalhoz The office's decision is repealed and the request is referred to the office	4	15	–	1
Összesen Total	23	238	3	7

Az MSZH 2007. évi bevételeinek alakulása (millió Ft)

Income of the HPO in 2007 (million HUF)

Megnevezés Title	Költségvetési előirányzat Budgeted amount		Teljesítés Performance	Teljesítés a módosított elő- irányzathoz viszonyítva (%) Performance compared to the modified amount (%)
	Eredeti Original	Módosított Modified		
Alaptevékenység bevételei Income from basic activity	3374,3	3366,2	3425,6	101,8
Ebből/Of this:				
Igazgatási szolgáltatási díjak Fees for administrative services	3039,3	3031,2	3059,51	100,9
Nemzetközi bevételek International income	335,0	335,0	366,1	109,3
Alaptevékenységgel összefüggő egyéb bevétel Other income connected with basic activity	102,7	145,8	177,4	121,6
Működési célra kapott juttatás Allocation for operating purposes	–	1,8	1,8	100,0
Felhalmozási és tőkejellegű bevétel Accumulation and capital income	–	4,1	4,1	100,0
Felhalmozási célú támogatási kölcsön visszatérülése Refund of home loans	–	3,5	2,5	71,4
2006. évi előirányzat-maradvány igénybevétele Use of surplus from 2006	–	75,2	75,2	100,0
Működési költségvetés támogatása Aid for operating budget	–	50,9	50,9	100,0
Bevétel összesen Total income	3477,0	3647,5	3737,5	102,5

¹ Év végén teljesült bevételrendezéssel
With a settlement of income at the end of the year

Az MSZH 2007. évi kiadásainak alakulása (millió Ft)

Expenditure of the HPO in 2007 (million HUF)

Megnevezés Title	Költségvetési előirányzat Budgeted amount		Teljesítés Performance	Teljesítés a módosított elő- irányzathoz viszonyítva (%) Performance compared to the modified amount (%)
	Eredeti Original	Módosított Modified		
Személyi juttatások Staff salaries and allowances	1276,5	1338,9	1338,4	100,0
Munkaadókat terhelő járulék Contributions payable by the employer	384,2	403,2	403,2	100,0
Dologi kiadások Material expenditure	1385,4	1567,6	1334,4	85,1
Ebből/Of this:				
Befizetési kötelezettség Compulsory payment	502,9	502,9	502,9	100,0
Működési célú támogatás értékű kiadás és pénzeszköz-átadás Expenditure for operating purposes; supports	135,4	143,1	115,0	80,4
Felújítás Reconstruction	6,0	11,6	8,1	69,4
Intézményi beruházás Investments	289,5	179,6	145,0	80,7
Lakástámogatási kölcsön és vissza nem térítendő támogatás Home loans and non-refundable loans	–	3,5	2,5	71,4
Kiadások összesen Total expenditure	3477,0	3647,5	3346,6	91,8¹

¹ 75,2 millió Ft előirányzatmaradvány-képzési kötelezettség és jogszabályi felhatalmazás szerinti tartalékképzés figyelembevételével
Taking into account a compulsory surplus of 75,2 million HUF and reserves formed under authorisation by law

Bevételi előirányzatok szerinti teljesítések (millió Ft)

Performance related to the budgeted income (million HUF)

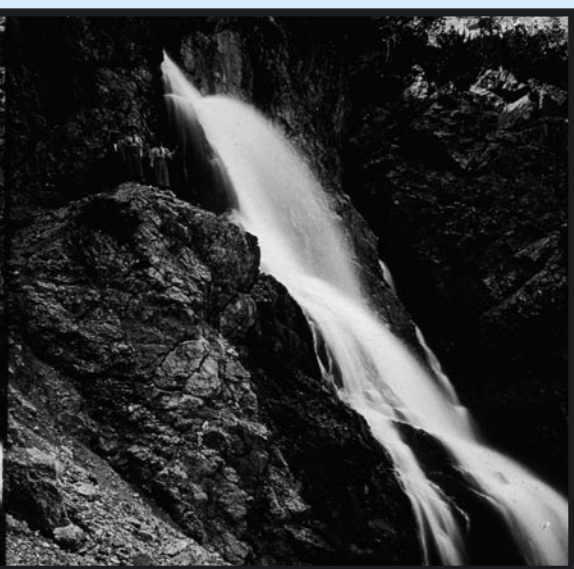
	2006. év	2007. év	Változás %-ban Change (%)
Alaptevékenység bevétele Income from basic activity			
Igazgatási szolgáltatási díjak/Fees for administrative services	3229,8	3059,5	94,7
Nemzetközi eljárási díjak/Fees for international procedures	386,0	366,1	94,8
Alaptevékenységgel összefüggő bevétel és sajátos bevétel Income connected with basic activity and special income	105,5	181,5	172,0
Működési célú pénzeszköztétel Income received from other (foreign) organisations for operational purposes	1,0	1,8	180,0
Felhalmozási célú tőke- és támogatásikölcsön-bevétel/-visszatérülés Capital for accumulation purposes and home loans income/refund	1,5	2,5	166,7
Előző évi előirányzat-maradvány igénybevétele Use of surplus from the last year	246,0	75,2	30,6
Igazgatási szolgáltatási díjak Fees for administrative services	-	50,9	-
Összesen Total	3969,8	3737,5	94,2



Kiemelt kiadási előirányzatok szerinti teljesítések (millió Ft)

Performance related to the budgeted expenditure (million HUF)

	2006. év	2007. év	Változás %-ban Change %
Működési kiadás Operational expenditure			
Személyi juttatás Staff salaries and allowances	1330,5	1338,4	100,6
Munkaadókat terhelő járulék Contributions payable by the employer	409,8	403,2	98,4
Dologi kiadások Material expenditure	1786,4	1334,4	74,5
<i>Befizetési kötelezettség a központi költségvetés részére</i> <i>compulsory payment in the central budget</i>	923,5	502,9	54,5
<i>Intézményi dologi kiadás</i> <i>material expenditure</i>	862,9	831,5	96,4
Működési célú támogatás értékű kiadás és pénzeszköz-átadás Expenditure for operating purposes; supports	165,5	115,0	69,5
<i>Ebből/of this:</i>			
<i>befizetési kötelezettség költségvetési fejezet részére</i> <i>compulsory payment for the budgetary chapter</i>	150,0	-	-
Összesen Total	3692,2	3191,0	86,4
Felhalmozási kiadás Expenditure of accumulation type			
Felújítás Reconstruction	30,2	8,1	26,8
Felhalmozás Accumulation	170,8	145,0	84,9
Felhalmozási célú támogatási kölcsön Loans of accumulation type	1,5	2,5	166,7
Összesen Total	202,5	155,6	76,8
Mindösszesen Grand total	3894,7	3346,6	85,9



Az MSZH létszáma (fő)

Staff (persons)

2006. január 1-jén engedélyezett létszám Permitted number on 1 January 2006	242
2007. január 1-jén engedélyezett létszám Permitted number on 1 January 2007	218
2008. január 1-jén engedélyezett létszám Permitted number on 1 January 2008	215

Iskolai végzettség szerinti megoszlás (fő)

Breakdown by qualification (persons)

Felsőfokú végzettségű Tertiary education	177
Középiskolai végzettségű Secondary school education	35
Középfokú végzettségű Vocational school education	4
Alapfokú végzettségű Basic education	2
Összesen Total	218

Besorolási osztály szerinti megoszlás (fő)

Breakdown by grade (persons)

Vezetők Managers	40
I. besorolási osztály Grade I	133
II. besorolási osztály Grade II	34
III. besorolási osztály Grade III	3
Munkaviszonyban álló Other employees	8
Összesen Total	218

Andráskóné Koltai Mária	Csermely Adrienne	Dr. Geszti Gábor Mihály	
Ágoston Erika	Dr. Csiky Péter	Glódi István	
Babilai Ildikó	Csillik Julianna	Goitein Miklós	Jánosi Katalin
Bajtay Péterné dr. Tóth Szilvia	Csiszárné Gulyás Ágnes	Goiteinné Futó Judit	Józsa Gábor
Bakos Éva	Csiszér Anita	Dr. Gonda Imre	Juhász Miklós
Balogh Edit	Csupor Roland	Dr. Gorkáné Horvai Mária	Kabódi Pál
Bana Zsuzsanna	Dr. Csutorás Lászlóné	Grosz János	Kanyó Ferenc
Baranyai Jenő	Csüröp Edit Roberta	Gyetzvainé Virág Dóra	Káldi Melinda
Baranyainé Raskó Erika	Dávid Károly	Dr. Györke-Sipos Mónika	Káldos Péter
Bartus Istvánné	Dezső Sándor	Győrey Gizella	Kárpáti István
Dr. Baticz Csaba	Dénes Ágnes	Hajdú Judit	Kecskés József
Bayer Zsuzsanna	Dobreffné Tömösy Erika	Hajnák Lászlóné	Kemény Tímea Noémi
Bálint Eszter	Dózsa Mariann	Halbauer József	Keresztesi Anna
Bede Péter	Drahos Eszter	Haszonits András	Kincses Ágnes
Beinrohrné Szabó Magdolna	Dutka Adrienne	Hatházi István	Királyné Zombori Teréz
Dr. Bencze Gábor	Dürr János Béla	Hámoriné Gál Éva	Dr. Kiss Gabriella
Dr. Bendzsel Miklós	Erdei Tamás	Dr. Henczi Mária	Kiss Gyula Attila
Berger Annamária	Erkel András	Dr. Hepp Nóra	Dr. Kiss Marietta
Berger Erika	Farkas Szabolcs	Hites Ferenc	Dr. Kiss Noémi
Béla Marianna	Fehér Judit	Homoki Beáta	Kiss Szabolcs
Bod Béláné	Fehérvári Anikó	Hortobágyiné Spekla Mónika	Dr. Kiss Zoltán
Dr. Boros István	Dr. Fejesné dr. Lőrincz Anna	Horváth János	Kissné Balog Katalin
Bógyik Hajnalka	Fekete Olga	Hönig Ildikó	Kollár Zsuzsanna
Böhm Gábor	Dr. Ficsor Mihály	Huszár Enikő	Kolozsvári Péter
Bress Gábor	Fikker Lőrincz Tibor	Hvozdovits Máthé Mária	Kolozsváriné Máté Erzsébet
Bretz László	Filyó Tamara	Igréczné Sipos Etelka	Koncz Attila
Buzásné Nagy Zsuzsanna	Földvári Edit	Ilyés Zoltán György	Koslíkné Bende Márta
Cselédes Csaba	Dr. Förhéczné Katona Edina	Ivanics Etelka	Dr. Kovács Árpád
Dr. Cserba Veronika	Dr. Friss Gáborné	Jakab Judit Veronika	Dr. Kovács Krisztina
Csere Julianna	Gallóné Pethő Tünde	Jakab Zoltánné	Kovács Lászlóné
Dr. Cserhátiné dr. Füzesi Krisztina	Dr. Gács János	Jámbor Eszter	Dr. Kovács Rita

Felsőfokú végzettségűek megoszlása (fő)
Breakdown of tertiary education (persons)

Mérnöki és természettudományi végzettségűek Qualification in engineering and natural sciences	85
Jogászvégzettségűek Lawyers	23
Közgazdasági, pénzügyi végzettségűek Economic and financial qualification	11
Informatikai végzettségűek Information specialists	10
Egyéb felsőfokú végzettségűek Other	49
Összesen Total	177

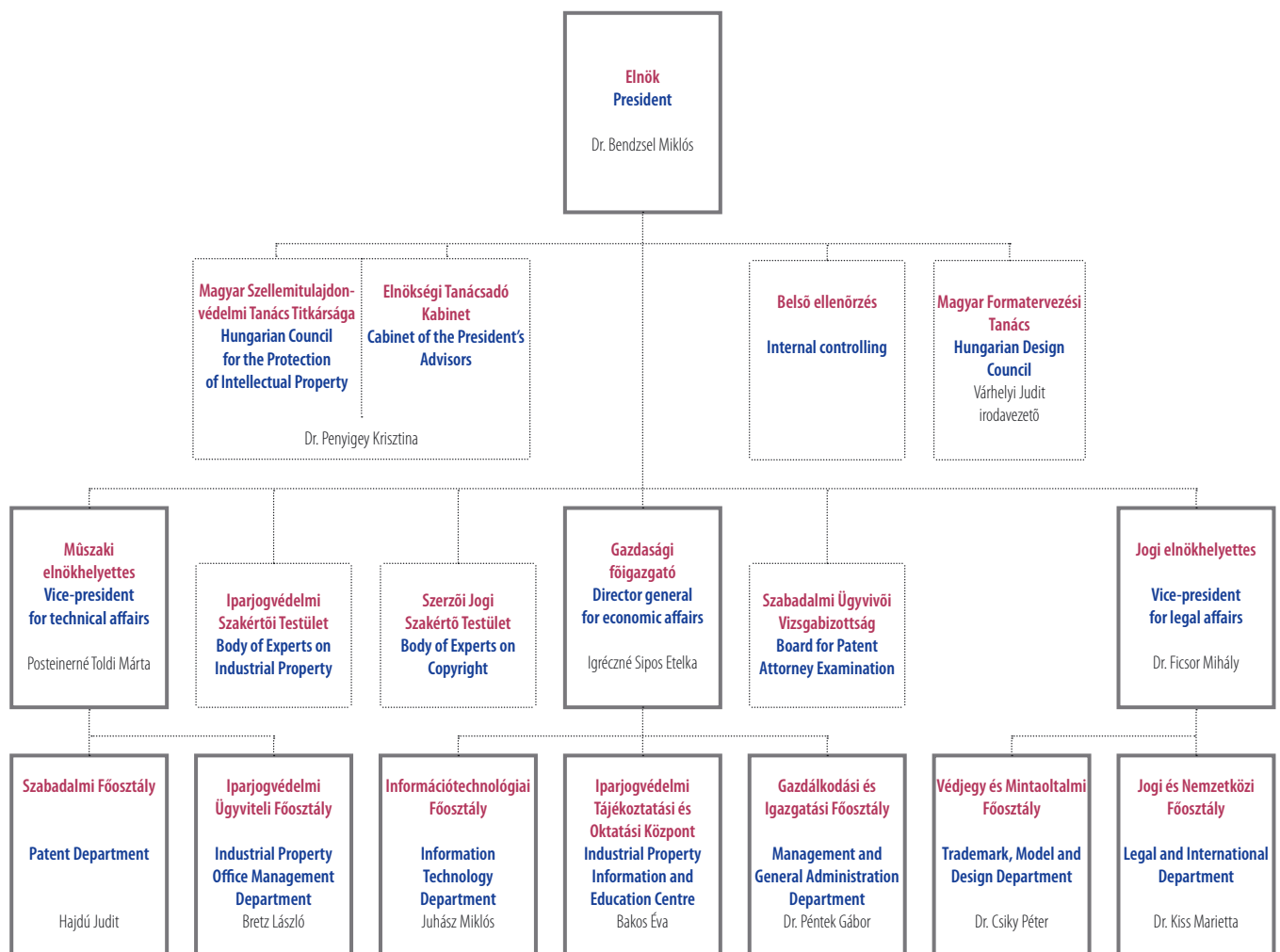
Iparjogvédelmi és informatikai szakképesítéssel rendelkezők száma (fő)

Persons having industrial property and information technology qualification (persons)

Felsőfokú iparjogvédelmi szakképesítéssel rendelkezők Advanced level IP qualification	102
Középfokú iparjogvédelmi szakképesítéssel rendelkezők Intermediate level IP qualification	57
Iparjogvédelmi szakképesítéssel rendelkezők összesen Total number of persons with IP qualification	159
ECDL-jogosítvány, egyéni informatikai tanfolyamot végzett ECDL licence and other information technology courses	109
Szakirányú diplomával rendelkezők Degree in this field	10
Informatikai szakképesítéssel rendelkezők összesen Total number of persons with information technology qualification	119

Kovácsné Vida Ibolya	Nemeskey Károly	Sosterics Gyöngyi	Tógyer Timea
Krainik Irén Renáta	Dr. Németh Gábor	Dr. Spengler Katalin	Dr. Tószegi Zsuzsanna
Kugler Pál	Papp Tiborné	Stadler Johanna dr.	Tóth Gábor
Dr. Kulcsár Eszter	Dr. Páczay Györgyné	Subert Istvánné	Tóth Rita Zsuzsanna
Dr. Kulcsár Judit	Dr. Pál Roberta	Szabó Emilné	Töröcsik Zsuzsanna
Dr. Kun Erzsébet	Pecz Erika	Szabó Éva Tünde	Tuzson Berczeli Anikó
Kürtös József	Dr. Penyigey Krisztina	Szabó Katalin	Ujvári János
Kürtössy Jenő	Dr. Petz-Stifter Mária	Szabó Richárd	Urbánné Kelemen Márta
Latinovicsné Szilvitzky Gyöngyi	Dr. Péntek Gábor Gyula	Szabóné Reich Zsuzsanna	Dr. Urszin Péter
Lénárt Gábor	Pfenninberger Dóra	Dr. Szalatkay Istvánné	Uzonyi Péter
Lipták Zsuzsanna	Plette Péter	Dr. Szarka Eszter	Úr György
Longa Péterné	Pocsai Krisztina	Szarka Zoltán Ernő	Vadász Ágnes
Lovas Csilla	Poós Tamásné	Szász András	Vancsura Helga
Magyar Tamás	Posteinerné Toldi Márta	Szász Károlyné	Varga András
Majcher Barbara	Pozsgainé Tamás Györgyi	Szász Lajosné	Varga Tamás
Manginé Bujdosó Ilona	Pók István	Szegedi Jánosné	Vargáné Galánffy Eszter
Mányoki Anna	Puskásné Baranyai Zsuzsanna	Szekeres Magdolna	Varju Zsuzsanna
Mezősi Dezső	Dr. Radnóczy Györgyné	Szenczi Anna	Vass Ágnes
Mészárosné Varga Éva	Rakovszky Mária	Szentesné Balázsovcics Evelin	Várhegyi Ákos
Mézes Sylvia	Rauscher Judit	Szepesházy Krisztina	Várhegyi Celesztin
Dr. Mikló Katalin	Reményi Péter	Szepesné Sámson Ildikó	Várhelyi Judit
Miklósi József	Rezi Ildikó Melinda	Szép Erika	Veres János
Dr. Millisits Endre	Rezi Melinda	Szilágyi József	Végh László
Misztl Mónika	Sápiné Kun Marianna	Szilágyiné Páldi Judit	Dr. Vidák Judit Zsuzsanna
Molnár Brigitta	Sára László	Szöllösi Gusztáv	Virág Tamara
Molnár Gábor	Sárpátki Xénia	Szulmanné dr. Binet Mariann	Viszkeiné Petrova Marinela
Dr. Munkácsi Péter	Schwarczkopf József	Takács Katalin	Wilhelm Károly
Nagygyörgy Imréné	Dr. Seregélyes Csaba	Takács Lászlóné	Dr. Zábori Zoltán
Nagykázméry Mónika	Siklós Kata	Takács Tamás	Zielbauerne Bali Ildikó
	Dr. Simon Adrienne	Tátrai László	Zoltán Andrea
	Simon Magdolna	Tidrenczel Béla	Zombory László

A MAGYAR SZABADALMI HIVATAL SZERVEZETI FELÉPÍTÉSE



ORGANIZATION CHART OF THE HUNGARIAN PATENT OFFICE